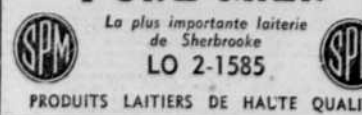




PEINTURES
LINOLEUM
TUILES
TAPISERIE
TAPIS

SHERBROOKE
PURE MILK



La plus importante laiterie de Sherbrooke
LO 2-1585
PRODUITS LAITIERS DE HAUTE QUALITE

La peine capitale ne sera pas appliquée au trafic des narcotiques

Par GUY RONDEAU de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — La Chambre des communes a défilé par un vote de 44 contre sept, hier, une motion d'un ministère qui aurait rendu tout trafiquant de

Il a dit que le gouvernement n'était pas prêt à accepter une telle demande. M. Fulton a souligné qu'il y a une peine six ans, on a porté la peine pour ce genre de délit et que maintenant on prévoit l'emprisonnement à perpétuité. Le ministre a précisé, qu'à la connaissance de son ministère, seulement trois pays au monde prévoient la peine capitale pour un délit de genre. Ce sont l'Iran, où le nombre de narcotiques se chiffre par 1,400,000 en regard de 31,000 pour le Canada, la Thaïlande et la Chine

communiste. M. Drysdale a dit que la peine de mort devrait être imposée à ne sont pas eux-mêmes des narcotiques. Une distinction. Quatre députés, dont trois ministériels, ont parlé en faveur de la motion. M. Ferguson Browne, progressiste conservateur de Vancouver-Kingsway, a déclaré que les chefs de réseaux peuvent ruiner la vie de centaines de personnes et que rien n'est

mieux désigné pour eux que la peine capitale. Le député libéral de Hull, M. Alexis Caron, a dit qu'il n'y a pas de plus grands meurtriers que les personnes qui organisent la vente de narcotiques, précisant qu'il voulait faire une distinction pour les personnes qui sont victimes de ce commerce. Inciter des personnes à devenir des habitués des stupéfiants est une chose pire que le meurtre, a-t-il dit. M. Rémi Paul, progressiste conservateur de Berthier-Maskinongé-Delaunaudière, s'est dé-

claré d'opinion qu'il n'y aura jamais de peines assez sévères pour les trafiquants de narcotiques. C'est l'un des crimes les plus crapuleux que l'on connaisse, a-t-il dit, et le gouvernement se doit de prendre tous les moyens possibles pour protéger la société. Et M. William Payne, progressiste conservateur de Coast Capilano, a déclaré que face aux victimes de ces réseaux de vente de stupéfiants, les Communes a l'obligation d'adopter la motion.

Feener est pendu

HAILEYBURY, Ont. — Owen Mickey Feener a été pendu tôt ce matin pour le meurtre de Kay Chouinor, âgée de 26 ans, poignardée à mort à Timmins, en octobre dernier. Ce robuste mineur a été descendu de l'échafaud et déclaré mort peu après 1 heure ce matin. Feener, âgé de 23 ans, originaire de Halifax, a perdu tout espoir hier lorsqu'on a annoncé à Ottawa que le cabinet fédéral avait décidé de ne pas intervenir dans la sentence de mort imposée à Cochrane en mars. Les autorités de la prison de Timiskaming ont dit que Feener a paru calme durant les dernières heures de sa vie. Il a reçu la visite du lieutenant H. L. Kennedy, officier de l'Armée du salut, de New Liskeard.

La foi: une réalité qui se PROPOSE mais ne S'IMPOSE pas (Abbé O'Neil)

QUEBEC (PC) — M. l'abbé Louis O'Neil, professeur à la faculté des sciences sociales de l'Université Laval de Québec, a déclaré samedi, "qu'il était bon de défendre l'école confessionnelle, mais que cela n'empêchait pas d'affirmer la légitimité de l'école non-confessionnelle pour ceux qui ne partagent pas notre foi." L'abbé O'Neil, alors qu'il s'adressait à la Ligue de la Jeunesse catholique réunie en congrès annuel à Québec, en fin de semaine, a dit que "la foi est une réalité qui se propose mais qui ne s'impose pas, et la liberté des consciences est conforme à l'esprit évangélique. "Il faut éviter, a-t-il dit, de confondre école athée et école non-confessionnelle." Une école peut être non-confessionnelle et pourtant les élèves et les professeurs qui en font partie peuvent être croyants. "Il y a en France, a dit l'abbé O'Neil, des lycées publics où près de la moitié des professeurs sont des catholiques pratiquants. Ce qui est impor-

tant avant tout c'est de développer la valeur intérieure de l'école confessionnelle en la rendant plus attrayante, plus authentique au plan humain et spirituel." "Menaces" "Comme au temps où Rome était menacée par les barbares, il y a aujourd'hui beaucoup de problèmes qui nous inquiètent; la montée du communisme dans le monde; la menace de la guerre nucléaire; l'influence souvent désastreuse de la technique sur les valeurs morales et religieuses, plus particulièrement au Canada français où il se pose des problèmes tels le pluralisme religieux, une nouvelle conception du rôle de l'Etat, et des réquêtes plus manifestes de liberté intellectuelle," a-t-il dit. "Face à ces problèmes, a dit l'abbé O'Neil, on décèle souvent des réactions de panique et de crainte; par exemple, celle qui consiste à voir du communisme partout et qui nous empêche de comprendre la signification d'un

drame comme celui de la Révolution cubaine." "Ce qui importe avant tout, c'est d'étudier, de voir clair, de distinguer, plutôt que de partir en peur," a-t-il dit. "Fausse interprétation" L'abbé O'Neil a expliqué qu'on posait le problème "capitalisme ou communisme" alors qu'il faudrait chercher une troisième issue. "De même a-t-il dit, si l'avenir du monde semble être dans le sens d'une socialisation des institutions, il vaut mieux, plutôt que de s'opposer à l'inévitable, travailler à sauvegarder les valeurs humaines et spirituelles dans des cadres nouveaux qui s'ébauchent." "En matière socialiste, trop souvent on fausse l'interprétation de l'enseignement de l'Eglise. Il faudrait l'interpréter avec plus d'élasticité et de compréhension; beaucoup sont trop sévères dans leurs interprétations," a noté le professeur de morale sociale. Transition "Nous sommes en pleine période de transition et de chambardement; alors, au lieu de partir en peur ou encore de gaspiller nos énergies dans un confort bourgeois, vaudrait mieux nous mettre à étudier, travailler en équipe, et mettre toutes nos énergies en action afin de marquer d'un esprit évangélique, le monde nouveau en train de s'édifier."



Le président de l'Assemblée générale de l'ONU, Frederick Boland, à droite sur la photo, qui est également délégué permanent de la République irlandaise à l'ONU, est à faire un brin de caouette avec le premier ministre du Canada, John Diefenbaker. M. Boland est en visite à Ottawa pour une couple de jours, alors qu'il prononcera un discours. (Téléphoto UPI)

Le Congo s'achemine vers une plus grande stabilité

OTTAWA (PC) — Le président de l'Assemblée générale de l'ONU, M. Frederick Boland, a déclaré hier soir que des progrès remarquables ont été accomplis en vue de solutionner les problèmes politiques de la République du Congo.

M. Boland a expliqué que des progrès ont été notés dernièrement pour ce qui est de la formation d'un gouvernement stable.

M. Boland, prenant la parole devant les membres du Canadian Club, a prédit que le nombre de membres de l'Assemblée pourrait bientôt atteindre 120 et que la plupart de ces nouveaux membres seraient des nations sous-développées actuellement.

"Lentement, mais sûrement, a dit le président, nous en arrivons à des résultats concrets." M. Boland a fait ces déclarations au cours d'une conférence de presse à l'occasion de sa visite à Ottawa. Il a expliqué que sa visite au premier ministre Diefenbaker et au ministre aux Affaires extérieures, M. Howard Green, en était une de courtoisie.

Le diplomate irlandais retourne à New York aujourd'hui avant son départ pour la "Verte Erin" où il prendra quelques jours de vacances.

Le diplomate irlandais retourne à New York aujourd'hui avant son départ pour la "Verte Erin" où il prendra quelques jours de vacances.

Elu président de l'Assemblée générale l'an dernier, le diplomate de la République irlandaise dirigeait la 15e session au moment où les premiers ministres Khrouchchev et Castro faisaient des leurs à l'ONU. L'une de ces réunions fut même ajournée parce que M. Boland, vexé par des propos qu'il jugea déplacés, brisa net son micro présidentiel sur sa table.

Cette maison de courtoisie avait vainement tenté devant les tribunaux du Québec d'obtenir l'émission d'une injonction contre la commission, qui, en janvier, 1957, avait saisi ses livres et ordonné la déposition en fiducie d'un compte de banque de \$49,565.

Cette entreprise, qui moussait les intérêts de quatre sociétés minières, publiait à cette fin un bulletin hebdomadaire.

Respectives Selon le président, il est difficile de prédire ce qui se produira au cours de la prochaine session, relativement à l'admission de la Chine populaire au sein de l'ONU; la marge des

La Cour suprême décide que le jugement sera maintenu...

Décès du fils d'un ex-premier ministre

narcotiques passible de la peine de mort. La motion avait été soumise par le représentant de Burnaby-Richmond, M. John Drysdale. Le ministre de la Justice, M. Davie Fulton, s'est déclaré opposé à la motion qui devenait un amendement à une mesure législative du gouvernement portant sur la réglementation des stupéfiants.

tant avant tout c'est de développer la valeur intérieure de l'école confessionnelle en la rendant plus attrayante, plus authentique au plan humain et spirituel.

Comme au temps où Rome était menacée par les barbares, il y a aujourd'hui beaucoup de problèmes qui nous inquiètent; la montée du communisme dans le monde; la menace de la guerre nucléaire; l'influence souvent désastreuse de la technique sur les valeurs morales et religieuses, plus particulièrement au Canada français où il se pose des problèmes tels le pluralisme religieux, une nouvelle conception du rôle de l'Etat, et des réquêtes plus manifestes de liberté intellectuelle," a-t-il dit.

Face à ces problèmes, a dit l'abbé O'Neil, on décèle souvent des réactions de panique et de crainte; par exemple, celle qui consiste à voir du communisme partout et qui nous empêche de comprendre la signification d'un

Chef de syndicat à son aide

OTTAWA (PC) — Le chef d'un des principaux syndicats de chemins de fer a déclaré aujourd'hui que les critiques lancées contre le président des Chemins de fer nationaux du Canada, M. Donald Gordon, "ont pour but de discréditer dans l'esprit du public une entreprise considérable et nationale appartenant au public."

Rumeurs M. W. J. Smith, président national de la Fraternité canadienne des cheminots et employés des transports et autres ouvriers affiliés au Congrès canadien du Travail, a dit que les critiques dirigées contre M. Gordon en tant qu'individu "n'étaient pas fondées, à notre connaissance."

"Les critiques dirigées contre lui en tant que président des CFNC ne sont pas appuyées par des preuves et elles atteignent tous les employés du chemin de fer.

Inefficace Cette déclaration publiée à l'issue de la réunion annuelle des dirigeants de cette fraternité qui groupe 40,000 membres insiste sur le fait qu'on tente de donner au public l'impression que les CFNC sont une entreprise absolument inefficace dont la direction est absolument incompétente. Il en résulte donc un gaspillage de l'argent des contribuables." Le communiqué ajoute qu'il ne faut pas oublier que les CFNC doivent suivre les directives du gouvernement canadien dont ils sont un instrument.

Effusion de violence en ALGERIE

ALGER (Reuter) — Des rebelles ont poignardé à mort un Européen et un Musulman, hier, dans le quartier musulman d'Oran, puis ils se sont enfuis. Entre temps, à Alger, un rebelle a lancé une grenade dans un café, tuant une personne et en blessant sept.

Selon la police, toutes les personnes arrêtées à la suite de l'explosion étaient des Européens dont quatre membres de la Légion étrangère, une vieille femme de 76 ans et deux étudiants.

A Oran, dans l'ouest de l'Algérie, un Européen en a poignardé un autre à mort et plus tard, un autre Européen a reçu une balle dans la tête.

M. Jacques Coup de Fréjac, directeur des services d'informations du gouvernement, a dit aux journalistes qu'entre le 21 mai et le 8 juin, les rebelles ont tué 133 personnes dont 116 Musulmans et qu'ils en ont blessé 300.

D'autre part, de source sûre, on apprend que les rebelles musulmans ont tué 13 personnes dont 2 Musulmans, et qu'ils en ont blessé 54, la plupart d'entre eux des Européens, au cours d'une fin de semaine marquée par la violence.

INDEX

Pages	
Annonces classées 18, 19, 20	20
Croniques	20
Décès et funérailles	6
Editorial	4
Féminine	8
Feuilleton	19
Finance	22
Radio, TV et arts	19
Sherbrooke et région	2, 3
Sports	16, 17, 20

La météo prédit... Nuageux, orages (voir détails p. 6)

Un feu de forêt sous contrôle: soulagement

ST-JEAN, Terre-Neuve, (PC) — Un feu de forêt qui menaçait les municipalités terre-neuviennes de Hare Bay et Dover, serait sous contrôle tôt ce matin. Les résidents qui avaient été forcés de fuir devant les flammes, ont commencé de réintégrer leurs domiciles.

Les rapports parvenus par radio et transmis par M. Ed Ralph, chef forestier à Hare Bay. Les municipalités sont situées à environ 200 milles au sud-est d'ici.

Un atterrissage sur le ventre, à Dorval

MONTREAL, (PC) — Un appareil Viscount d'Air-Canada a atterri sur le ventre hier à l'aéroport de Dorval au retour d'un vol d'entraînement.

Un porte-parole d'Air-Canada a déclaré que les premiers rapports indiquent qu'il n'y avait que trois personnes à bord de l'appareil et qu'aucune n'a été blessée.

Il "dépose" son avion dans une rue d'Angola

LUANDA, (PA) — Un pilote portugais a déposé son avion dans la rue principale d'une ville du nord de l'Angola il y a quelques jours. Il venait approvisionner les ressortissants portugais assignés dans la terreur du soulèvement indigène.

Les Européens de cette ville, qui porte le nom de Sanza Pomblo, lui en sont tellement reconnaissants qu'ils ont rebaptisé la rue d'après le nom du pilote.

Chaque jour, des avions quittent Luanda pour porter vivres et encouragement aux combattants portugais et Noirs sont aux prises.

Le pape les convoque

CITE DU VATICAN, (PA) — Le pape Jean XXIII a convoqué hier sa Commission centrale pour des pourparlers au plus haut échelon en vue d'organiser un Concile oecuménique de l'Eglise catholique. Il a déclaré que le Concile était attendu par beaucoup de gens aussi bien au sein de l'Eglise qu'à l'extérieur.



Visiteur officiel. — On aperçoit sur la photo, le premier ministre d'Italie, Amintore Fanfani, à gauche, alors qu'il était accueilli à son arrivée à Washington, par le secrétaire d'Etat américain, Dean Rusk, à droite. (Téléphoto UPI)

Les délégués pensent le rencontrer aujourd'hui



Fidel Castro

WASHINGTON (PA) — La délégation de quatre membres du comité d'échange de 500 tracteurs contre 1,200 prisonniers du régime cubain a terminé hier les préparatifs de son voyage. Les délégués espèrent rencontrer le premier ministre Fidel Castro dès aujourd'hui pour conclure un accord.

Un champignon, mais pas atomique!



On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

Un réservoir d'huile explose à Acton Vale — Aucun blessé

ACTON VALE (DNC) — L'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenue hier en matinée aux environs de 11 heures, dans une cour d'emmagasinement appartenant à la compagnie Texaco, a créé un émoi parmi la population des alentours.

Personne ne fut blessée heureusement, et les dégâts se résument à des pertes matériels résultant de la perte totale de ce réservoir d'une capacité de 10,000 gallons, ainsi que des dommages considérables à la ligne électrique de Southern Canada Power passant à cet endroit.

L'explosion s'est produite pendant qu'un préposé de la compagnie Texaco était à réparer le réservoir en y effectuant des soudures avec une torche. On présume que la paroi du réservoir, à l'endroit où on appliquait la soudure, pouvait être à jour et une étincelle aurait rejoint un fillet de gaz se dégageant du contenant, y causant à la fois une infiltration. Il n'y avait que quelque six

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)

On voit ici l'aspect spectaculaire formé par l'explosion d'un réservoir d'huile à chauffage survenu hier avant midi, à Acton Vale, à la sortie nord de la ville sur la route nationale no 13 vers Drummondville, dans la cour d'emmagasinement de la Compagnie Texaco. (Studia Ivano, Acton Vale)



Boursiers de la SSJB. — Deux étudiantes de l'Ouest, venues étudier le français à l'école normale de Sherbrooke durant un an, se sont vu remettre des bourses pour leur permettre de poursuivre leurs études. Nous apercevons ici Mlle Gisèle Lamieux, d'Alida, Saskatchewan, boursière de l'école normale, M. Richard Bergeron, président diocésain de la SSJB, remettant un chèque à Mlle Thérèse Marchildon, de Zénon Park, Saskatchewan.

Causerie sur les méfaits de l'alcool

SHERBROOKE — "Le drame de l'alcoolisme, c'est que sous l'anesthésie de l'alcool, on perd la notion de notre nature chrétienne, le contrôle de nos émotions - et de l'instinct sexuel". Ainsi s'est exprimé le Dr Léon Dugal, de Québec, au cours d'une conférence prononcée lors du 9e congrès des Cercles d'Economie Domestique, tenu à Sherbrooke.

Différentes manifestations se sont déroulées lors de ce congrès sous le patronage de S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Québec. Il y eut entre autres, messe, banquet, élections, et formation de différents comités. Des délégués de 19 cercles ont pris part à ce congrès.

Dans sa conférence, le Dr Dugal a également rappelé que les femmes paient leur tribut au dur fléau qu'est l'alcoolisme. La tempérance éclairée, a-t-il dit, contrôle la raison humaine pour nous aider à atteindre le but fixé par Dieu.

L'alcoolisme est un malade non seulement physique mais aussi psychique. Il a terminé en disant qu'il ne fallait pas passer de remarques sur les méfaits de l'alcool mais encourager les efforts faits aujourd'hui.

Elections

Le nouveau comité diocésain se compose comme suit: Mmes R. Marcotte, présidente, R. Hébert, vice-présidente, O. Desharnais, 2e vice-présidente, S. Tardif et Mlle Durand, 1ère et 2e conseillères, Mme Pierre Bourbeau, secrétaire, A. Beauchemin, trésorière.

Une dispute qui se règle à l'amiable

SHERBROOKE — Lorsque deux experts font un travail sur une question, il arrive que les conclusions diffèrent et c'est précisément ce qui embarrassait présentement les membres du conseil qui après avoir ordonné au jeune restaurateur d'un kiosque à patates frites de la rue Aberdeen de couper son kiosque parce qu'il empiétait sur le terrain de la cité, viennent de se faire dire par un arpenteur indépendant que le kiosque est bel et bien situé sur le terrain privé du propriétaire.

Les arpenteurs de la cité soutiennent, eux, toujours le contraire, mais le conseil ne poussera pas plus avant la question et permettra que le kiosque demeure où il est... à la condition, que, pour satisfaire aux règlements de construction et de zonage, un solage soit fait dessous. Le restaurateur a dix jours pour opter pour ces directives, après quoi la cité prendra une injonction contre lui.

Les quadres

Le conseil a accédé à la demande de M. Hercule Maccoux d'un délai d'un mois lui fut accordé pour débiter le quadres construit dans le quartier Ouest où il projetait de réaliser tout un développement de ces résidences. On sait que le projet fut battu au cours du référendum de zone.

L'échevin du quartier, M. Antonio Pinard, s'est dit "tanné" de se faire demander par les contribuables de zone ce que la cité attend pour faire démolir cette construction. Dans la même veine, le maire a demandé que des démarches pressantes soient entreprises avec la compagnie de téléphone Bell pour lui faire enlever "cette horreur" située le long de la rue King ouest qui sera sous peu l'entrée la plus moderne de la cité. Cette horreur consiste en un relai entouré d'une clôture assez rudimentaire et que le maire a qualifié de "clos à vaches".

Autre série de cours par le FBI à la force constabulaire locale

SHERBROOKE — Pour la deuxième fois en l'espace de deux mois, des agents spéciaux du Federal Bureau of Investigation (FBI) sont venus à Sherbrooke pour donner des cours à la force constabulaire locale.

Toutefois, à partir d'aujourd'hui, et jusqu'à la fin de semaine, des instructeurs de ce fameux corps de police américain donneront des cours pratiques de tir à la force constabulaire de Sherbrooke.

Les premiers cours ont débuté hier au poste de police. Il s'agissait de cours théoriques. Tous les membres du service de police participeront à ces cours. Lors de la première série de cours donnés par des agents du FBI, en avril dernier, on avait dû restreindre aux officiers, aux détectives et à quelques vieux constables.

M. Paul Bédard invité à poser sa candidature en vue des prochaines élections municipales

SHERBROOKE — M. Paul Bédard, du 386, rue Fréchette, a été sollicité par un groupe de citoyens du quartier Nord, en vue des prochaines élections municipales.

Il ferait la lutte pour obtenir le siège présentement détenu par l'échevin Paul Gervais.

Toutefois, M. Bédard n'a pas voulu donner de réponse définitive à cette demande. Il a dit vouloir étudier la question, très sérieusement.

Bien que M. Bédard n'ait pas encore pris de décision, un comité composé de M. Paul Ginguet, vice-président, Robert Beaudoin, secrétaire, et Guy Goubert, publiciste, s'est immédiatement mis à l'oeuvre afin de mousser la candidature que l'avait sollicité, M. Bédard.

Voir SERIE — Page 6, col. 6

Tournez-Vous en Rond, Cherchant un Bon laxatif?
NR AU COUCHER... SOULAGEMENT AU LEVER!
 Depuis plus de soixante-dix ans, M... le Remède de la Nature, procure un soulagement agréable et efficace du soir au lendemain. Et cela, sans nervosité ni besoin soudain. C'est un laxatif entièrement végétal, sur lequel vous pouvez compter. Prenez des tablettes NR ce soir!
 Vous aide à vous porter mieux... et à paraître mieux!
 Régulier • Recouvert de chocolat • Jutieux
 M. Bédard

Trois nouveaux agents sont accueillis au bureau de la PP

SHERBROOKE — Le bureau de la Sécurité provinciale, division de Sherbrooke, a reçu des renforts au cours de la journée d'hier.

En effet, trois nouveaux agents et deux nouvelles voitures sont arrivés à Sherbrooke.

Les deux nouvelles voitures, qui sont peintes aux couleurs et insignes de la Sécurité provinciale, serviront probablement à remplacer les voitures privées des détectives.

La Tribune a en effet récemment annoncé que les détectives n'avaient plus le droit d'utiliser leurs voitures privées. A ce moment, il ne semblait pas que d'autres voitures seraient envoyées à Sherbrooke.

Agents

Quant aux agents nouveaux, ils constitueront pour l'instant une augmentation des effectifs pour la région.

Il semble toutefois que ces trois agents auront pour mission de remplacer d'autres a-

gents qui seront prochainement transférés dans d'autres districts. Seul l'avenir le dira?

Au cours de la saison estivale

Le conseil tiendra ses réunions l'après-midi

SHERBROOKE — Un contribuable, membre de la délégation de l'OTJ a déclaré hier au conseil qu'il sait maintenant pourquoi les contribuables n'assistent pas aux assemblées du conseil, c'est qu'il est impossible d'entendre dans la salle ce que disent les édiles. On sait que la salle du conseil fut dotée d'un système de hauts parleurs mais qui fonctionnait toujours concu-couca. Il fut enlevé et il doit être remplacé prochainement par un système plus adéquat.

Le conseil a promis de prendre en considération la suggestion de G.T. Armstrong & Sons Ltd de faire une étude sur les entrepôts de produits inflammables dans la cité pour éviter un désastre toujours possible.

La cité a décidé d'homologuer le terrain de M. Badger pour en faire un terrain de jeux pour la paroisse Coeur-Immaculée. Ironiquement, parodiant un porte-parole de la délégation de la paroisse Notre-Dame-du-Perpetuel-Secours, M. Pinard a déclaré que le conseil ne devrait pas aller trop vite car on

Voir CONSEIL — P. 6, col. 4



Embarquée. — Cette photo a été croquée quelques instants après l'accident survenu, hier soir, vers 11 heures sur le chemin de Brampton, et fait voir l'auto endommagée de M. Bruno Parenteau, demeurant au 444, de la 11e Avenue nord, à Sherbrooke, qui s'en est tiré indemne. Son véhicule a capoté en bas du remblai, entre la chaussée et le chemin de fer, après avoir fauché une vingtaine de pieds de clôture.

Le procès d'Eichmann est ajourné jusqu'à mardi

JERUSALEM (PC) — Le procès d'Adolf Eichmann accusé d'avoir fait mettre à mort six millions de juifs durant la dernière guerre mondiale, a été ajourné à la fin de l'audience d'hier jusqu'à mardi le 20 juin afin de donner à la défense le temps de préparer sa cause.

Abonnez-vous à La Tribune

AVEC \$40.00 J'AI GAGNE \$1,000.00

Je travaillais à petit salaire. J'avais toutes sortes de complexes: gêne, timidité et peur du ridicule, nervosité, défaut de mémoire et de prononciation... j'étais sous l'impression d'être un peu comme les autres; comme content de mon sort... et mécontent de moi.

Par curiosité j'ai assisté à un Cours de Perfectionnement Humain (PERSONNALITE) et J'AI COMPRIS.

J'ai décidé de suivre le Cours et en 12 semaines, comme des milliers d'autres, je fus transformé. J'ai obtenu une meilleure situation et un meilleur salaire, lequel augmenta mon revenu de \$1,000.00 par année.

Le Cours ne m'a coûté que \$40.00. Je n'eus aucun engagement à signer. Je fus réellement AIDE sans être EXPLOITE.

Pourquoi ne pas consacrer seulement une soirée de votre vie pour juger vous-même de notre méthode?

Soirées explicatives gratuites, jeudi, 15, et vendredi, 16 juin, à 8 h.

Institut des Loisirs Culturels
 642 ouest, rue Galt - LO 2-7800 - Sherbrooke

Patrice Roy et Macfarlane Lefairre Mfg. Ltd.

PENSE A PAPA POUR LA Fête des Pères

POUR LE FERVENT DU Golf!

Chaussures pour le golf, de marque Mc & L. très solide mais aussi très confortables à cause de leur souplesse et leur légèreté. Disponible dans plusieurs teintés \$19.95

Autre modèle à \$14.95

Aidez-le à améliorer sa partie. Faites-lui ce cadeau qu'il désire depuis si longtemps

PATRICE ROY
 EDIFICE CONTINENTAL
 COIN KING ET WELLINGTON, SHERBROOKE

Les mêmes couleurs disponibles pour dames à 18.95

18 JUIN Fête des Pères!

Un cadeau à papa, en ce jour qui lui est dédié, sera une preuve tangible de votre amour et de votre reconnaissance. Nous avons un excellent choix d'item pour cadeaux.

CHANDAILS styles pull-over, cardigan et sans manches. Tricots de fines laines et de mélanges. Prix à partir de \$7.95	CAMISOLE ET CALEÇONS pour s'adapter aux besoins de tous. Styles jockey ou boxer, avec camisolles assorties. Chaque item individuel. A partir de \$1.25	VESTONS SPORT confectionnés des meilleurs tweeds Harris, de flanelles, de gabardines ou de tissus légers et frais pour l'été. Nous avons un excellent assortiment dans toutes les grandeurs. A partir de \$24.95
CRAVATES aux couleurs conservatrices et aux motifs discrets, de même que des teintés plus vivantes pour plaire à tous. \$1.50 A partir de	SLACKS en gabardines, lainages, worsteds et autres tissus populaires pour pantalons. Grande variété de coupes et couleurs. A partir de \$14.95	BIJOUTERIE POUR HOMMES... un cadeau toujours apprécié, que ce soit une pince à cravate, boutons de manchettes ou ensembles assortis. Nous avons un très beau choix de modèles conservateurs ou de fantaisie.
SAS en fines laines, nylons et mélanges. Couleurs unies et patrons variés pour satisfaire tous les goûts. A partir de \$1.00	JEANS confectionnés de tissus légers et frais pour l'été. Pour un confort casual et une apparence sportive élégante. Prix à partir de \$7.95	ROBES DE BAIN en ratine, pour la plage ou la salle de bain, ainsi que d'autres tissus de tissage fin pour la détente à la maison. Papa en a besoin de deux couleurs. \$14.95 tainement. Prix à partir de
CHEMISES "Forsyth" dans toutes les grandeurs de collets, longueurs de manches et styles de coupe. Au choix. \$5.00 A partir de	CHEMISES SPORT qui sont à la hauteur de vos exigences, pour porter seules ou avec un veston. Vaste choix de styles et couleurs. A partir de \$5.00	COMPLETS TROPICAUX confectionnés de tissus de belle qualité qui sauront conserver leur apparence d'élégance. Un très grand choix. Prix à partir de \$49.50
CHAPEAUX pour la toilette et le sport. Créations jeunes, les régulars dimes... tous d'excellente qualité. A partir de \$3.50	PYJAMAS de coupes variées, toutes grandeurs, en broadcloths tissés unis ou tissus imprimés, dans une gamme de prix à partir de \$5.95	ECUSONS de signification générale ou services spéciaux, fraternelles, forcen \$1.00 armées, identité. Prix à partir de
CHEMISES-T confectionnées de tissus frais, pour l'été, dans un beau choix varié de styles et de couleurs. A partir de \$3.95	MOUCHOIRS pour usage général ou pour porter dans la poche de revers de votre veston. Prix à partir de 25¢	

LEO Caliberente
 VÊTEMENTS - CLOTHIERS

Rendez-vous à l'un de NOS 2 MAGASINS pour vos achats de cadeaux pour la Fête des Pères
 101 Wellington nord et Centre d'Achats

Nos limiers ne sont pas humanistes

SHERBROOKE — L'échevin Antonio Pinard ne veut pas que Sherbrooke devienne comme Montréal où l'on voit parfois dans les journaux des blessés gisant sur les trottoirs ou le long des rues.

Les policiers de la cité de Sherbrooke ont le cœur aussi sensible que les autres humains, mais voilà, de l'avis de M. Pinard, de réglemens les empêcheraient de le faire voir et même de poser des actes humanitaires lorsque la chose est nécessaire.

Cas typique

M. Pinard a relaté à ses collègues un cas typique survenu dans le quartier Ouest la semaine dernière alors qu'un homme blessé, ayant un oeil fendu et la chemise toute maculée de sang, lui a demandé d'appeler la police.

Cette dernière a répondu à l'appel et la première chose que les constables ont fait fut de questionner le blessé au lieu d'appeler un médecin ou de le panser de quelque façon.

Après avoir communiqué avec son supérieur par radio-patrouille, le constable est revenu et a déclaré qu'il ne pouvait pas transporter



Cet autobus a fait une embardée spectaculaire à l'angle des rues Short et Fabre, mais personne n'a été blessé. L'accident s'est produit vers 1 heure p.m. hier après-midi. (Photo La Tribune)

La Commission fera l'acquisition de l'ancien centre d'apprentissage sur la 15e Avenue

SHERBROOKE — Les membres de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke ont annoncé hier qu'ils avaient décidé de faire l'acquisition de l'ancien Centre d'apprentissage sis sur la Quinzième Avenue. Le contrat sera signé dans quelques jours, c'est-à-dire lorsque les formalités requises par la loi auront été remplies, et c'est à ce moment-là seulement que la Commission dévoilera le montant de la transaction.

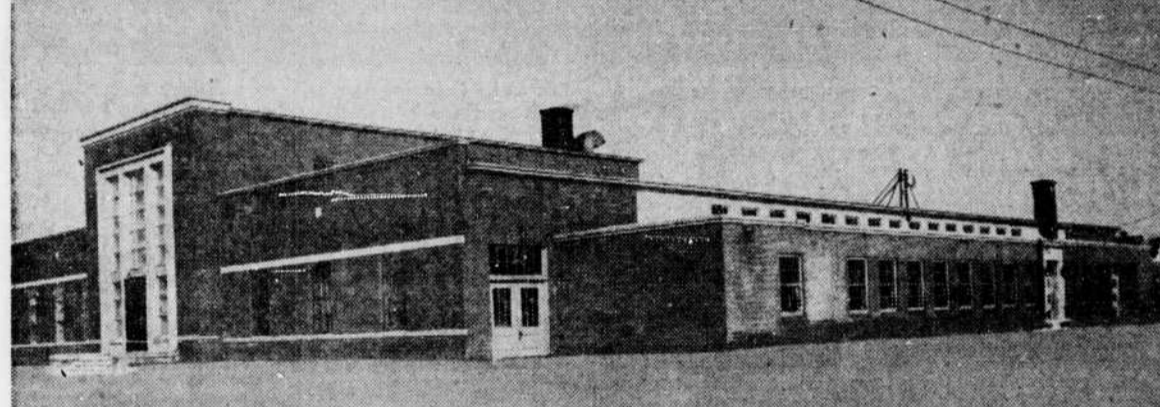
Cette décision a été prise par la Commission à la suite d'une entrevue qui a eu lieu le 8 juin dernier avec le surintendant de l'Instruction publique.

Double avantage

Le président François Thibault a déclaré aux journalistes hier que cet achat aura le double avantage d'épargner un agrandissement de l'École Châlioux et d'agrandir les cours de cette école, aussi bien que les cours de l'École Biron, ce qui représente une économie très appréciable, dit-il, surtout si on tient compte des octrois du ministère de la Jeunesse. Ce terrain constituera aussi un très bon endroit permettant à la Cité de Sherbrooke et à la Commission d'aménager des jeux d'été et d'hiver.

La Commission se propose de transformer l'édifice du Centre d'apprentissage de manière à y loger six ou sept classes, ainsi que la TRIBUNE le relatait ces jours derniers. Elle pourra aussi transformer l'atelier qui se trouve actuellement rue Wellington-Sud et l'entrepôt au sous-sol de l'École secondaire St-François.

À la même occasion, le département a aussi recommandé d'acheter au moins 200,000 pieds carrés de terrain pour la construction de l'École secondaire de garçons dans le quartier Nord. Quant aux terrains de la nouvelle école secondaire de garçons dans l'Est, le Département approuve en principe ceux sur lesquels la Commission a déjà pris des options.



L'ancien Centre d'apprentissage sis sur la Quinzième Avenue

LA PISCINE DU PARC SANGSTER NE SERA PAS OUVERTE AUX BAIGNEURS AVANT SA REPARATION

SHERBROOKE — Les enfants qui fréquentent le parc Sangster ne pourront se baigner dans la piscine du parc au cours de l'été à moins qu'ils acceptent de "se raper les pieds sur une surface rugueuse".

Une chose est certaine, c'est que les édules ne sont pas du tout satisfaits du travail effectué par l'entrepreneur en cause et même des échevins voulaient lui faire reprendre entièrement le travail. Mais le conseil a opté pour une mesure moins draconienne et la cité posera les drains tandis que l'entrepreneur devra poser une autre couche de ciment sur toutes les surfaces intérieures et rendre imperméables les murs extérieurs. Le travail de la cité coûtera \$1,200.

Béton poreux

Le directeur des services a déclaré que le béton est poreux, que l'eau passe à travers et qu'il ne correspond pas, à l'exception de certains endroits, aux spécifications des devis.

L'échevin Jean-Marc Jeanson a une fois encore blâmé l'ingénieur en cause de ne pas avoir fait la surveillance et M. Langlois a répliqué que cela ne justifiait pas l'entrepreneur de faire du mauvais travail.

Les échevins Nicol et Camirand favorisaient la reconstruction.

Le projet de stationnement à étages sur la rue Wellington serait modifié

SHERBROOKE — Le conseil envisage la possibilité d'apporter un amendement au projet de construction d'un stationnement à étages pour la rue Wellington sud afin de limiter le coût des terrains.

Le maire a expliqué que l'achat des terrains appartenant à Fina, s'avèrera dispendieux et qu'un porte-parole de la compagnie lui a laissé savoir que cette construction réduirait la clientèle de cette station de service de 50 pour cent.

D'après le porte-parole de la compagnie, l'expérience de la station de service attenante au stationnement Webster n'a pas été très favorable.

Le conseil envisage la possibilité de revenir au projet qui prévoyait une entrée par la propriété Rouillard qui pourrait être acquise à un meilleur prix.

Un rapport a été demandé pour chaque projet.

Le maire entend faire l'impossible

SHERBROOKE — Il est à prévoir que d'autres démarches seront faites auprès du ministre de la Voirie, Me Bernard Pinard, en vue de hâter la réalisation d'une route à voie double qui reliait Sherbrooke à la Cité universitaire.

Interrogé à ce sujet, le premier magistrat de Sherbrooke a souligné que la Cité était prête à faire la section qui se trouve dans ses limites mais qu'elle attendait encore la décision du gouvernement provincial en ce qui concerne la section provinciale, appelée Chemin Ste-Catherine.

Me Nadeau a rappelé qu'à la suite d'une rencontre avec le député provincial, M. Louis-Philippe Brousseau, le recteur, Mgr Irénée Pinard P. A., et lui-même, les officiers de la Cité avaient préparé les plans d'une voie double, moderne et qui répondrait aux exigences du plan de l'urbanisme Lahaie.

Ces plans, a-t-il dit, ont été soumis au ministère provincial de la Voirie, depuis le début de l'hiver dernier, mais la Cité n'a encore reçu aucune communication à ce sujet.

Il semble maintenant que tout dépendra du budget du ministère de la Voirie qui ne semble pas tellement favoriser la région des Cantons de l'Est.

Toutefois, Me Nadeau entend faire l'impossible pour que des travaux soient exécutés dès cette année, afin de répondre aux vœux exprimés par Mgr Pinard, lors de la collation des grades de l'Université de Sherbrooke.

Travaux de transformation et de construction au montant de \$100,000 entrepris au séminaire

SHERBROOKE — Des travaux de transformation et de construction devant s'élever au coût approximatif de \$100,000 seront commencés cette semaine même au Séminaire de Sherbrooke.

On sait qu'il existe un projet de démolition d'une aile, celle de la chapelle, et de la reconstruction de celle-ci, mais au préalable, d'autres travaux sont nécessaires qui comportent l'installation de toilettes pour toute la maison à l'étage de la cour de jeux et on aménagera deux autres étages, le premier devant loger une salle de jeux pour les finissants. Au troisième plancher, il y aura une salle d'étude et de conférences pour les élèves.

Les salles de toilette que l'on aménagera à la faveur de ces réfections, ont été construites il y a une vingtaine d'années, sous la vieille salle de récréation. L'installation que l'on est à préparer sera permanente et elle devra être prête pour l'ouverture des classes en septembre prochain.

Les travaux commenceront dans quelques jours. Les plans et devis sont de l'architecte Alphonse Bélanger, le contrat général des travaux a été octroyé à J.-A. Verret Limitée et la structure d'acier a été confiée à McKinnon Steel.

Pour ce qui est de l'aile de la chapelle, les renseignements que nous avons ont été les plans et devis avant commencement. Les travaux dont il est question plus haut commenceront dans une couple de jours.

Démision d'un 3e dirigeant de la Rand

MONTREAL (PC) — On a appris hier que M. Donald MacLennan, directeur du service des matériaux à la Canadian Ingersoll Rand Co. Ltd., de Sherbrooke, avait remis sa démission.

Cette démission suit de près celles de M. Gilbert Maxwell Young, âgé de 53 ans, vice-président et directeur général, et de M. G. Logie, directeur du personnel et des relations industrielles, tous deux de l'usine de la compagnie à Sherbrooke.

On ignore les causes de ces démissions.

L'octroi de \$400 aux loisirs de St-Alphonse

Le conseil plongé "dans le pétrin" ?

L'OTJ RECLAME POUR SES MONITEURS LE MEME TRAITEMENT QUE LES "SEMINARISTES" DE ST-ALPHONSE... OU \$14,875!

Par Roland Charbonneau

SHERBROOKE — On peut dire que le conseil municipal de St-Alphonse a été plongé dans le pétrin et le marteau en acquiesçant, lundi dernier, à une demande d'octroi formulée par des représentants du quartier Nord.

Une somme de \$400 qui a alors été accordée en vue de défrayer le salaire (\$25 par semaine) de deux séminaristes de Ste-Anne-Beaupré affectés au terrain de jeux de St-Alphonse, pourrait bien coûter à la ville une somme additionnelle de \$14,875 (comparativement à \$5,308 pour les OTJ, l'an passé), puisque cet organisme croit juste et équitable que tous les moniteurs et monitrices bénéficient des mêmes avantages que ceux accordés à des étrangers.

La délégation a reproché au conseil municipal d'avoir créé un précédent en favorisant le parc St-Alphonse et de s'être placé devant une situation difficile advenant le jour où les 21 paroisses de Sherbrooke feraient la même demande.

Le mémoire qui traite de la question, mentionne, entre autres "Nous croyons qu'avant de prendre une telle décision, cette même délégation (celle de Notre-Dame-du-Perpétuel-Scours) aurait dû rencontrer notre bureau de direction".

Hier soir, les mêmes remarques ont été adressées au conseil municipal à qui l'on a reproché d'avoir pris une décision trop hâtive et avant même d'avoir consulté les autorités reconnues par les gouvernements municipal et provincial, dans le domaine des loisirs.

D'ailleurs, au cours de discussions, l'échevin Carl Camirand a admis que la décision du conseil n'avait pas amélioré la situation et il a reconnu que la Cité venait un jour qu'à être obligée de s'occuper de chaque des paroisses, il lui en coûterait plus de \$100,000.

M. le maire

Le premier magistrat de la cité de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, a réussi à éviter, pour quelque temps, du moins, une question qui menaçait d'être discutée par le conseil, en proposant une réunion tripartite entre les représentants de l'OTJ, du conseil municipal et de la Commission des écoles catholiques.

Les représentants de l'OTJ qui avaient vu dans le projet de certains atouts, l'on pris au mot et l'on convoqué pour cet après-midi, les représentants de la Commission ayant déjà assuré l'OTJ de leur présence.

Esprit

Toutefois, une trentaine de délégués de l'OTJ qui s'étaient rendus à une assemblée spéciale du conseil, hier soir, et qui avaient profité pour présenter un mémoire de deux pages, servant à demander de \$14,875 venant à payer les moniteurs des terrains de jeux, sont repartis les mains vides mais le cœur plein d'espoir.

La réunion de cet après-midi, à l'hôtel de ville, se fera sans doute de prémisses aux principes de décentralisation, dont a parlé le maire et sur lequel les directeurs de l'OTJ travaillent depuis quatre ans mais, sans résultats, toutefois à cause d'un manque de finances.

Départ

L'affaire qui avait comme point de départ les insuccès de la dernière campagne de souscription et la situation financière précaire de l'OTJ, a pris du "piquant" à la suite de l'octroi de \$400 accordé par la Cité, au terrain de jeux de St-Alphonse, par l'intermédiaire de l'OTJ, montant, comme l'a souligné l'échevin Gervais, hier soir, servant à payer le salaire de deux assistants-moniteurs choisis parmi les séminaristes de la communauté de Pères Rédemptoristes, de Ste-Anne-Beaupré.

Après avoir mis l'accent sur la formation des moniteurs et l'esprit d'unité qui doit animer l'organisation des terrains de jeux, l'aumônier de l'OTJ qui assistait à la réunion d'hier, a mentionné qu'on avait parlé d'un salaire de \$25 pour des

Gazoline et gaz propane Les contrats sont adjugés

SHERBROOKE — Les compagnies Texaco et British American Oil ont obtenu respectivement, hier soir, les contrats pour la vente de la gasoline et du gaz propane, à la Cité de Sherbrooke, durant la prochaine année.

Les deux compagnies favorisées avaient présenté les plus basses soumissions, soit de \$0,2788 le gallon de gasoline, pour environ 190,000 gallons, et \$0,1340 le gallon de gaz propane, pour environ un million de gallons.

L'ouverture des soumissions s'est faite lors de l'assemblée qui avait débuté à huit heures, exactement, suivant une politique adoptée par le conseil municipal, récemment.

Cinq autres compagnies avaient présenté des soumissions sur la gasoline. Les prix variaient entre \$0,2843 le gallon et \$0,318.

Quatre compagnies seulement avaient établi des prix concernant le gaz propane. Comme on l'a vu, la plus basse soumission était de \$0,1140 tandis que la plus haute était de \$0,1165 le gallon.

Autres soumissions

Précédemment, lors du comité plénier, le conseil avait accepté la soumission de L.O. Noël Inc., pour l'achat de 5,000 sacs de ciment de 87 livres et demie, au prix de 98 cents l'unité; celle de Northern Electric Co. Ltd., pour l'achat de 60,000 pieds de fil électrique no 10, au prix de \$25.74; 6,000 de câble 22-16, au prix de \$184.14; 35,000 de câble 22-11, au prix de \$149.49 et un foudre-tout au prix de \$564.50.

Encore une fois, il s'agissait des plus basses soumissions.

Il faudra soumettre le cas à la Commission d'urbanisme

SHERBROOKE — La cité n'a d'autre alternative que de consulter la commission consultative d'urbanisme pour chaque changement au zonage, selon un rapport d'une séance de comité plénier adoptée en assemblée générale le 1 août 1961.

Cette révélation faite pendant que le conseil discutait de la demande de M. Oscar Hénaire pour une station de service dans l'Est, en a surpris plusieurs, le maire le premier. C'est à la demande de l'échevin Everett Nicol que les minutes de cette assemblée furent relues, à la suite d'une objection où le maire prétendait qu'il est faux que le conseil se soit engagé à

référer tous les amendements à la Commission consultative.

Le maire y tient mordicus

Même après la lecture des minutes, le maire Armand Nadeau, c'est-à-dire, a soutenu qu'il y avait eu un amendement d'apport parce que le conseil ne pouvait s'engager à référer tous les cas à la commission consultative, mais l'échevin Pinard a répliqué que le conseil avait opté pour cette décision après avoir bien convenu que les autorités municipales n'étaient aucunement liées aux recommandations de la commission.

Deux échevins seulement étaient opposés à cette mesure, soit MM. Antonio Pinard et Everett Nicol. M. Pinard prétendait dans le temps que le conseil ne pouvait déléguer ses pouvoirs. Il était visible que les deux échevins du quartier Est, MM. Roger Gauthier et Félix Thibault, qui s'opposent à la demande de M. Hénaire, auraient voulu eux aussi avoir fait enregistrer leur dissidence dans le temps, mais ils ne l'ont pas fait.

Une promesse

L'échevin Everett Nicol, à l'instar de l'échevin Antonio Pinard a prétendu que le conseil avait promis d'accorder à M. Hénaire un référendum sur la question et M. Félix Thibault a répondu "pas moi". M. Pinard a répliqué que la promesse engageait tout le conseil puisqu'il n'y a pas eu de dissidence au rapport du comité plénier adopté par le conseil.

On sait que le cas de M. Hénaire sera soumis à la Commission d'urbanisme.

Le conseil plongé "dans le pétrin" ?

M. Pinard

On tente de SABOTER la réunion

SHERBROOKE — Le président de la commission des parcs qui lorsqu'il siège au conseil s'efforce de parler comme échevin plus que comme président de l'OTJ a tenu des propos sévères à l'endroit de certaines personnes de la paroisse Notre-Dame-du-Perpétuel-Scours qui se vantaient d'avoir gagné leur point sur le conseil municipal et sur l'OTJ.

L'échevin Paul M. Gervais a reproché à M. Pinard les propos qu'il venait de prononcer disant que cela pourrait avoir comme conséquence de saboter la réunion tripartite qui doit avoir lieu au cours de l'après-midi, aujourd'hui.

Parlant de celui qui se vantait d'avoir réussi cet exploit d'avoir "gagné", M. Pinard regarda du côté où étaient assis MM. Everett Nicol et Carl Camirand et dit "Celui qui se vante d'avoir causé du trouble, c'est son compétiteur".

M. Pinard dit que pour le prestige de l'OTJ le conseil n'avait pas posé un bon geste, en accordant la demande pour le parc St-Alphonse. Parlant "du fait de la paroisse" M. Pinard lui a reproché son manque de collaboration à une réunion pour faire une entente entre l'OTJ et le comité paroissial. "Cet individu", dit M. Pinard, n'a pas desserré les lèvres, même lorsqu'on a demandé s'il y en avait qui avaient des plaintes à formuler, "mais il a toujours consenti à faire son travail par en-dessous".

Il a rappelé que l'an dernier, les Pères Rédemptoristes devaient fournir des ecclésiastiques de la communauté gratuitement, mais que sans avertissement, à la fin de la saison, l'OTJ a reçu un compte de \$300.



On voit ici l'ancienne maison "Goodhue" que les frères du Sacré-Coeur viennent d'acquérir. Il semble que la communauté des Frères du Sacré-Coeur projettent de l'aménager en une résidence pour les frères enseignants des différentes institutions de Sherbrooke. (Photo La Tribune)



Le plus grand quotidien de la Rive Sud — Fondé en 1910

Imprimé par LA TRIBUNE LIMITEE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Tél. : LQ. 9-2525.

Autonomie comme servi postal de deuxième classe par le ministre des Postes, Ottawa.

REDACTEUR EN CHEF: PIERRE-PAUL BLAIS

ABONNEMENT: Par la poste, Canada et Etats-Unis — 1 an: \$8.50; 6 mois: \$5.00; 3 mois: \$3.00, sans déduction des taxes par mandat. Autres pays: prix sur demande.

La Tribune est affiliée de la Presse Sources d'Information: la Presse Canadienne, Canadienne, membre de l'Association des Journaux de la Presse Canadienne et Canadienne, membre de l'Association des Journaux de la Presse Canadienne et Canadienne, membre de l'Association des Journaux de la Presse Canadienne et Canadienne...

L'expansion phénoménale de notre université

L'université de Sherbrooke se développe et grandit à un rythme vraiment extraordinaire. Des projets d'avenir sont constamment à l'étude et on ne se contente pas uniquement de les étudier ni de les examiner avec attention. Les autorités responsables de cette maison d'enseignement supérieur passent à l'action avec un dynamisme et une confiance qui, au début, en surprenaient plusieurs.

Au cours de l'allocution qu'il a prononcée samedi dernier à l'occasion de la collation solennelle des grades, le recteur, Mgr Irénée Pinard, a dévoilé un plan qui, selon son expression, "aurait été considéré comme utopique il y a quelques années; aujourd'hui, dans les milieux avisés, on en perçoit déjà la nécessité; demain il s'imposera".

Le campus universitaire a vu se dresser sur son site, depuis quatre ans, plusieurs pavillons destinés à l'usage des étudiants. Ces édifices ont paru sortir de terre comme par enchantement et, si l'on en juge par les projets annoncés samedi dernier, il semble bien que ce ne soit qu'un début.

Les travaux de construction se poursuivront. Aux pavillons déjà prêts viendront s'en ajouter d'autres pour répondre aux besoins de plus en plus pressants. Après avoir agrandi le pavillon des Sciences et terminé ceux du Commerce et de l'Institut de pédagogie ainsi que l'École normale, sans oublier le centre social et une résidence pour professeurs, l'université entreprendra aussitôt la

construction d'une bibliothèque centrale, d'un Institut de science sociales et d'un centre d'éducation physique.

Mais on ne s'arrêtera pas là puisque dès 1963 commenceront les travaux d'aménagement d'un centre médical que l'on considère unique en son genre et où seront enseignées toutes les sciences relatives à la santé humaine. Dès 1965, soit dans quatre ans, les premiers éléments de ce centre seront prêts à recevoir des étudiants.

L'université de Sherbrooke est pressée d'agir par les besoins qu'elle doit satisfaire. Les nombreux édifices déjà érigés ou à construire visent à répondre aux demandes sans cesse croissantes d'un enseignement supérieur facilement accessible aux jeunes de notre région et de toute la province. Il s'en trouvera peut-être pour juger que les autorités universitaires voient trop grand. Un tel reproche ne repose sur aucun fondement et il serait plus juste de dire que l'université ne voit peut-être pas suffisamment grand parce que les édifices aménagés pour répondre aux besoins des étudiants pendant une dizaine d'années au moins sont déjà remplis à pleine capacité, alors qu'on ne fait que commencer à les utiliser.

Tout ceci montre bien que les fondateurs de l'université de Sherbrooke avaient raison lorsqu'ils parlaient des besoins de notre région et de la nécessité d'y répondre le plus rapidement possible.

Un sondage qu'il faut juger avec prudence

La Tribune a publié, samedi dernier, le résultat d'un sondage effectué auprès de ses lecteurs par un journal de la métropole. Le sondage portait sur l'indépendance du Québec et selon le résultat, soixante-quinze pour cent de ceux qui ont répondu pensent que cette indépendance est souhaitable tandis que soixante-quatorze pour cent pensent qu'elle est réalisable. C'est dire qu'une très forte majorité de ceux qui se sont donné la peine de répondre au sondage sont en faveur de l'indépendance du Québec ou, en d'autres termes, du séparatisme.

Il ne manquera sûrement pas de gens pour conclure de ce sondage que la théorie séparatiste représente l'opinion d'une forte proportion de la population de langue française du Québec. Ceux qui succomberont à la tentation d'une telle conclusion s'exposent à tomber dans une erreur grossière.

L'interprétation des résultats de sondages du genre de celui effectué sur le séparatisme présente toujours de grands dangers parce qu'elle est très difficile. Il va sans dire qu'un tel sondage ne possède aucune valeur scientifique et qu'en conséquence on ne doit pas lui faire dire plus qu'il ne peut le faire.

Il est reconnu que ceux qui ne sont pas satisfaits de l'état de choses dans lequel ils se trouvent sont plus enclins à répondre aux sondages que ceux qui en sont satisfaits. C'est ce qui explique que la proportion des réponses favorables à l'indépendance du Québec soit si élevée. Si tous ceux qui jugent la situation actuelle de façon différente avaient exprimé leur opinion, il est certain que les résultats du sondage n'auraient pas été ce qu'ils sont.

Sans rien nous révéler de nouveau, le sondage a confirmé qu'il existe dans le milieu canadien-français du Québec un certain courant d'opinion favorable à l'indépendance. C'est à peu près tout ce que l'on peut conclure sans trop risquer de se tromper. Il ne saurait être question, à partir des résultats de l'enquête, de mesurer la force de ce

courant pas plus que les couches sociales parmi lesquelles il est le plus répandu. Tout ce que l'on peut affirmer avec certitude, c'est que les trois quarts de ceux qui ont répondu au questionnaire se sont déclarés favorables à l'indépendance du Québec tandis que l'autre quart juge que la situation actuelle, sans être idéale, est la meilleure où nous puissions nous trouver dans les circonstances.

Des appareils vendus à un prix dérisoire

L'entente canado-américaine concernant l'achat d'avions militaires met fin à une série de négociations qui duraient depuis plus d'un an et que l'on désespérait en plusieurs milieux voir aboutir à des résultats satisfaisants. En vertu de cette entente, le Canada s'engage à acheter aux Etats-Unis un nombre déterminé d'appareils destinés à remplacer les CF-100 dont sont actuellement munies les escadilles canadiennes cantonnées en Europe.

Par contre, les Etats-Unis achèteront au Canada un nombre déterminé d'appareils F-104G destinés à des membres de l'OTAN. Le marché total s'élève à plus de \$300 millions dont \$80 millions représentent la part de notre pays.

Le remplacement des chasseurs à réaction CF-100 par des appareils nouveaux a donné lieu, ces jours derniers, à une interpellation aux Communes lorsque le ministre de la Production et de la Défense, M. O'Hurley, a révélé que 11 de ces appareils ont été vendus comme rebuts au prix dérisoire de \$3.413.13. Ainsi, ces appareils dont le coût de construction a atteint le million de dollars ont été cédés pour environ \$300 chacun.

Il est bien évident qu'il ne saurait être question d'obtenir un prix égal à celui qu'ils ont coûté, mais la différence apparaît beaucoup trop grande et plusieurs se demandent si le système utilisé par le gouvernement pour se débarrasser du matériel dont il n'a plus besoin n'exigerait pas une révision. A ce sujet, plusieurs questions pourraient être posées au gouvernement.

MON POINT DE VUE...

Comme un fruit mûr

La conférence de Genève sur le Laos est toujours au point mort. Les grands puissances qui discutent le sort de ce petit pays asiatique ne paraissent pas s'entendre sur le fond de la question non plus que sur les façons de l'aborder. La confusion semble avoir sa source dans le sens différent que l'on donne, de part et d'autre, au mot "neutre". Chacun sait, en effet, que l'on vise à transformer le Laos en un Etat neutre dont les sympathies n'iraient ni à l'Est ni à l'Ouest. C'est un but passablement utopique et qu'il ne sera pas facile d'atteindre, parce que l'Est n'envoie pas la neutralité de la même façon que l'Ouest. Pour Moscou, un régime dirigé par les éléments communistes serait en mesure de donner des garanties suffisantes de neutralité. Les Occidentaux, pour leur part, ne peuvent accepter un gouvernement pro-communiste.

Pour résumer la situation en peu de mots, nous pourrions dire que les uns veulent voir le Laos plus neutre que d'autres.

Le guide robot

Tous les centres touristiques cherchent des moyens nouveaux et originaux d'accueillir les touristes qui s'y rendent. Le système le plus répandu est celui des guides touristiques. Un peu partout, malheureusement, on se plaint que ce système donne lieu à des abus regrettables, certains guides ne possédant pas les connaissances suffisantes pour répondre correctement aux demandes qui leur sont adressées tandis que d'autres se font surtout remarquer par leur habileté à jeter de la poudre aux yeux et vider la bourse des étrangers qui mettent leur confiance en eux.

Pour résoudre ce problème épineux, la petite ville allemande de Annweiler vient d'installer ce que l'on considère comme le premier guide touristique robot. A l'extérieur de l'hôtel de ville, l'appareil donne en quatre langues, sur bande enregistrée, un court historique de la ville, une liste des points d'intérêt à visiter et les meilleurs endroits d'excursion des alentours.

... J'en C.

En attendant le budget



La chronique médicale

Trois sujets intéressants

Par le Dr Walter C. Alvarez

Les femmes excessivement velues

Je viens de lire un article médical qui fait autorité sur le sujet des femmes velues. Il a confirmé l'opinion que j'avais auparavant, à savoir que celle qui attire l'attention portée à l'examen de la patiente, quelle que soit l'attention avec laquelle on mesure sans son urine les 17 kétoïdes roides qui donnent une idée du degré de fonctionnement des glandes qui sont actives dans le cycle sexuel, on peut encore être incédu. On peut être incédu, après avoir ouvert l'abdomen et après avoir examiné les ovaires, et on peut être incédu après avoir examiné les glandes surrénales qui sont situées juste au-dessus des reins.

Il semblerait dans les cas de femmes excessivement velues qu'il y ait quelque chose d'anormal dans les glandes à sécrétion interne, mais il est ordinairement impossible de dire exactement ce qui ne va pas. Fait étrange, l'une des jeunes filles de 18 ans des plus velues que j'ai jamais vues était extrêmement joyeuse et une autre qui devait se raser chaque jour comme un homme, était très belle et affectueuse et décidément féminine dans son tempérament. Dans son cas, un chirurgien a pratiqué une opération et a examiné et ses ovaires et ses glandes surrénales, et n'a trouvé aucun signe de maladie. Elle peut avoir hérité d'une étrange anomalie de ses glandes, parce que sa mère souffrait d'un étrange désordre du même ordre. Les spécialistes des glandes (endocrinologistes) ne semblent pas connaître de remède qui rende une jeune fille moins velue. La nécessité de rédiger des brochures pour les patients d'une lettre d'une femme



Opinions canadiennes et étrangères

Le Québec et les minorités françaises

Le Québec n'a pas le droit de se dissocier du destin des minorités françaises — problème que nos séparatistes évitent allégrement — mais il a le devoir d'assurer avec la contribution de nos minorités, la vitalité de la culture française au Canada. Cela pour le plus grand bien du pays tout entier car les Canadiens français sont des Canadiens à part entière, ils doivent prendre conscience de la contribution originale que leur langue et leur culture apportent à leur pays: le Canada.

(L'Événement-Journal Québec)

A chacun ses responsabilités

Les éducateurs et les élus du peuple prennent en somme chacun leurs responsabilités. De leur côté, les éducateurs savent à quoi s'en tenir, les universités et les commissions scolaires ne sont plus dans l'obligation d'aller demander un otreol au gouvernement, et,

d'un côté, le gouvernement répartit ses fonds équitablement entre tous. En agissant ainsi, il n'est ni trop généreux pour les uns ni trop mesquin pour les autres. Il se montre juste pour tout le monde. Et ce qui est plus, personne n'est tenu de voter pour le député au pouvoir, s'il veut par la suite recevoir un otreol. Tout contribuable sérieux ne peut qu'approuver une telle politique.

(La Voix de l'Est - Granby)

Le miracle ne s'est pas produit

Le miracle de Vienne, auquel croyaient quelques optimistes incorrigibles, n'a pas eu lieu. Il serait également trop tôt pour considérer la conférence comme un échec, ainsi que l'ont fait certains. On ne peut pas plus dire qu'à son issue l'un des interlocuteurs ait plus de points que l'autre. Il est finalement faux de croire que le président américain était disposé à faire des concessions aux dépens des alliés, surtout aux dépens de la République fédérale.

L'annonce d'ultérieures conférences entre les ministres Rusk et Gromyko montre clairement que Kennedy est déci-

dé à étendre encore la politique qui l'a mené à Vienne. Il ne fait pas de doute qu'il la pratique en accord avec ses partenaires occidentaux dont il peut espérer, et cela concerne surtout la République fédérale, une participation au dialogue international qui s'amorce.

(Vorwaerts - Bonn)

Pas de vexations ni de passion

On peut discuter pour savoir si la conférence de Vienne fut, ou non, un succès. On peut déjà en voir dans le style adopté par les deux hommes d'Etat: pas de vexations, pas de passion.

C'est aussi un succès que M. Kennedy ait pu, semble-t-il, faire comprendre à M. Khrouchtchev la force du système démocratique et des démocraties. Nous pensons que Khrouchtchev n'est pas un Hitler. Il dispose d'un sain bon sens, même s'il est parfois troublé par une foi en certains dogmes.

(Westdeutsche Allgemeine - Essen)

La fin de la lune de miel

Le Caire et Moscou aux prises

Par James Davidson

LE CAIRE. — On le nie encore ici, mais une atmosphère de tension règne entre Moscou et Le Caire. Zaki Sabry, l'assistant du ministre aux Affaires étrangères de Nasser, a récemment pris à parti l'astucieux ambassadeur russe, Sergei Erofeev. Son grief officiel — un grief très insidieux jusqu'ici dans les relations entre les deux gouvernements — concernait les commentaires faits par Radio-Moscou à propos du gouvernement Nasser.

La Russie a mis fin à son silence sur la façon dont le régime Nasser traite les communistes égyptiens. "Nasser traite les communistes comme les pharaons traitaient leurs esclaves dans l'ancienne Egypte", déclare le magazine russe qui a pour titre "Les problèmes du socialisme". "Ils sont battus et, en général, traités avec une barbarie médiévale. Nasser devrait pourtant savoir que les communistes sont les véritables représentants du peuple". L'ambassade américaine au Caire a porté ces commentaires russes à l'attention du gouvernement et de la presse de la République arabe unie.

Au Congo — autre pays où la République arabe unie juge que ses intérêts doivent passer avant ceux des Russes, les divergences d'opinion augmentent au lieu de diminuer. Le Caire voudrait que l'on rouvrit le parlement congolais sous la protection des Nations Unies. Moscou, par contre, veut surtout maintenir le chaos dans cette partie de l'Afrique et travaille à en chasser les Nations Unies.

Sous ce rapport, Khrouchtchev pourrait aussi une tentative parallèle — celle de réduire à l'impuissance la partie exécutive des Nations Unies au moyen d'un veto soviétique. Ce but, il l'atteindrait en remplaçant Hammarskjöld par un ami d'Israël dont un membre serait communiste et entre les trois membres duquel il faudrait l'unanimité avant que les Nations Unies puissent agir.

Nasser est dans l'embarras

Il est clair que Nasser considère le forum des Nations Unies comme l'un des facteurs de son influence dans le monde. L'antipathie connue de Khrouchtchev pour la forme de socialisme que pratique Nasser ne contribue pas à calmer la colère de ce dernier devant l'intervention du Kremlin dans les affaires de son royaume. Le chef égyptien est en faveur d'une manœuvre graduelle sur la production, alors que Khrouchtchev n'a que mépris pour ce "socialisme à pas de tortue". De plus, Nasser se serait bien passé des ennemis qu'il s'est attirés de la part de l'Allemagne de l'Ouest en cédant à la pression qu'exerçait sur lui Khrouchtchev pour l'amener à reconnaître officiellement l'Allemagne de l'Est. Nasser a fait un compromis en permettant à l'Allemagne de l'Est d'ouvrir un consulat à Damas, le mois dernier. Ce fait a amené de la part de l'Alle-

magne de l'Ouest un déluge de protestations, conformément à la politique de Bonn de rompre les relations diplomatiques avec tout pays qui reconnaît les communistes allemands de l'Allemagne de l'Est.

L'Egypte a grand besoin de conserver ses relations économiques avec l'Allemagne de l'Ouest. Enfin, il ne faudrait pas sous-estimer l'amélioration des relations entre le gouvernement américain et Le Caire, en tant que facteur important des relations du Caire avec Moscou.

La presse se tient tranquille

Le gouvernement égyptien a donné à la presse du pays l'ordre de cesser de s'attaquer aux Américains. De plus, l'ambassadeur américain, John S. Badeau, ex-directeur de l'université américaine du Caire, a depuis quelque temps joué d'une bonne presse.

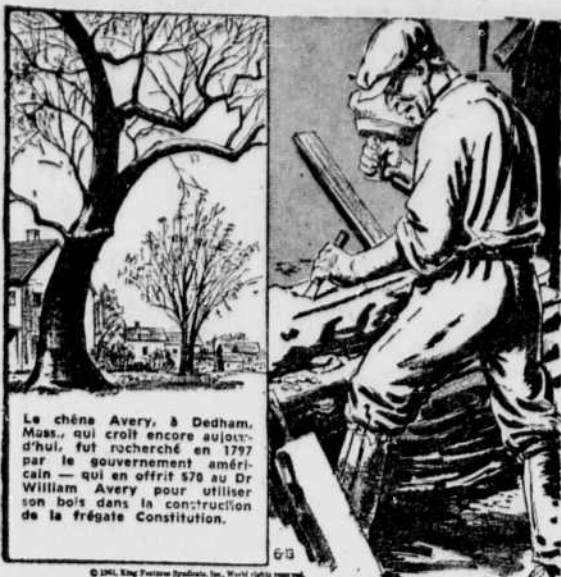
Néanmoins, au Caire, on ne sous-estime pas l'importance des différends qui s'étaient maintenus au grand jour. On se rappelle en effet que les Soviétiques ont esquivé les préparatifs de défense de l'Ouest au Moyen-Orient presque immédiatement après la conférence au sommet entre Khrouchtchev et Eisenhower, en 1955.



Pour tous renseignements sur les avions disponibles dans l'Aviation royale du Canada, voyez l'OFFICIER D'ORIENTATION À: SHERBROOKE EDIFICE DE L'AVIATION, 129, RUE DU DEPOT, LE 14 JUIN — 1 PM à 6 PM LE 15 JUIN — 10 AM à 6 PM

Centre d'orientation de l'Aviation 1234 Bishop, Sherbrooke. Form with fields for Nom, Adresse, Ville, Année, Sexe, Dernière année d'étude complétée.

Croyez-le ou non!... Ripley



Le chéno Avery, à Dedham, Mass., qui croit encore aujourd'hui, fut recherché en 1797 par le gouverneur américain... qui en eût fait un héros.

Le mouvement séparatiste

Ce que l'on en pense chez les Acadiens

Par Jean Hubert, L'Évangéline, Moncton

Il est souvent question, dans les nouvelles, du mouvement séparatiste... Les Canadiens français, de l'Atlantique au Pacifique, n'ont pas tout ce qui leur revient de droit.

et demi de citoyens dans l'ensemble de notre pays. Les Canadiens français, de l'Atlantique au Pacifique, n'ont pas tout ce qui leur revient de droit.

se. D'un océan à l'autre nous devons avoir le même esprit français, d'un océan à l'autre nous devons avoir les mêmes principes chrétiens.

Fédération canadienne des foyers-écoles de langue française; nos mouvements coopératifs au Conseil canadien de la Coopération.

Cela ne nous empêchera pas de conserver nos particularismes provinciaux qui contribuent, dans leur diversité, à accentuer le charme et l'intérêt du Canada.

Cette collaboration nationale dans le but de promouvoir notre culture, nos intérêts sociaux et religieux ne nous empêchera pas de collaborer sur le plan provincial avec les organismes correspondants de langue anglaise.

Pour vivre selon cette devise canadienne, nous devons donc sortir de notre isolement français.

Ce sera notre manière à nous, Acadiens, de lutter le plus efficacement contre les tendances séparatistes de quelques Québécois qui sont moins Canadiens français que Québécois.

Le miroir de la pensée

par Joseph Whitney



Est-ce que la plupart des femmes s'accordent des bombes de magasinage?

Réponse: Malheureusement non; une excursion occasionnelle et intelligente de magasinage pour toute femme comme pour tout homme aurait probablement un effet psychologique salutaire.

face aux gens ou aux circonstances est affaiblie de façon marquée. Une forte dépense d'énergie en un tel moment libère la plus grande partie de l'émotion accumulée.



La tension est-elle un facteur dans les maux de tête? Réponse: Oui. La tension causée par l'anxiété a tendance à entraîner des maux de tête, et la tension causée par la crainte a tendance à entraîner un effet opposé.

Le Bridge

par Noël Duchesne

naient les enchères à 5-coeurs et le déclarant obtenait douze levés. Avec des mains semblables, une équipe qui refuse de se rendre à un petit chelem peut certainement être accusée de faiblesse car non seulement le chelem en coeur est de réalisation facile, mais les problèmes se feraient un plaisir de marquer un petit chelem en sans-atout. Que feront les Américains en N-S? (Gerber-Hodge).

Est Sud Nord Est 2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

Donneur: Est. Nord Sud Nord Est 2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

Si des points avaient été accordés pour les enchères et le jeu de la carte, les Américains auraient eu l'avantage d'un bon point pour le meilleur contrat mais seul le résultat de la main entrerait en ligne de compte.

Les Italiens en N-S terminent

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Jeudi, le 15 juin 1961

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Si vous êtes tenté de faire une extravagance ou une dépense imprévue, vous auriez intérêt à vous en abstenir.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Tâchez d'être plus compréhensif avec certaines personnes de votre entourage. Mettez de côté les animosités personnelles, et vous ne tarderez pas à avoir du succès.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Les influences sont généreuses, aujourd'hui, et vous permettent des succès faciles.

22 septembre au 21 octobre (Le Balance) Aujourd'hui, il peut se présenter une chance de faire un achat ou un marché avantageux. Sachez vous adapter à de nouvelles circonstances.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Journée propice pour résoudre les conflits de toute sorte, et amener des reconciliations. Une petite aventure sentimentale prend la bonne voie.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Ne comptez pas sur le hasard, aujourd'hui, car seul le travail et l'assistance de votre partenaire vous aideront. Donnez franchement votre opinion si l'occasion se présente.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Vous obtiendrez de bons résultats dans tout ce que vous entreprendrez du moment que vous ne reculerez pas devant l'effort.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Des moments agréables vous sont dévolus au cours de cette journée. Vous pouvez opérer une heureuse transformation dans votre entourage. Une rencontre arrange tout.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Journée nettement décisive au point de vue sentimental. Les décisions que vous prendrez à ce sujet auront des répercussions prolongées. Vous pouvez forcer la chance.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire... Vous avez un esprit créateur et aimez l'imprévu. Vous avez une grande confiance en vous-même, et vous attendez beaucoup de l'avenir.

ASEPTA PRÉFÉRÉE DES ENFANTS. UN PURGATIF EFFICACE.

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le miroir de la pensée

Le

Le conseil ne s'oppose pas au projet de l'arena... mais l'argent est rare!

DRUMMONDVILLE. — "La question de l'arena n'est pas désapprouvée par les membres du conseil, mais il s'agit plutôt d'une simple question financière" disait S. H. le maire Me Marcel Marier lors de la séance du conseil d'hier soir, durant les discussions sur le sujet de la construction d'une arena neuve.

La majorité des membres du conseil se sont prononcés en faveur du projet mais ne veulent pas risquer de compromettre la stabilité financière de la ville pour permettre au projet de se réaliser cet hiver. Selon l'échevin J.-A. Fortin, il est maintenant trop tard pour entreprendre des travaux de cette envergure et même de songer à rénover l'arena actuelle. Faisant allusion aux chiffres qui avaient été soumis par le comité de l'arena qui comprenait M. Frank Gougeon et M. Louis Poliquin, le maire fit remarquer que l'arena de Victoriaville coûterait beaucoup plus que le montant mis de l'avant dans les propositions de rénovation de l'arena Drummond.

Octroi promis

L'échevin Maurice Sigouin a assuré que les montants énoncés n'étaient qu'hypothétiques et que cela ne reflétait pas l'opinion du ministre.

L'échevin Antonio Baril prit sur lui de promettre un octroi encore plus substantiel si le comité qui s'occupe de hockey décide de prendre de nouvelles choses en mains.

Il fit remarquer que les propositions des organisateurs de hockey étaient venues un peu tard et demanda à ceux de reconsidérer leur décision car leur geste pourrait nuire grandement à la réalisation d'une arena neuve advenant le cas qu'un octroi substantiel du gouvernement provincial soit voté.

L'échevin Gauthier affirma qu'il avait d'abord épousé le projet de rénovation de l'arena actuelle mais que maintenant il

lui paraissait clair que l'autre projet de construction d'une nouvelle bâtisse comportait

plus de sens et semblait rallier les opinions des membres du conseil.

Le premier magistrat de la ville de Drummondville avoua que les organisateurs de hockey perdraient de l'argent pour amuser la population et que le conseil verrait à leur rendre la tâche plus avantageuse en leur octroyant un montant beaucoup plus considérable à même le budget municipal.



Prévention. — Cette photo a été prise alors que M. Gérard Couillard, à gauche, a remis officiellement à M. le maire Léger Cameron, à droite, un diplôme décerné par le Conseil canadien de la sécurité, à la ville de Coaticook, qui a réussi à éviter tout accident mortel dans ses limites, au cours de 1960. C'est la troisième fois que cette municipalité se mérite cet honneur, soit en 1956 et 1958 (Photo Studio Ross, Coaticook)

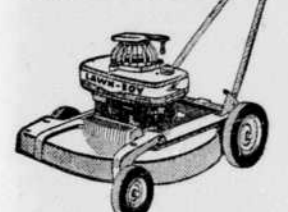
Adoptez la **LAWN-BOY** LA TONDEUSE LA PLUS POPULAIRE AU CANADA



Deluxe 18"

Toutes caractéristiques de luxe pour l'entretien des pelouses. Démarrage "un coup". Rendement éprouvé... GARANTIE DE 2 ANS \$82.50 seulement

LAWN-BOY Deluxe 18", avec lanceur automatique



Remontez le ressort, lâchez... et votre Lawn-Boy est lancée. Porte une GARANTIE DE 2 ANS \$92.50 seulement

Passes voir les 7 magnifiques tondeuses à gazon **LAWN-BOY** chez votre marchand et demandez-lui des renseignements sur **LE CONCOURS "FABRICATION CANADIENNE" 102 BEAUX PRIX faciles à gagner!**

J.S. MITCHELL & CO. LTD. 164 nord, Wellington TEL.: LO. 2-2662 — SHERBROOKE

LA FERRONNERIE DEMERS LTEE 129 sud, Notre-Dame TEL.: FE. 5-7511 - Thetford Mines

J.R. BLANCHARD & CIE LTEE 308, rue Hériot, TEL.: 2-3349 - DRUMMONDVILLE

Le président de la ligue s'élève contre le conseil

DRUMMONDVILLE. — Le président de la Ligue des propriétaires de Drummondville incorporé qui était dans l'assistance hier soir à la séance du conseil s'est élevé contre le "coup" prohibé que la ville considère pour l'achat des terrains et des bâtisses de la Drummond Coal Ltee". On sait que la ville a passé en deuxième lecture un règlement qui permettrait à la ville de devenir possesseur d'une lisière de terrain pour lui permettre d'agrandir l'hôtel de ville et d'entreposer ses machineries dans de vastes entrepôts.

La ligue des proprios veut tenir une assemblée publique

EAST ANGUS, (DNC) — La Ligue des propriétaires d'East Angus a envoyé une requête au conseil de ville, leur demandant de tenir une assemblée publique, afin de discuter du problème de déménagement de la roulotte à patates frites, située en face de l'hôtel de ville, rue St-Jean.

L'organisme demande également que le conseil fasse diligence en ne forçant pas le propriétaire à déménager. L'assemblée aura probablement lieu demain soir.

Centralisation des classes des écoles de villes frontières

ROCK ISLAND — Au cours d'une assemblée de la Commission scolaire Saint-Joseph, tenue hier soir sous la présidence de Me Albert Frégeau, les commissaires ont étudié la possibilité d'ériger dans les limites de leur territoire des classes centrales dans les diverses institutions des villes frontières. M. F. C. Bolly, inspecteur régional, et M. Rolland Lafrance, inspecteur des écoles du district, assistaient à la réunion. Aucune décision n'a été prise. Le projet exigera trois professeurs et l'établissement de trois classes.

Difficulté technique!

LAC-MEGANTIC — La police de la ville de Lac-Mégantic n'a pas pu terminer son derby de bicyclette au cours de la fin de semaine. En effet, une fois la pratique quasi-terminée la pluie s'est mise à tomber à verse.

Une quinzaine de jeunes avait pris part aux cours. On sait que le derby des bicyclettes consiste en des cours de conduite.

Souscription en faveur du club des Papillons

LAC-MEGANTIC — Le président du club des Papillons, M. Louis-Marie Therrien, a déclaré qu'il a organisé une campagne de souscription afin de ramasser les fonds nécessaires pour assurer la vie de ce mouvement.

M. Therrien a signalé qu'il a obtenu la permission de la police locale pour effectuer cette souscription chez les marchands locaux.

La campagne a débuté hier soir. Le président du mouvement a souligné qu'il est confiant que la population comprendra le besoin réel de trouver un autre moyen de s'amuser. Il a mentionné que l'objectif de cette campagne de souscription est de \$300. "Les jeunes ont besoin de loisirs dans notre localité. On sait, dit-il, que le sport organisé sous surveillance élimine la délinquance juvénile et que Lac-Mégantic avec mon mouvement et la Commission des sports et loisirs sera aussi bien organisé et peut-être mieux au point de vue loisirs que la ville de Sherbrooke."

CABANA

(Suite de la page 9)

Heure de gloire "L'heure que nous vivons présentement est une de gloire pour notre divin Maître et de joie pour nous tous, dit M. l'abbé Laval Gagnon, curé de la paroisse St-Ambroise de Milan. Votre présence parmi nous Excellence, met un comble à nos louanges envers notre Sauveur Jésus-Christ. Milan, de poursuivre l'orateur, n'a jamais connu une si grande solennité au milieu des cérémonies présidées par notre vénéré archevêque, entouré d'une magnifique couronne de prêtres. Votre présence ici, cher confrères, rappelle à tous mes paroissiens le travail apostolique de tous les anciens missionnaires et curés de Milan, qui ont ouvert vos esprits et vos cœurs à la vérité chrétienne et à l'amour de Dieu.

Le curé de la paroisse de Milan a terminé en remerciant les paroissiens et les personnes venues de l'extérieur pour la célébration de cette fête. Il a également remercié à sa façon spéciale Mgr Lessard pour avoir pu prendre part aux manifestations.

La soirée Au cours de la soirée, l'on a également fêté le pasteur qui célébrait son anniversaire de naissance et son 14e anniversaire d'ordination. A cet effet, une gerbe de fleurs a été présentée à M. l'abbé Laval Gagnon par Mlle Pierrette et Huguette Roy. Le bouquet spirituel et la bourse ont été offerts par M. Jules Vaillancourt. L'adresse a été lue par M. Robert Lessard, maire de cette localité.

Les personnes présentes ont pu entendre la chorale féminine des harmonistes de Richmond qui célébrait également son cinquième anniversaire de fondation. On sait que cette chorale a été mise sur pied par M. l'abbé Gagnon. Les jeunes garçons et filles du couvent de Milan ont également présenté un tour de chant.

Parmi les personnalités que l'on a remarqué, l'on reconnaissait MM. les abbés Fernand Grenier, ecc., de Lac-Mégantic, Adélard Belval, de Scottown, René Turcotte, de Notre-Dame-des-Bois, Guy St-Jean, de Lac-Mégantic, M. et Mme Robert Lessard, maire de Milan et marguillier en charge, et J.-Adrien Nadeau, de Courcelles, préfet du comité de Frontenac.

Octroi accordé à East Angus pour l'hôpital

LAC-MEGANTIC — Le Dr Laurent Lizotte, ministre-adjoint de la Santé, a déclaré lors d'une conversation avec notre représentant à Lac-Mégantic, qu'il est fort probable que East Angus pourra bénéficier d'une subvention pour la construction

d'un hôpital dans cette localité. Il a continué en disant que le ministre de la santé, le Dr Cournoyer, voit d'un très bon oeil la réalisation de ce projet. Le ministre adjoint a spécifié qu'aucun montant n'a été voté sur le budget actuel. Si la corporation qui a récemment été formée va bon train, il est probable qu'un octroi soit inscrit au prochain budget.

On se rappelle que Weedon et Disraeli travaillaient pour obtenir un hôpital régional dans leur mur. Cependant, le gouvernement verrait d'un meilleur oeil le projet de construction à East Angus. C'est du moins ce qu'a laissé sous-entendre le Dr Lizotte.

Un avion capote en atterrissant à Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC — Un accident de l'aviation n'ayant que de minimes conséquences est survenu à Lac-Mégantic, dimanche après-midi.

En effet, un avion a capoté en atterrissant à l'aéroport local. Il semblerait que la raison principale était que le terrain était beaucoup trop mou.

On sait que l'aéroport est entrepris par le gouvernement fédéral.

Abonnez-vous à La Tribune

NOTRE VENTE ANNIVERSAIRE bat son plein! TOUT NOTRE STOCK EST REDUIT de 10% à 50%

Jean-Paul-Perrault

146 Wellington Nord—LO. 2-4737 SHERBROOKE

Pourquoi vous exposer à ceci?...



...quand ceci peut durer des années?



grâce à la NOUVELLE peinture à maisons au Latex A-100

Pour toutes surfaces extérieures: planche à clin, bardeaux (de bois ou d'amiante), stuc, ciment ou brique.



SUR BOIS OU MAÇONNERIE
Pensez-vous! Vous pouvez désormais peindre sans interruption, en passant d'une surface à l'autre — en obtenant de merveilleux résultats. Vous n'avez pas besoin d'une "collection" de fins, dissolvants, etc.



LES COULEURS CONSERVENT LEUR ECLAT
Toutes les couleurs, y compris les teintes pastel molles, les nuances contrastantes, s'éclairent, restent vives et belles, et conservent leur éclat beaucoup plus longtemps qu'avec une peinture ordinaire.



VOUS POUVEZ PEINDRE PAR N'IMPORTE QUEL TEMPS
Vous pouvez continuer à peindre même si l'on prévoit de la pluie. La peinture A-100 "prend" rapidement, et ne craint pas la pluie. Elle sèche en 30 minutes sans que la poussière et les insectes y collent.

Si votre peinture extérieure se fendille, se boursouffle ou s'écaille, vous apprécierez d'autant plus cette nouvelle et sensationnelle peinture à maisons.

Ces dommages, comme vous le savez, sont le plus souvent causés par l'humidité, une mauvaise peinture, ou une mauvaise préparation de la surface. Avec la peinture à maisons A-100, il vous suffit maintenant de préparer la surface selon les instructions, et votre maison bénéficie d'une protection et d'une belle apparence qu'elle n'a jamais eues.

La peinture à maisons A-100, au latex, est un produit des fabricants des fameuses peintures pour intérieurs Super Kem-Tone et Kem-Glo. La peinture A-100 est nouvelle à tous points de vue: par sa facilité d'application, par son étonnante durabilité (démontrée depuis des années par les épreuves les plus dures), par sa résistance aux boursouffures, par le fait qu'elle sèche en 30 minutes sans que la poussière et les insectes s'y collent. Profitez de tous les avantages de la peinture à maisons au latex A-100.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE OÙ VOUS VOYEZ CES ENSEIGNES



VENTE ECHANTILLONS de PLANCHERS

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER

Plusieurs styles attrayants à votre choix dans tous les prix.

jusqu'à **50%** DE REDUCTION

Levesque Limitée MEUBLES-FURNITURE

38, Wellington sud, Sherbrooke, LO. 9-7411



Mlle Marthe Poirier, i.l., fille de M. et Mme Edmond Poirier, de Montréal, et M. Jacques Hamel, fils de M. Joseph Hamel, décédé, et de Mme Joseph Hamel, de Sherbrooke, dont le mariage sera célébré samedi le 17 juin, à l'église St-Vincent-Marie, de Montréal.



PATRON NO 4776 — Voici une robe très originale car elle se boutonne sur le côté. Elle est étroite et vous la ferez avec ou sans manches. La ceinture s'attache par un noeud sur le même côté que la robe boutonée. Choisissez le coton, le shantung ou le surah pour cette robe. Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 12, 14, 16, 18, 20. La grandeur 16 requiert 3 1/2 verges d'un tissu de 39 pouces.

Pour obtenir ce patron, envoyez la somme de 50c à Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke, P.Q., en ayant soin de mentionner correctement le no du patron ainsi que la grandeur désirée. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

VERRES de CONTACT
Jean-Paul Blouin
92 N. Wellington — LO 9-1886
CLINIQUE VISUELLE de SHERBROOKE

EAST ANGUS
MERCREDI et JEUDI de chaque semaine
Mme J.-O. BINETTE
Consière Spencer, chez Mme Léonidas MOISAN
44, RUE GRONDIN.

SUGGESTIONS PRATIQUES

POUR LA

FÊTE des PÈRES!

CHEMISES DE SPORT OU DE TOILETTE par "ARROW", "TOOKE", "BLUESTONE"

CHANDAILS "T" par "ARROW" en tricot de coton ou Ban-Lon. Modèles réguliers ou "free swing" pour le golf.

PYJAMAS et ROBES de CHAMBRE par "ARROW", "TOOKE", "MANHATTAN"



VESTONS de SPORT "ALPACAMA"
exclusifs à J.-M. Nault Ltée
\$35. — \$39.95

PANTOUFLES "KAUFFMAN" et "PARIS MODE"
J.-M. NAULT
LTEE
76, ouest, rue King — LO 9-2516
Sherbrooke

Le soin des enfants

La mère peut être la cause de l'insomnie de l'enfant

Par Myrtle Meyer Eldred



Mme S.F.M. se demande si les mères qui se plaignent du fait que leurs bébés dorment mal ne contribuent pas un peu, bien qu'involontairement, à cette insomnie. Elle m'écrit : "Ne pensez-vous pas, Mme Eldred, que ce que fait un bébé durant la journée influe sur son sommeil de la nuit ?

"Voici l'horaire de mon petit garçon de 6 mois :
7 heures a.m. : 8 onces de lait.
7.30 : Il joue avec ses jouets.
8.00 : Il prend son bain tout à loisir.
8.30 : Petit déjeuner : un oeuf mollet, 1-2 tasse de céréales, des vitamines; autant de lait qu'il veut en boire (environ 4 onces, ordinairement).
9 à 10.30 : Sieste.
11.30 : Un tiers de bocal d'une préparation de légumes et viande pour bébés; un plat de gelatine, de cossetade ou de pudding.
12.00 à 1.30 : Sieste.

4.30 : Repas du soir : un tiers de bocal de purée de légumes, mélangée à deux cuillérées à thé comble de viande pour bébés; 1-2 bocal de compote de fruits; 8 onces de lait.
5.00 : Coucher. Il dort jusqu'au lendemain matin.

"Ce régime lui va merveilleusement. Il pèse 9 livres à sa naissance et en pèse maintenant plus de 29. Il aime tout ce que je lui donne à manger et mange bien à la cuiller. Je le prends dans mes bras pendant qu'il boit la moitié de son biberon et le laisse finir le reste dans son biberon."
"Lorsqu'il est éveillé, je le change assez souvent de pièce afin qu'il ait diverses choses à voir. Je le garde ordinairement dans la pièce où je travaille. Je lui donne ses jouets "en rotation", afin qu'il ne s'en fatigue pas.
"Il reçoit beaucoup de témoignages d'affection de ma part, de celle de mon mari et de celle de son grand frère de 5 ans. Nous ne le laissons jamais pleurer longtemps et habituellement, il ne crie que pendant quelques minutes dans sa chaise haute, en attendant que je lui serve son repas. Il n'est pas gâté.
"Un dernier détail : son berceau ne lui sert qu'au sommeil et sa chaise haute qu'aux repas. Les bébés sont plus heureux lorsqu'ils savent à quoi s'attendre et ce qu'on attend d'eux à certains endroits de la maison".
Chère madame, nul ne saurait trouver à redire à un horaire et à une diète qui vous réussissent aussi parfaitement, au bébé et à vous.

Au grand air

"Lorsqu'il s'éveille de cette sieste, il joue dans son parc d'amusement ou, lorsque la température le permet, je le mets dehors au grand air, dans sa voiture. Parfois, vers 2 heures, il prend une demi-tasse de jus d'orange frais et grignote un biscuit sec, une galette ou un pretzel.
"Après le déjeuner, je le déshabille complètement pour lui permettre d'agiter bras et jambes et de se rouler, de jouer avec les petits accessoires de couleurs vives suspendus au-dessus de son berceau — enfin, de faire ce qui l'amuse. Puis, je le frictionne tout le corps avec de l'huile ou de la lotion pour bébés. Il adore cela.

Mariage Lussier-Tremblay

Windsor M. l'abbé Normand Martin bénissait récemment, à l'église St-Philippe de Windsor, le mariage de Mlle Huguette Tremblay, fille de M. et Mme Jules Tremblay, de Windsor, à M. Bertrand Lussier, fils de M. et Mme Joseph Lussier, de St-Claude.

La mariée est entrée à l'église au bras de son père. Elle portait un robe cocktail à manches longues, faite du tulle et de dentelle blanche. Son voile court illusion était retenu par un diadème de perles. Son bouquet se composait de roses American Beauty et de pompons blancs.

Pour la circonstance, l'église était décorée de glaïeuls et de marguerites. Le chant fut interprété par la chorale St-Philippe, accompagnée à l'orgue par Mlle Rachel Lemire.

La mère de la mariée portait un deux-pièces de soir primée dans les tons de bleu, un chapeau de paille blanc et un bouquet de corsage de roses American Beauty. La mère du marié portait une robe de dentelle mauve pâle, un chapeau de paille blanc et son bouquet de corsage était composé de roses American Beauty.

La réception eut lieu à l'hôtel Château Windsor. La salle était décorée de pompons jaunes, blancs et rouges. Les nouveaux époux ont fait leur voyage de noces à Montréal et Ottawa. Au départ, la nouvelle mariée portait un costume de fin lainage bleu pâle, un chapeau de paille beige et brun, des accessoires beiges et un bouquet de corsage de roses roses.

On remarquait la présence d'invités venus de St-Claude, Richmond, Asbestos, Stoke, Sherbrooke, Montréal et Toronto.

... Quelques-uns croient que c'est sage; d'autres, que c'est amaigrissant, mais les médecins et les nutritionnistes savent bien que c'est dangereux de sauter ou d'escamoter le déjeuner. Ceux qui ne déjeunent pas sont sujets à ralentir leurs activités vers 11 heures a.m. Les spécialistes expliquent que ceux qui négligent ce premier repas principal de la journée, souvent ne rattrapent pas au lunch ou au souper, les éléments nutritifs nécessaires pour satisfaire à tous les besoins quotidiens. Donc, même si vous voulez maigrir, diminuez votre ration ordinaire, mais ne sautez pas le déjeuner.

Abonnez-vous à La Tribune

Patron No 866 — De forme carrée, aux coins arrondis, ce napperon pourra être utilisé à divers endroits de la maison et sera très admiré. Il peut être fait plus grand ou plus petit, selon les instructions. Demandez le patron No 866. Envoyez 35c en monnaie à MARTHA MADISON, La Tribune Ltée, Boîte 1490, New York 1, N.Y.

Bonsuccess
Mlle Laurette Allaire, de Miami, Floride, a visité son beau-frère et sa soeur, M. et Mme Euclide Plante, et leurs enfants.

POILS SUPERFLUS
ENLEVÉS À LA CLINIQUE D'ELECTROLYSE
LE GYNÉCÉE
ELIETTE BEAUDOIN
ELECTROLOGISTE DIPLOMÉE
30 sud, rue Wellington
App. 9 — SHERBROOKE
Informations LO 9-7329



De la couleur, de l'imagination et voilà une table ravissante

Etant donné qu'il est facile de dresser une belle table, pourqu'on ne pas la faire plus souvent, non seulement aux occasions spéciales ou pour recevoir des invités, mais tout simplement pour les membres de votre famille. Vous serez la première, madame, à en bénéficier. Les repas familiaux seront plus détendus, plus gais, plus plaisants. Il suffit parfois de savoir varier la couleur des nappes, des sous-verres, des assiettes et des verres pour créer une nouvelle atmosphère.

Vos nappes et services à dîner peuvent être très attrayants sans être dispendieux. Vous pouvez même fabriquer vos propres nappes et sous-plats en vous servant de tissu à la verge pour avoir la couleur exacte que vous désirez. Les sous-plats peuvent aussi être faits dans des serviettes de cuisine de couleur et à motifs variés.

Mme le déjeuner sera plus gai si la table est mise dans des tons chauds de rouge, bleu et or.

Un simple centre de table composé d'oranges et de pan-fleures dans un bol de verre, ajoutera à l'apparence plaisante de votre table pour le repas du dimanche midi, par exemple. Pour souper vous pourriez utiliser une nappe en toile vert pâle, reposante pour la vue, surtout si vous avez un service à dîner à motif floral. Des verres de cristal et des chrysanthèmes de couleur or dans un vase de cristal, ajouteraient à la fraîche apparence de cette table.

Comme décoration, sur une nappe bleu pâle, un vase rempli de lilas serait épatant. Pour un simple souper-buffet, que diriez-vous d'une nappe grise de serviettes rouge feu et de vaisselle jaune? Votre centre de table pourrait être composé de fruits : bananes, pom-

mes, oranges et ananas - ils se marient très bien. Pour ajouter à la couleur et à la saveur, vous pourriez disposer des olives noires dans un plat de couleur jaune, et des raisins rouges dans un autre.

Vous pouvez toujours vous baser sur la couleur de votre salle à manger quand il s'agit des teintes à employer pour

Attention aux notions erronées de votre grande fille sur le régime qui garde mince, car elle peut bien tenter de vous convaincre que, sauter le déjeuner est la solution de ce problème. Mais heureusement, vous savez à quoi vous en tenir sur le sujet. Vous savez que le déjeuner est trop important pour être négligé, même si vous ou les vôtres suivez une diète amaigrissante. Le meilleur conseil que l'on puisse donner à ceux qui surveillent leur poids, c'est de diminuer raisonnablement et peu à peu la quantité de tous les aliments consommés de manière à modifier les habitudes alimentaires et l'appétit, tout en répondant aux besoins de l'organisme.

SURVEILLEZ L'OUVERTURE DU NOUVEAU SALON SUZ'AN
de Paris, Enr.
autrefois Manzelle de Paris
SPECIALITE : robes et confections pour dames
111, ouest, rue King (Édifice Continental)
LO 7-4272
N. BLOUIN, prop. Sherbrooke.

EXPOSITION DE TRAVAUX D'ARTISANAT
EXECUTES PAR LES AVEUGLES
AU MACKINNON MEMORIAL
300, rue MONTREAL
MARDI, MERCREDI et JEUDI
de 10 heures am. à 10 heures pm.
LE PUBLIC EST CORDIALEMENT INVITE

voire table. Si le bleu prédomine, vous pourriez dresser votre table dans les tons de bleu et blanc, bleu et rose ou bleu et jaune. Des murs gris vous permettront de décorer votre table de plusieurs teintes; suggérons seulement le gris et le jaune ou le rouge via et le blanc.

Il sera également assez facile d'agencer de nombreuses teintes à des murs beige très pâle. Pour le déjeuner ou le repas du midi, vous pourriez employer une nappe quadrillée bleu et blanc et de la vaisselle rouge et blanche. Peut-être pourriez-vous ajouter des verres bleus. Et, pour faire différent, vous pourriez même employer de la vaisselle jaune, dans ce décor.

Pour avoir une atmosphère plaisante, il suffit souvent de savoir tirer parti des couleurs, ajouter quelques fleurs ou quelques fruits, etc., laisser vagabonder son imagination.



Sucrez-le sans calorie!

Sucrez votre thé ou café avec Sucaryl... et vous n'aurez plus envie de vrai sucre! Surveiller son poids n'est plus un problème: avec Sucaryl qui goûte meilleur — jamais amer — vous pouvez vous régaler de tous vos desserts favoris, sans accumuler une seule calorie de plus! Et il est facile d'emploi dans toute votre cuisine. Demandez Sucaryl, en comprimés ou liquide, en vente dans toutes les pharmacies!

*Demandez à votre pharmacien le livre de "Recettes moins riches en calories avec Sucaryl" — il est gratuit.

Recherchez les produits alimentaires et les breuvages à basses calories marqués "Sucre avec Sucaryl", à votre magasin préféré.



Sucaryl



LA DERNIERE DECOUVERTE
en Biologie Esthétique
CRÈME VIVANTE
LANCASTER

Une CURE de BEAUTE INÉDITE

- par sa conception, synthèse d'extraits placentaires et de cellules vivantes.
- par sa présentation spéciale en coffret « climatisé ».
- par son efficacité et sa parfaite conservation.

Dès la première application, le visage sera reposé et détendu. Après quelques jours de traitement, le teint s'éclaircit, les rides s'estompent et vous serez littéralement transformée.

LE TRAITEMENT DE BEAUTÉ QUI ARRÊTE LA MARCHÉ DU TEMPS

INVITATION

pour une consultation gratuite

du Mercredi 14 juin au Samedi 17 juin, inclus

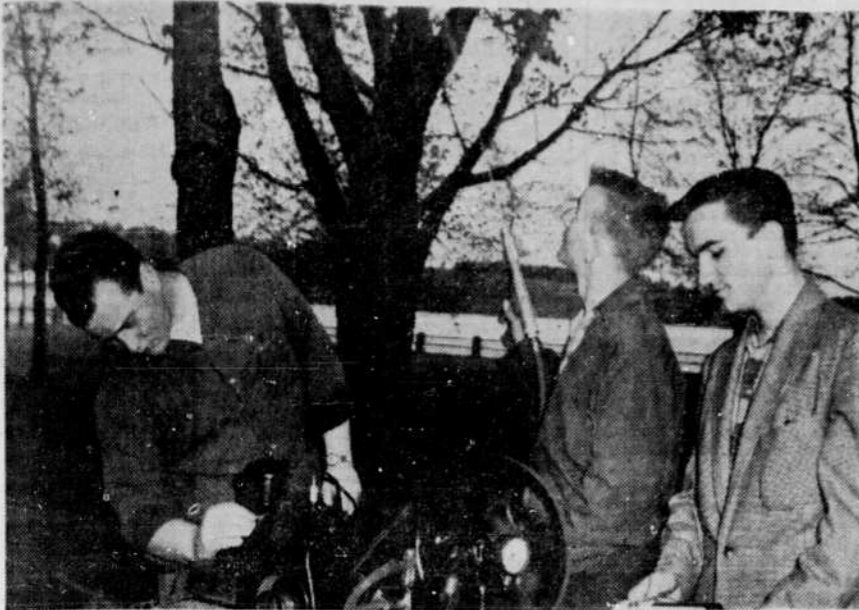
JEANNINE MIVILLE DeCHENE
esthéticienne

sera à votre entière disposition pour résoudre tous vos problèmes de Beauté.



95 ouest, rue King — Sherbrooke — LO. 9-3675

LAC-MÉGANTIC ET RÉGION



Travaux d'arrosage par le club 4-H. — Le club 4-H a commencé les travaux d'arrosage au parc situé sur le boulevard des Vétérans. Ils arrosent les arbres de la ville. Les travaux seront terminés dans environ deux semaines. On reconnaît sur cette photo, MM. Mario Dostie, secrétaire du mouvement, Serge Therrien, président du 4-H, et André Frack, vice-président de ce mouvement. (Photo Studio Astra, Lac-Mégantic)

Mgr Georges Cabana remet une médaille de l'Ordre du mérite diocésain à 2 paroissiens de St-Ambroise

LAC-MÉGANTIC — Deux personnes ont reçu une médaille à l'ordre du mérite diocésain, lors des fêtes du cinquante-enaire de la paroisse St-Ambroise de Milan, située près de la ville de Lac-Mégantic. Cette médaille leur a été remise par Mgr Georges Cabana, archevêque et maire de cette localité.

lité, et de M. Cyrille Poulin, doyen de cette localité. Cette médaille leur a été remise par Mgr Georges Cabana, archevêque et maire de cette localité.

Belle fête
Au cours de son sermon et de son allocation au banquet, Mgr Cabana a souligné l'immense travail qui a dû être accompli pour réaliser la célébration des fêtes du cinquante-enaire de la paroisse de Milan.

Mgr Cabana a ensuite tracé l'histoire de cette petite paroisse en soulignant que les débuts ont été très difficiles. Il a précisé en disant qu'aux premiers jours de la paroisse l'on chantait la messe dans une école protestante parce qu'il n'avait pas de catholique ou dans des maisons de particuliers.

Voir CABANA — P. 7, col. 3

L'aéroport ne doit pas être définitivement fermé

(M. J.-A. Poulin)

Deux membres du JC devraient aller rencontrer le ministre des Transports

LAC-MÉGANTIC — M. J.-Arthur Poulin, conseiller municipal de Lac-Mégantic, a déclaré, hier soir, lors de la réunion du JC, qu'à son avis deux membres de cet organisme, le maire et deux conseillers municipaux, devraient essayer de rencontrer l'honorable Léon Balcer, ministre des Transports d'Ottawa.

municipal de Lac-Mégantic, a déclaré, hier soir, lors de la réunion du JC, qu'à son avis deux membres de cet organisme, le maire et deux conseillers municipaux, devraient essayer de rencontrer l'honorable Léon Balcer, ministre des Transports d'Ottawa.



M. J.-A. Poulin

Autres nouvelles de Lac-Mégantic en page 7

Autres nouvelles de Lac-Mégantic en page 7

Le comté de Frontenac... presque aussi bien traité que les autres qui ne sont pas de l'opposition (Dr Gérard Noël)

Le club tient son grand derby de pêche dimanche

Par Jean SIMONEAU
LAC-MÉGANTIC. — Pour la première fois depuis deux mois, le club de chasse et pêche, prend la vedette de la semaine. En effet, ce club tiendra samedi et dimanche prochain son grand derby de pêche.

Le Dr Noël a ensuite fait mention des années durant lesquelles le comté de Frontenac était dans l'opposition. Il a souligné que durant ces années c'était une véritable dette pour le comté. Le Dr Noël a également précisé que le gouvernement libéral a dû, à date seulement, rebâtir la structure.

LAC-MÉGANTIC. — "Le comté de Frontenac est presque aussi bien traité que s'il était membre des comtés qui ne sont pas de l'opposition", de dire le Dr Gérard Noël, candidat officiel du parti libéral.

Le Dr Noël a ensuite fait mention des années durant lesquelles le comté de Frontenac était dans l'opposition. Il a souligné que durant ces années c'était une véritable dette pour le comté. Le Dr Noël a également précisé que le gouvernement libéral a dû, à date seulement, rebâtir la structure.

Le Dr Noël a également précisé que le gouvernement libéral a dû, à date seulement, rebâtir la structure. Il a ensuite fait mention des pots de vin qui étaient d'une valeur d'environ \$4,000 à \$5,000 chacun. "Ma porte est ouverte à tous", dit-il.

possibilités touristiques
M. Poulin a souligné qu'il ne voit aucune possibilité de construire les services de l'aéroport, au point de vue économique. Il a poursuivi en disant que, cependant, il entrevoit un brillant avenir de cette industrie, au point de vue touristique, étant donné le nombre toujours croissant de touristes qui se rendent en avion à la pêche ou à la chasse, dans cette localité.

Les membres du JC ont en-

Si la pluie ne cesse... les cultivateurs en souffriront

LAC-MÉGANTIC — M. Rossaire Corriveau, agronome de Lac-Mégantic, a déclaré que si la pluie ne cesse pas de faire des siennes, l'on risque que la maturité du grain soit retardée l'automne prochain.

Elles quèteront à la sortie des églises de la ville. "Il faudrait être généreux pour cette oeuvre de dire la présidente puisque la jeunesse en bénéficie pleinement et il ne faudrait pas que ce mouvement vienne qu'à manquer de fonds pour poursuivre sa principale oeuvre."

Hôtel de ville: une grange
Le travail
Le Dr Laurent Lizotte, ministre des Transports, a annoncé que bientôt, il convoquera une grande assemblée du parti libéral, à laquelle un ministre sera le principal invité.

Pour soutenir la déclaration du Dr Noël, Me J.-Armand Comte, député fédéral, a promis de faire passer une motion à l'Assemblée nationale.



Les femmes libérales. — L'inauguration officielle de l'Association des femmes libérales du comté de Frontenac a été faite au cours de la fin de semaine. On a aussi décidé d'affilier ce mouvement à la fédération provinciale. On aperçoit sur cette photo: le Dr Gérard Noël, candidat libéral du comté de Frontenac, félicitant Mme Gérard Bussière, présidente du nouveau mouvement, et le Dr Laurent Lizotte, ministre adjoint de la Santé remerciant Mlle Alice Frigon, présidente provinciale des femmes libérales. (Photo Studio Astra, Lac-Mégantic)

Six adolescents de Lac-Mégantic au camp de Jouvence

LAC-MÉGANTIC — Un total de six jeunes garçons de Lac-Mégantic ont été délégués au camp de Jouvence, près de Sherbrooke pour suivre des cours sur l'action catholique et pour préparer leurs examens de fin d'année.

BAS PRIX INCROYABLES

ECHANTILLONS DES DESSINATEURS DE CHAPEAUX
1,000 CHAPEAUX
UN ACHAT EXTRAORDINAIRE
2.98 à 5.98

Dans la plupart des cas, il n'y en a qu'un d'une sorte!
VALEUR A POINT — STYLE A POINT
Ravissants chapeaux d'été dans le blanc... grande variété de styles et de textures!

- Pailles légères!
- Douces flottes d'organza!
- Petits modèles, modèles cloche!
- Modèles à couronne haute!
- Riches garnitures!
- Hâtez-vous pour le meilleur choix!

10 douz. de chapeaux à écarter à **\$1.00**



GRATUITEMENT



ANDRÉ LA RIVIÈRE
Pour comprendre la DÉPRESSION NERVEUSE, la NERVOUSITÉ, et y apporter remède au point de vue psychique, faites venir gratuitement le sommaire très détaillé de chacun des 7 ouvrages de 28 pages chacun d'André La Rivière, psychanalyste consultant et catholique, de Montréal, ex-stagiaire des hôpitaux de Paris 1944-1951.

Editions Psychologiques Enr.
3486, avenue McGill, N. D. G., MONTREAL — Tél: NU 8-4312.

121 nord, rue Wellington — Sherbrooke

GAGNEZ UNE MONTRE ELGIN

1000 MONTRES SONT DONNÉES!

17 PIERRES (VALEUR AU DÉTAIL — \$39.95)
Montre-bracelet Elgin pour homme ou femme — 17 pierres. A l'épreuve des chocs. Boîtier en or plaqué, jaune ou blanc, avec dessous en acier inoxydable.

Dites-nous pourquoi vous aimez

Hellmann's

10 CONCOURS - 100 GAGNANTS PAR SEMAINE

Participez chaque semaine

ADRESSER À:
CONCOURS HELLMANN'S
C.P. 6317, Montréal, P.Q.

Ecrire en lettres mouluées — Inclure une étiquette de n'importe quel produit HELLMANN'S: Mayonnaise, Salad Dressing, French Dressing, Italian Dressing, Old Homestead, Salad Magic, Sandwich Spread.

Compléter en 25 mots ou moins:
"J'aime les produits Hellmann's parce que"

NOM:

ADRESSE:

VILLE OU ROUTE RURALE:

Indiquez la sorte de montre que vous désirez gagner:
Homme Jaune Femme Jaune Femme Blanc

Hellmann's "supérieure en tout point"

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

COTES MORALES

pour films à l'affiche du canal 7

(T) Pour tous (A) Pour Adultes (AR) Pour adultes (AA) Adultes et adolescents

MARDI 2 h. 00 p.m.: Théâtre en Matinée; 'Walking Hill' (A). 11 h. 30 p.m.: Théâtre au coin du feu; 'Vengeance de femme' (A).

Table of TV programs for MARDI and MERCREDI, including titles like 'L'Heure de Pierrot', 'L'italien télévisé', and 'Première édition'.

L. NICOL ENR. AGENT AUTORISÉ POUR LA TV SYLVANIA - ADMIRAL - FAIRBANKS-MORSE. 95 SUD, RUE WELLINGTON - LO. 9-2244 - RES.: LO. 2-9462 SHERBROOKE.

Table of TV programs for SOIRÉE, including titles like 'La Boîte à Surprises', 'Wonders Of The Sea', and 'Actuelle féminine'.

LO. 9-2563 HUILE A FOURNAISES ET A POELE LION PETROLES LION FUELS INC. LION GOLD STAMPS - VENTE ET SERVICE DE BRULEURS - DEPUIS 1926

Table of TV programs for SOIRÉE, including titles like 'La Force de l'Age', '33 tours', and 'Téléjournal'.

T. V. SERVICE GERARD BLAIS LITEE 218, rue Alexandre LO. 2-7886 - LE SOIR: LO. 7-5638

Sur l'écran de CHLT-TV

Par Georges L'ECUYER Sous le titre "Le Demi-dieu", l'Office National du Film présentera à la télévision dimanche soir prochain, à 10 heures, un des chapitres les plus dramatiques de la vie de Louis-Joseph Papineau.

Puisque le Canada célébrera en 1967, le centenaire de la Confédération, on a cru qu'il serait intéressant de faire connaître aux auditeurs, les principaux événements historiques qui ont conduit au gouvernement responsable, puis à la Confédération même.

"Joie de vivre" ce soir, à 8 h. 30 nous apporteront encore quelques bons moments. Ainsi, on verra que Téléphore prend son courage à deux mains...

"Expéditions" Dans le cadre de la série "Expéditions", ce soir, à 9 h. 30, on présentera la première partie du mli "Les Survivants de l'ère glaciaire".

"Fireside Theatre" Ce soir, à 11 h. 30, on mettra à l'affiche, un film d'Alfred Hitchcock, intitulé "Notorious", avec Cary Grant, Claude Rains et Ingrid Bergman.

Demain 2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

Il conseille les coeurs brisés

Par DAVE BOWES de la Presse Canadienne EDMONTON (PC) — Au son des derniers succès de la chansonnette et des réclames pour les plus nouveaux produits sur le marché, le révérend Hart Cantelon écoute attentivement la voix de l'âme en peine qui lui parle au téléphone.

Avec lui, les auditeurs d'un poste de radio d'Edmonton arrêtent un moment leurs travaux de l'avant-midi pour songer à ce qu'il faut dire à une adolescente follement éprise d'un garçon et bien décidée à l'épouser, malgré l'opposition de ses parents.

Il se pose également beaucoup d'influence dans les coulisses du Parlement. Or, elle considère Papineau, comme un lunatique rempli de contradictions. Celui-ci se lance dans une harangue véhément, mais Bédard dénonce sans ménages démagogiques.

"Joie de vivre" ce soir, à 8 h. 30 nous apporteront encore quelques bons moments. Ainsi, on verra que Téléphore prend son courage à deux mains...

"Expéditions" Dans le cadre de la série "Expéditions", ce soir, à 9 h. 30, on présentera la première partie du mli "Les Survivants de l'ère glaciaire".

"Fireside Theatre" Ce soir, à 11 h. 30, on mettra à l'affiche, un film d'Alfred Hitchcock, intitulé "Notorious", avec Cary Grant, Claude Rains et Ingrid Bergman.

Demain 2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

2637 KING OUEST Repas Succulents Service Courtois Atmosphère agréable

CHLT - RADIO - CKTS

Table of radio programs for MARDI, MERCREDI, and TUESDAY, including titles like 'C'est hier', 'Nouvelles', and 'Musique pour tous'.

Pearson blâme Ottawa

WASHINGTON, (PC) — Le chef du parti libéral canadien, M. Lester B. Pearson, a déclaré hier que si le gouvernement conservateur du Canada n'avait pas mis au rancart l'interception à réaction Arrow CF-105 celui-ci aurait pu remplir la mission pour laquelle il achète aujourd'hui un appareil de fabrication américaine.

R-Canada installé ... on ne sait où

OTTAWA (PC) — Aucune décision n'a encore été prise sur le choix d'un emplacement à Montréal où sera érigé un groupe d'immeubles logeant les services de Radio-Canada.

Opération possible POUR LES PARAPLEGIQUES

ST-ANDRE-SUR-MER, N.-B. (PC) — Une nouvelle opération chirurgicale au bénéfice de patients paraplegiques, le résultat de trois ans d'expériences, a été tentée à la fois, causée par un jeune médecin d'Ottawa.

La nouvelle législation: \$1,000,000

ST-JEAN-PORT-JOLI (PC) — Le député de l'Union nationale dans le comté de Bagot, M. Daniel Johnson, s'est dit d'avis hier soir que la nouvelle législation du gouvernement fédéral du Québec coûterait à la province près de \$1,000,000 par jour.

Tommy Desmond dans un état critique à l'hôpital

QUEBEC (PC) — Le chanteur Tommy Desmond demeure dans un état critique à l'hôpital depuis que son automobile est entrée en collision avec un camion tôt samedi, alors qu'il arrivait pour commencer un engagement ici.

La Société d'Histoire décerne des certificats

MONTREAL (PC) — A son congrès annuel à Montréal en fin de semaine, la Société d'histoire du Canada a décerné des certificats de mérite à M. Marcel Trudel, de Québec, pour la publication de l'Esclavage au Canada français, à la Concorde, revue municipale publiée à Québec, pour des articles sur l'histoire et à la station de radio CHRC, de Québec, pour diverses émissions, notamment Soirées du bon vieux temps, le Tour de mon pays, Légendes gaspésiennes et Sur la scène de l'histoire.

CINÉ-GUIDE

Table of cinema listings for CINÉ-GUIDE, including titles like 'Teenage Doll', 'Never Love a Stranger', and 'The World is Trembling'.

GRANADA Gagnante du prix de l'Académie! Meilleure actrice de l'année. La jolie fille qui sème la confusion. M-G-M présente ELIZABETH TAYLOR LAURENCE HARVEY EDDIE FISHER

GRANADA Gagnante du prix de l'Académie! Meilleure actrice de l'année. La jolie fille qui sème la confusion. M-G-M présente ELIZABETH TAYLOR LAURENCE HARVEY EDDIE FISHER

Le règlement d'emprunt de \$140,000 adopté sans opposition

THETFORD MINES — Le référendum ayant été demandé par 13 électeurs-proprétaires seulement, alors que la loi en exige 40, le règlement d'emprunt no 616, au montant de \$140,000, pour travaux permanents de voirie, aqueduc et égouts ainsi que pour l'aménagement d'un parc public en la paroisse Ste-Marthe, a définitivement été adopté hier soir et par l'assemblée publique, et par les autorités municipales de la cité de Thetford Mines.

Présidé par le maire-suppléant, l'échevin Gérard Routhier, l'assemblée publique a été des plus paisibles et aucune sortie n'a été faite dans l'assistance. Les contribuables qui se sont prononcés en faveur du référendum l'ont fait dans le plus grand calme. A l'issue de la lecture du règlement, à 7 h. 30 p.m., il se trouvait à peine une quarantaine de citoyens dans la salle. D'autres vinrent cependant se joindre

à eux au cours de la soirée, et à la levée de l'assemblée, à 9 heures, on pouvait en compter environ 80. Proposé par l'échevin Georges Létourneau lors de sa première lecture lundi soir dernier le 5 juin, le règlement 616 a été parrainé hier soir par l'échevin Fernand Sylvain, lors de la séance ajournée qui débuta à 9 h. 15 p.m.

Les 13

Les 13 propriétaires-électeurs qui ont demandé la tenue d'un référendum furent MM. Elphège Gagné, 566, 8e Rue ouest Ovilva Fecteau, 567, 8e Rue ouest; Patrice Veilleux, 64, 8e Rue est; Léonidas Béland, 200, rue Roy; Joseph Proulx, 463, Roberge; Albert Belleau, 175 Roy; Ludger Rémillard, 369, St-Nazaire; Aimé Morency, 226, St-Joseph ouest; Sylvio Beau-

doin, 1177, 14e Avenue; Adrien Provencher, 519, 8e Rue ouest; Maurice Côté, 18, 6e Rue est; Roch Perreault, 578, rue Marcoux est, Alfred Moreau, 486 Cyr ouest.

"Adoption électronique"

Un contribuable de la paroisse St-Maurice, assidu des assemblées municipales, a opiné que lors de sa première lecture le 5 juin, le règlement 616 avait

été adopté de façon "électronique". Il a demandé au maire qu'à l'avenir la chance soit donnée aux contribuables de se prononcer sur la question des emprunts avant l'adoption des règlements. Et le maire de répliquer que le règlement 616 avait été passé "à peu près comme les autres".

La police thetfordoise à la recherche du véhicule

THETFORD MINES — La police thetfordoise est toujours à la recherche de l'auto qui a été volée en fin de semaine dernière au terrain de stationnement de Thetford Transport. Le véhicule était la propriété d'un employé de cette firme, M. Robert Gilbert.

Cautionnement de \$900

Un cautionnement de \$900 a été exigé de chacun des deux jeunes gens qui ont été appréhendés la semaine dernière sous l'accusation de tentative de vol et d'attentat à la pudeur sur la personne d'une jeune fille de 17 ans.

Les deux prévenus sont en liberté provisoire jusqu'au moment de leur comparution devant la Cour des sessions de la paix, le 20 juin.

Celui sur lequel pèse l'accusation de vol est appelé à subir son procès devant les juges criminels. La date de son enquête préliminaire sera fixée le 20 juin.

10 procédures

Dix procédures judiciaires figurent sur le dernier rapport hebdomadaire de la Sûreté municipale.

Six automobilistes ont été condamnés à \$20 d'amende pour avoir enfreint le règlement régissant la vitesse, un autre a copié de \$50 pour avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par la boisson, et une sentence de \$10 a été rendue dans le cas d'un chauffeur qui circulait à gauche de la rue. Enfin, un automobiliste qui a négligé d'acquiescer un billet d'infraction à un feu rouge, devra déboursier \$15 d'amende.

Jeune fille blessée dans un accident de bicyclette

BLACK LAKE (Spéciale) — Une jeune fille de Black Lake a été hospitalisée à St-Joseph de Thetford Mines hier soir à la suite de blessures reçues lorsque sa bicyclette fut heurtée par une automobile. Il s'agit de Mlle Pierrette Grenier, 16 ans, fille de M. et Mme Walter Grenier, domiciliés sur la rue St-Desire.

L'accidentée souffre de blessures superficielles. Elle a reçu les premiers soins du Dr Clément Fortier.

Parcomètres "fermés" avec les magasins?

THETFORD MINES — L'avis de motion présenté il y a plusieurs mois devant les édiles de la cité de Thetford Mines a pour objet de passer un règlement pour faire coïncider les heures d'opération des parcomètres avec les heures d'affaires des établissements commerciaux. Un citoyen de St-Maurice a fait remarquer entre autre que les contribuables se rendant aux assemblées municipales le soir recueillaient des billets d'infraction à leur retour à leur voiture, s'ils avaient omis de déposer de l'argent dans les compteurs de stationnement.

Le maire s'est dit en faveur que les parcomètres cessent d'opérer en même temps que la fermeture des magasins. Le règlement à cet effet ne saurait donc tarder maintenant.



La population thetfordoise rend hommages au Sacré-Coeur. — Des milliers de Thetfordois ont rendu hommages au Sacré-Coeur de Jésus, dimanche soir, lors d'une cérémonie qui s'est déroulée au terrain de jeux Notre-Dame, où un reposoir avait été érigé. Le prédicateur était le R. P. Albert Roger, C.S.C., curé de la paroisse St-Noël. (Stadio Robert, Thetford Mines)

CE SOIR et tous les MARDIS SOIR

MANOIR DE L'ESTRIE
GRAND PROGRAMME D'AMATEURS
DANSE
ce soir et tous les soirs
AU CLUB RADISSON
AVEC L'ORCHESTRE
THE SILVER BELLS

1299, rue Denault—Sherbrooke—Tél.: LO 9-5518

En marge de la hausse de taxes

Le maire Ouellet corrobore la prédiction de M. Dumont

THETFORD MINES — En corroborant hier soir la prédiction faite la semaine dernière par le président de la ligue de citoyens de la paroisse St-Noël, à l'effet qu'il y aura avant long-

temps une augmentation du taux des taxes foncières à Thetford Mines, le maire Arthur Ouellet a précisé que "ça ne prenait pas un génie pour faire une telle déclaration parce que, ajouta-t-il, je vous ai dit la première semaine que je suis arrivé que les taxes augmenteraient: nous sommes endettés par dessus la tête."

Revenant aux déclarations du président de la ligue de St-Noël, le premier magistrat a ajouté que ça faisait cinq ans et même plus que ce dernier critiquait les administrateurs municipaux et que cela n'avait pas empêché la dette de la ville d'augmenter.

"Il aurait été aussi bien de moins critiquer et de travailler en collaboration avec le conseil," de ponctuer M. Ouellet.

Deux architectes invités à la Société d'horticulture

THETFORD MINES — Deux architectes apparaissent au nombre des invités spéciaux qui assisteront à l'assemblée mensuelle de la Société d'horticulture de Thetford Mines, demain soir le 14 juin à 8 heures, au local des Elans. Il s'agit de MM. J. Berchmans Gagnon, de Thetford Mines, qui parlera de son voyage en Amérique du Sud, exposé qu'il illustrera de diapositives, et Charles Legendre, architecte paysagiste du ministère de l'Agriculture de Québec, qui expliquera la façon de tailler les arbres.

Les conférenciers invités seront présentés par M. Maurice Lachance, et remerciés par M. Louis-Philippe Gingras. On nous informe également que plusieurs prix de présence seront distribués à la fin de la soirée. De plus, M. Legendre sera à Thetford dès demain matin afin de rencontrer les personnes qui auraient besoin de ses conseils ou de ses services pour l'agencement de leurs parterres, etc.

"Plus de membres pour une ville plus belle"

La campagne de recrutement de la société se continue tous les jours, et tous sont cordialement invités à rejoindre les rangs de cet organisme, afin de concrétiser le slogan de cette offensive qui est: "Plus de membres pour une ville plus belle."

La carte de membre se vend à prix modique, et les avantages qui en découlent sont nombreux.

Le feu cause pour \$160 de dommages à Thetford Mines

THETFORD MINES — L'élément destructeur a occasionné des dégâts de plus de \$160 à Thetford Mines au cours de la journée de dimanche. Une cheminée défectueuse a été cause d'un incendie qui a endommagé la résidence de M. Laureat Cloutier, au no 81 rue Boily, pour quelque \$150. Par ailleurs, un feu dont la cause demeure encore indéterminée, a causé pour une dizaine de milliers de dégâts au mur extérieur de la bâtisse située au no civique 1040, Notre-Dame Sud, et propriété de M. Dieu-donné Dostie.

Accidents: \$1,050

Seulement deux collisions, avec des dommages supérieurs à \$1000, apparaissent au dernier rapport hebdomadaire du service de la police Thetfordoise. Les pertes ont été estimées à \$1,050.

Le premier accident s'est produit à l'intersection Cyr et Notre-Dame, et le deuxième devant le no 540, rue Johnson. Ce dernier fut le plus coûteux, puisqu'il montre des dégâts de \$700.

DERNIERE SEMAINE pour entendre le sensationnel
GUY DU ROSIER ET SON TRIO
au MOULIN ROUGE
SHERBROOKE
COMMENCANT LUNDI 19 JUIN
REG. BLACK ET SON TRIO avec chanteuse

Semaine **DANSE DE RUE** journée
Tex-made Chambre de Commerce de 8 à 10h.30 p.m.
du 11 au 18 juin rue Principale MAGOG

DANSE
au Pleasant View Inn & Cottages
NORTH HATLEY
MARDI-MERCREDI-JEUDI
de 8h 30 p.m. à la fermeture
"LES TEMPOS"
GROUPE "POP AND JAZZ"

VENTE
ECHANTILLONS de PLANCHER
12 AMEUBLEMENTS
CHESTERFIELD et DAVENPORT
dans un très beau choix de couleurs et de styles
JUSQU'À 50% DE RÉDUCTION
Levesque Limitée
NEUBLES-FURNITURE
38 sud, rue Wellington — Sherbrooke — LO. 9-7411

Chic • Compacte • Economique
Le cadeau parfait POUR TOUTE FEMME
CAMERA BROWNE 8 MOVIE \$27.50
CAMERA STARMITE \$6.95
VISITEZ NOTRE CAMERAMA 1961 DE KODAK
SKINNER & NADEAU INC.
Paul NADEAU, gemmologue agréé; R. Fortier et H. Paré, tous membres de l'American Gem Society
82 nord, rue Wellington — LO. 2-4795 — Sherbrooke.

Plusieurs locistes de Thetford au congrès de Québec
THETFORD MINES — Un imposant groupe de locistes de Thetford Mines ont assisté à la dernière réunion diocésaine, tenue à Québec.
Cette séance d'études avait d'abord pour but de faire la révision des activités de l'année écoulée, et d'inciter les membres à s'arrêter pour considérer les effets que le programme d'action lociste avait eus sur le travail.
La première partie du programme a permis de découvrir les problèmes apportés à la femme ainsi qu'à tous les foyers par le travail du mari. La deuxième étape de cette séance d'études portait spécialement sur les activités reliées à la vie de travail.
VISITEZ LE CAMERAMA 1961 de Kodak
Camera Brownie Starmite \$12.95
Nécessaire complet \$14.75
Ici... maintenant... à notre magasin
PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD
595 King O — LO 9-3675
Sherbrooke
(Voisin de J. A. Savard Ltée)

LESSIVEUSE-SÈCHEUSE BIEN SPÉCIALE A UN PRIX BIEN SPECIAL!
LA TOUTE NOUVELLE DUOMATIC COMBINÉE PHILCO-BENDIX
SEULEMENT \$569.00
Vous pouvez désormais laver et sécher votre linge en une même opération facile, ininterrompue et complète dans cette magnifique Duomatic si compacte!
Quant au rendement, eh bien! nulle lessiveuse-sècheuse ne rend le linge aussi propre, aussi dénué de charpie, aussi aéré et sans pli... avec une telle rapidité! Poussez deux boutons, réglez un seul cadran et la Duomatic Philco-Bendix fait le reste. Voyez-la aujourd'hui même.
POUR VOS APPAREILS ELECTRIQUES MODERNES VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI OU
Southern Canada Power
NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS



M. C. Gagnon, M. J.-L. Raymond, M. J.-C. Lavoie, M. Y. Côté, M. J.-P. Grenon, M. J. Massé, Arvida, Asbestos, Sherbrooke, Asbestos, Showiniga, Windsor

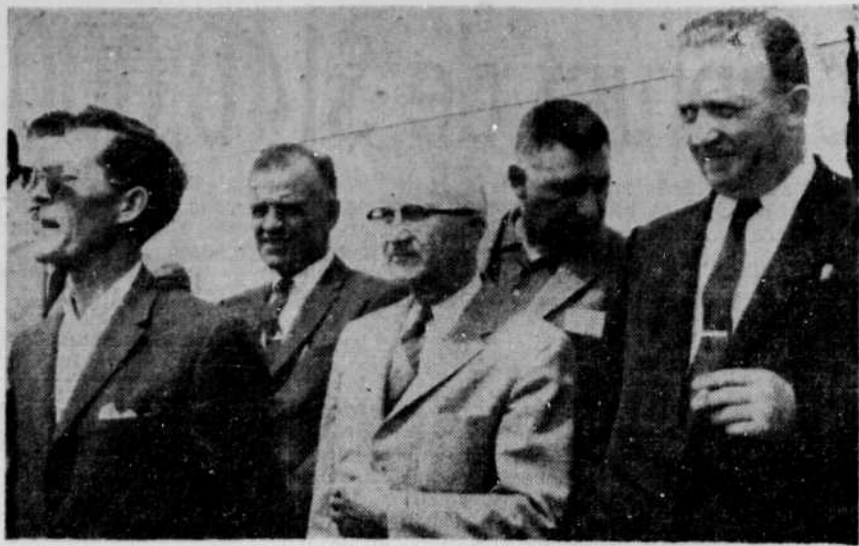
M. C. Picard, M. B. Desruisseaux, M. G. Goulet, M. H. Bourget, Mlle P. Roy, M. J. Hébert, Asbestos, Windsor, Sherbrooke, Lévis, Sherbrooke, Sherbrooke

Mills J. Thibault, M. R. Lablanc, M. O. Tourigny, M. J.-P. Crête, M. J.-M. Boutin, M. L. Lamontagne, Sherbrooke, Sherbrooke, Magog, St-Malo, Asbestos, St-Nérée

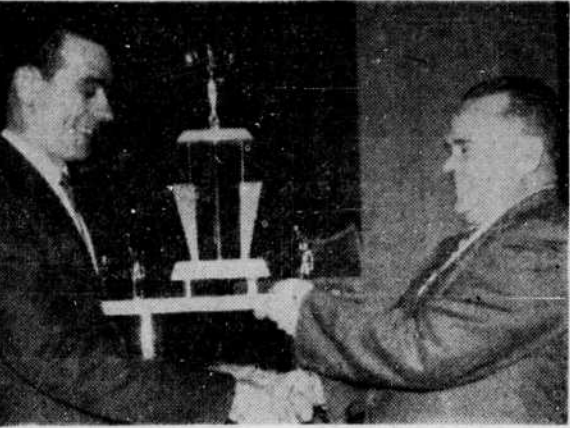
M. O. Desjardins, M. Y. Provencher, M. A. Larose, M. L. Lahaie, M. C. Prud'homme, M. R. Bouchard, Mégantic, St-Philippe, Ham Nord, Coaticook, Sherbrooke, Chicoutimi

M. J.-P. Lessard, M. D. Beaudoin, M. P.-A. Dianne, M. D. Giguère, M. R. Veilleux, M. J. Roy, St-Fatice, Milan, Bromontville, Victoriaville, Magog, St-Philippe

M. M. Lefebvre, M. D. Chabot, M. J. Roberge, M. L. Robert, Mlle L. Dorion, M. N. Paquet, Temiscamingue, Drummondville, Sherbrooke, Coaticook, Granby, Sherbrooke



Les invités. — On voit sur cette photo, quelques-uns des invités qui ont assisté à l'ouverture de la Semaine Tex-Made. On reconnaît, entre autres MM. Pierre Alain, Benoit Turgeon, Oliva Hamel, Alphonse Jasmin, Arsène Langlois et Maurice Théroux, maire de la cité de Magog. (Photo Noël Goyette, Magog)



Champion. — Le club de l'Armée a remporté le championnat de la ligue de ballon-volant du Pavillon des Loisirs. Sur cette photo, on remarque Roy Rathier, de l'Armée, à gauche, qui reçoit le trophée des mains de M. Gérard Sirois, commissaire d'écoles. Ce trophée est une gracieuseté de M. Ernest Pouliot. (Photo Noël Goyette, Magog)

Opinion de T. Douglas

Par WALTER HAYES de la Presse Canadienne
 HALIFAX (PC) — M. Tommy Douglas, premier ministre de Saskatchewan, a déclaré samedi qu'il a l'impression que le gouvernement canadien a consenti à l'entreposage d'armes nucléaires "sur le sol canadien".

Mais il a tenu à préciser qu'aucune entente n'était intervenue à ce sujet.
 Parlant lors d'une réunion du Nouveau Parti à l'intention des délégués des provinces atlantiques, il a déclaré que les Canadiens seront invités au cours des prochains mois à se prononcer sur l'opportunité d'entreposer des armes nucléaires sur le sol canadien.

Le premier ministre social-démocrate, un des principaux candidats à la direction du Nouveau



M. C. Ricard, Victoriaville

L'Institut de Pédagogie affilié à l'Université de Sherbrooke compte cette année 43 finissants. Le doyen est le chanoine Roger Maltais et M. Pierre-H. Ruel en est le directeur. (Photo Studio Rolland)

Convention collective

MAGOG — Les Institutrices de la Commission scolaire du Canton de Magog ont signé leur première convention collective, obtenant ainsi une augmentation qui varie entre \$400 et \$1,100 par année.

Cette convention entre la Commission scolaire du Canton de Magog, et le Syndicat régional des professeurs de Magog a été signée d'une part, par Raoul Turgeon, président, et Guy Bégin, secrétaire de la Commission scolaire, et par M. Philippe Gagnon, président, et M. Marius Racicot, secrétaire du Syndicat Régional des Professeurs catholiques de Magog.

Ce syndicat groupe quelque vingt institutrices.

Première victoire

MAGOG — Le club Bolton Centre de la ligue de baseball Massawippi a remporté sa quatrième victoire pour prendre la tête du classement en descendant le club Ayer's Cliff, au compte de 11-6.

Ed Brunnan, du Bolton Centre, a été le lanceur gagnant, tandis que Fernand Cliche était le lanceur perdant. Pour le Bolton, Jim Murphy, a été l'étoile avec un coup de circuit qui a produit trois points. Russell Marsh est le pilote de cette équipe.

Abonnez-vous à La Tribune

VENTE ÉCHANTILLONS DE PLANCHERS

11 ameublements de cuisine

JUSQU'À 50% DE REDUCTION

chromés ou bois naturel, plusieurs styles

Levesque Limitée

MEUBLES - FURNITURE

38, sud, rue Wellington, — Sherbrooke, — LO 9-7411

Interdiction d'ici trois mois?

OTTAWA (PC) M. Linus Pauling est d'avis qu'il serait possible d'en arriver d'ici trois mois à un accord international sur l'interdiction des essais nucléaires à la faveur d'un "compromis raisonnable".

Lors d'une conférence de presse qu'il a donnée samedi, le scientifique américain a noté que si les Etats-Unis et la Russie voulaient en arriver à un compromis, il serait possible de mener à bonne fin dans un court délai les négociations qui se poursuivent depuis deux ans et demi et d'ouvrir la voie à l'étude de la question "plus politique mais moins technique" du désarmement mondial.

Prix Nobel des sciences et fervent apôtre du désarmement mondial, M. Pauling était à Ottawa en vue d'une réunion organisée par un groupe préconisant le contrôle des dangers de la radioactivité.

Lors de sa conférence de presse, M. Pauling a noté que lors des pourparlers de Genève, les Etats-Unis avaient insisté sur l'établissement de 19 postes d'inspection en Russie pendant que les délégués soviétiques ne voulaient en accorder que 15.

RONSON

BUTANE
LE BRIQUET pour papa!

CENTRE BOTANIQUE BOUL. BOURQUE LO. 2-6455

SPECIAL

à notre serre du Développement des Vétérans - Rock Forest

PUTUNIA ALVIA 49c la douz.

rouges "Red Chef" Feu de la St-Jean

GRATIS

une paire de gants avec chaque achat d'une commande de \$5.00 de fleurs annuelles!

SALVIA PETUNIA MAGIGOLD ALYSS GERANIUM

GIROFLEE CELOSIE ASTERS ETC...

PLANTS DE Tomates

rouges "Boule de Feu" ou roses "Quebec" En bandes. Douz. **75c**

SEMENCES A GAZON

Première qualité sans tréfle, ni mil. **55c**

CONIFERES et ARBRES

Cèdres pyramidaux Taxus Hicksi - Erables argentées - Pommiers décoratifs - Peupliers - Etc...

ARBUSTES A FLEURS ET A HAIES

LAMBERT & BEAULIEU

SUCCURSALE A: 50 nord, 9e Avenue

SERRES: DEV. DES VETERANS - ROCK FOREST - LO 2-5947

MAINTENANT

JAVEL BLEACH

Mix-O

3¢ EN MOINS

Guide D'ACHAT-SERVICES

<p>SHERBROOKE</p> <p>PLOMBERIE - CHAUFFAGE</p> <p>J. P. GREGOIRE</p> <p>PloMBERIE et chauffage Métal en feuille Financement plan Esso</p> <p>Téls: LO 9-4868 Rés: LO 9-6465 2425 ouest, rue King Sherbrooke</p>	<p>PLOMBERIE-CHAUFFAGE</p> <p>ALBERIC DEFOY ENR.</p> <p>PLOMBERIE - CHAUFFAGE SPECIALITE "BOUILLIERE"</p> <p>270, rue Ball — Tél.: LO. 7-4025 SHERBROOKE.</p>	<p>HOUSES D'AUTOMOBILES</p> <p>SHERBROOKE AUTO SEAT COVERS</p> <p>Houses d'autois Toit décapotable Rembourrage</p> <p>900 ouest, rue King Tél: LO 9-1541 Sherbrooke</p>	<p>ARTICLES DE BUREAU</p> <p>P. E. GENEST</p> <p>Tout pour le bureau Ameublements, machines Papeterie</p> <p>Paul-Emile Genest</p> <p>Téls: LO 9-5169; Rés: LO 9-2015 31 ouest, rue King — Sherbrooke</p>	<p>SERVICE D'AIGUSAGE</p> <p>LEOPOLD TANGUAY</p> <p>Dépositaire et service autorisé des produits TORO Souffleurs à neige assorties Spécialité: Aiguillage de tous genres</p> <p>418, rue Mont-Plaisant Tél: LO 9-2395 Sherbrooke</p>	<p>DETECTION FEU - VOL</p> <p>GERARD LUSSIER</p> <p>Extincteur chimique. Spécialités: Détection automatique de feu et vol. G. G. Protection</p> <p>Rep. Walter Kilde and Co. 46 sud, Boul. Queen, Sherbrooke — Tél: LO 9-2738</p>	<p>POSEURS DE TAPIS</p> <p>VERMETTE et FRERE</p> <p>Spécialistes en couvre-planchers</p> <p>603, rue Papineau Tél: LO 9-4057 Sherbrooke</p>	<p>FER ORNEMENTAL</p> <p>THERRIEN & FRÈRES INC.</p> <p>343, sud, 10e Avenue Sherbrooke</p>
<p>LUCIEN GAUTHIER</p> <p>Entrepreneur en plomberie et chauffage Brûleurs à l'huile Vendeur autorisé des Produits "Atlas"</p> <p>784, rue de la Bruyère LO 9-1067 Sherbrooke</p>	<p>DESINFECTANTS</p> <p>PROVINCIAL SERVICES CO.</p> <p>A. Gosselin, prop. Nous exterminons tous les insectes domestiques et les rongeurs. Assurances tous les insectes. Satisfaction garantie. — Membre du Canadian Pest Control Ass. Ass. 810, rue Conseil Tél: LO 7-4330 Sherbrooke</p>	<p>ENTREPRENEUR PLATRIER</p> <p>WELLIE ST-LAURENT</p> <p>OUVRAGE DE TOUS GENRES</p> <p>Tél: LO. 2-9107 802, rue Ste-Famille - Sherbrooke</p>	<p>ENLIGNEMENT - AUTO</p> <p>OSCAR BOURQUE</p> <p>Spécialités: Alignement de roues Service de freins, autos européennes et américaines, moteurs industriels.</p> <p>1450 ouest, rue Galt LO 9-2329 Sherbrooke</p>	<p>ACCESSOIRES DE FERMES</p> <p>R. W. MITCHELL</p> <p>Trayzeuses - Pompes refroidisuses DE LAYAL</p> <p>997 ouest, rue King Tél: LO. 9-0878 - Sherbrooke.</p>	<p>DEBOSSAGE</p> <p>ROBERT LECLERC</p> <p>Spécialités: Débossage, Peinture, remorquage Estimé gratuit</p> <p>Téls: LO 7-4252; Rés: LO 2-9921 2098 ouest, rue King Sherbrooke</p>	<p>TRANSPORT</p> <p>CRAWFORD'S TRANSPORT</p> <p>North American Van Lines Déménagement local et longue distance — Services tous les jours Montréal — Sherbrooke — D'ville Toutes charges assurées 89, rue Abénakis Tél: LO 9-5105 Sherbrooke</p>	<p>NETTOYEURS</p> <p>FRANCIERES SYNDICAT.</p> <p>Spécialités: Fourrières</p>
<p>YVON FOURNIER</p> <p>Financement plan Esso plomberie-chauffage ventilation — brûleur à l'huile Service de 24 heures</p> <p>1039, rue Duplessis Tél: LO 2-7025 Rés: LO 2-1842 Sherbrooke</p>	<p>ANTONIO CAMERON EXTERMINATION</p> <p>Nous exterminons tous les insectes domestiques et les rongeurs. Assurances tous les insectes. Satisfaction garantie. — Membre du Canadian Pest Control Ass. Ass. 1275, rue Ste-Thérèse LO 9-2847 Sherbrooke</p>	<p>MENUISERIE</p> <p>LA MENUISERIE DE L'EST ENR.</p> <p>Gilles Descôteaux, prop. Tout ouvrage sur bois, portes, châssis, meubles, etc. 73, 9e Avenue Sud Tél: LO 9-4746</p>	<p>ENTREPRENEURS GENEVAUX</p> <p>PAUL TALBOT</p> <p>Entrepreneur général Réparations de tous genres</p> <p>Tél: LO 2-2181, 660, rue Châteaufort.</p>	<p>LIBRAIRIE</p> <p>L'Apostolat de la Presse</p> <p>330 boul. St-François LO 7-7861 91, ouest, rue King LO 7-6376 Sherbrooke</p> <p>265 est, Ste-Catherine AV 8-4713 Montréal</p>	<p>GARAGE LETOURNEAU</p> <p>Roland Letourneau, prop. Ouvrage général — Remorquage de 24 heures. Spécialités: Débossage et Peinture</p> <p>1333, rue Caron Tél: LO 9-3258 Sherbrooke</p>	<p>TISSUS A LA VERGE</p> <p>TEXTILE MILL OUTLET</p> <p>voyez-nous pour subalines dans les tissus à la verge comprenant: Lingeage, colon, plaid assortie, draps, draperies, rideaux, dentelles, cardure, etc. 20 ouest, rue King Tél: LO 2-9110 Sherbrooke</p>	<p>NETTOYEURS</p> <p>PAUL CANTIN</p> <p>Spécialités: Fourrières</p> <p>876 sud, rue Bellevue LO 9-2218 Sherbrooke</p>
<p>LIONEL DUBREUIL</p> <p>ENTREPRENEUR PLOMBERIE - CHAUFFAGE</p> <p>918, rue Conseil - Tél: LO. 9-4957 SHERBROOKE.</p>	<p>AUVENTS - PORTES D'ALUMINIUM</p> <p>ROLL-UP ALUMINIUM AWNINGS LINDA-BELLE ALUMINIUM PRODUCTS INC.</p> <p>Paul Bergeron, prés.</p> <p>Téls: LO 2-8509 — LO 9-4347 1033, rue Panneton — Sherbrooke</p>	<p>TUILE CERAMIQUE</p> <p>PAUL VEZINA</p> <p>tuiLe CERAMIQUE pour murs, planchers de salle de bain, entrées de magasins, etc. 597, rue Parc — Tél: LO. 2-7795 SHERBROOKE.</p>	<p>HUILE A CHAUFFAGE</p> <p>GORDON A. ROSS</p> <p>Huile à chauffage SHELL</p> <p>182 nord, Boulevard Queen Tél: LO. 2-0178 — Sherbrooke.</p>	<p>FLEURISTE</p> <p>FLEURISTE GAUTHIER</p> <p>Tél: LO. 2-2604 — Rés: 2-3742 103 est, rue King - Sherbrooke.</p>	<p>MOTEURS ELECTRIQUES</p> <p>VAILLANCOURT ELECTRIQUE ENR.</p> <p>Armand Vaillancourt, prop. Réparations de moteurs électriques</p> <p>225 ouest, rue Galt Tél: LO 9-4324 Sherbrooke</p>	<p>NETTOYAGE A DOMICILE</p> <p>R.R. ROY, TRAVAIL GARANTI</p> <p>Murs - Plafonds - Tapis - Sofas Nous nettoyons à la machine.</p> <p>Tél: LO. 2-8769 — Sherbrooke.</p>	<p>STATIONS DE SERVICE</p> <p>BOISSE "ESSO" SERVICE</p> <p>Remorq. Batteries et Accessoires "Atlas" Lavage — Graissage — Remorquage Services de freins — Mise au point</p> <p>190, nord, rue St-François Tél: LO 9-0735 — Sherbrooke</p>
<p>LO. 2-9567</p> <p>H. BELLAVANCE</p> <p>ENTREPRENEUR PLOMBERIE - CHAUFFAGE</p> <p>101 sud, rue Wellington SHERBROOKE</p>	<p>MANUFACTURIERS MOREAU MFG. INC.</p> <p>Spécialités: Portes, garages Ambassadeur — Portes Plantes</p> <p>423, rue Vimy — Tél: LO 3-3299 Sherbrooke</p>	<p>Toutes personnes ayant un commerce quelconque et qui seraient intéressées à participer à ce Guide d'achats-Services n'ont qu'à appeler</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">LO. 9-2525</p> <p>et notre vendeur passera vous voir</p>	<p>LIBRAIRIE</p> <p>Librairie de l'Est Enr.</p> <p>GRANDS ET DÉTAIL Grand choix de récompenses de fin d'année. Articles de bureau</p> <p>17 nord, rue Bowen Tél: LO 2-3574 Sherbrooke</p>	<p>COUVREUR</p> <p>ALPHONSE DEMERS</p> <p>PloMBERIE - Chauffage - Peinture - Couvreur</p> <p>1875, ouest, rue King LO 2-4450 Sherbrooke</p>	<p>RADIO - TV</p> <p>LE CENTRE ELECTRONIQUE INC.</p> <p>Réparation: Radié - TV RADIO-Hi-Fi</p> <p>480 est, rue King Tél: LO 7-7341 SHERBROOKE</p>	<p>LAVAGE DE VITRES</p> <p>SERVICE — J.-A. FONTAINE</p> <p>Lavage de vitres industriel — commercial — résidentiel. Spécialités: Travaux aux centres.</p> <p>R. R. No 2 — Tél: LO. 7-5334 SHERBROOKE.</p>	<p style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS</p>

BUREAUX REGIONAUX

Table listing regional offices: MAGOG, THETFORD MINES, LAC-MEGANTIC, COATICOOK with their respective addresses and phone numbers.

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MARDI, 13 JUIN 1961

BUREAUX REGIONAUX

Table listing regional offices: GRANBY, VICTORIAVILLE, DRUMMONDVILLE, ASBESTOS with their respective addresses and phone numbers.

Grand rallye scout du diocèse de Nicolet les 23, 24 et 25 juin à Victoriaville

VICTORIAVILLE — Trois cents scouts seront à Victoriaville, les 23, 24 et 25 juin, à l'occasion du premier rallye diocésain, du diocèse de Nicolet.

Le 24 juin

Le 24 juin les scouts figureront dans le défilé de la St-Jean, entre temps ils prépareront leur exposition et olympiades.

A 1.30 p.m., M. P.-A. Poirier coupera le ruban inaugurant l'ouverture des olympiades.

nastique, acrobatie, athlétisme, judo, tir à l'arc, chorale et fanfare.

La Chambre d'Arthabaska dresse le bilan de ses activités pour l'année qui s'est écoulée

ARTHABASKA, (Spéciale) — Lors de la dernière rencontre qui avait lieu au Château Laurier, la Chambre de commerce d'Arthabaska, sous la présidence de M. Alcide Fleury, le rapport du travail fait sur les divers plans, a été dévoilé.

Le maire

M. J.-H. Grégoire, maire d'Arthabaska, a adressé la parole à tous les membres pour les remercier de l'intérêt qu'ils apportent aux affaires municipales.

Il a terminé en demandant à tous de se faire plus qu'un devoir d'être présents aux réunions du conseil de ville.

M. Grégoire a aussi fait allusion à l'expérience que tente actuellement la ville d'Arthabaska afin de pouvoir s'alimenter en eau potable.



A l'occasion du centenaire. — S. H. le maire Marcel Collin remet les clés de la ville à Mlle Thérèse Latulippe, présidente du comité exécutif du centenaire du couvent.

Les RR. SS. de la Charité de Québec

Elles célèbrent le 100e de leur arrivée

PLESSISVILLE, (DNC) — Les Soeurs de la Charité de Québec ont célébré, samedi et dimanche, le centième anniversaire de leur arrivée à Plessisville où elles fondèrent un couvent qui fut le premier de cette communauté dans les Cantons de l'Est.

La journée de dimanche

grâce suivie du "Te Deum" a été chantée en l'église St-Calixte par la chorale paroissiale et le chœur des jeunes filles, sous la direction de M. Caron et avec M. Bérubé aux orgues.

Après la messe, 500 personnes se sont réunies pour le banquet à la grande salle de l'école technique, ouverte pour la première fois au public pour la circonstance et qui n'est pas encore entièrement terminée.

M. Gérard Boisvert agissait comme maître de cérémonies. M. J.-C. Boissonnault a servi de cédérone à un imposant groupe d'anciens qui ont quitté Plessisville depuis longtemps et qui ont visité la ville, dans des autobus.

Mlle Latulippe, présidente, a remercié les assistants et a retracé l'histoire du Couvent. Mlle Madeleine Blondin secrétaire a donné lecture de plusieurs lettres et télégrammes de félicitations venant de tous les coins du monde, et émanant des anciens actuellement missionnaires.

Mlle Andrée Laperle, élève du secondaire St-Calixte, a souhaité la bienvenue aux amicalistes au nom des élèves actuels.

Un salut solennel a eu lieu à 5 heures. Enfin, à 8h.30, une dernière représentation du jeu du centenaire a été offerte aux invités d'honneur.

Ils ne veulent pas se trouver sans policiers

PLESSISVILLE, (DNC) — Les municipalités du bas du comté de Mégantic auraient décidé de demander au procureur général de la province qu'un policier demeure en permanence dans cette partie du district de la police provinciale.

Certaines rumeurs ont circulé, voulant que la PP aurait décidé d'obliger tous les policiers du district à résider à Thetford Mines où se trouvent le bureau de district.

Démuni du policier

Le bas du comté qui comptait jusqu'ici sur la présence d'un policier de la route à Laurierville, se trouve démuné et les édiles des différentes paroisses considèrent que, même s'il existe un bon réseau de communications radiophoniques avec les autorités policières, rien ne remplace les avantages offerts à la population par la présence permanente d'un policier.

"Les Petits Rats" sont bien accueillis par tous à Plessisville

PLESSISVILLE, (DNC) — La troupe "Les Petits Rats", de Plessisville a obtenu un franc succès lors du récital de fin d'année.

Ce programme a été présenté à l'hôtel de ville de cet endroit. Les plus jeunes, de quatre à cinq ans, ont donné une ronde sur une variation de Mozart.

Ballet

Le ballet monté par Bérard à la même occasion, ayant pour titre "Le Roi", avec les arrangements musicaux de Jacques Libert, a donné une meilleure idée du travail de l'année, bien que son succès n'ait pas dépassé celui des jeunes.

Centenaire

Le danseur et chorégraphe québécois compte de plus en plus d'amis à Plessisville, où il a aidé avec un désintéressement très apprécié, à monter la représentation dramatique qui aura lieu en fin de semaine, à l'occasion du centenaire du couvent.

Ses élèves ont en effet été choisis par la R. S. Marie-Alma, pour évoluer.



Nouveau grand chevalier. — M. Clément Payeur, de Victoriaville, a été nommé grand chevalier du conseil des Chevaliers de Colomb. La nomination a été faite lors de la dernière réunion qui a également donné lieu au choix d'un nouveau bureau de direction du mouvement.

Le voeu du maire Noël

Centre artistique et culturel à Windsor?

WINDSOR, (DNC) — "Dans notre ville, où fourmille un si grand nombre de talents en manes de la ville et des environs, qui ont fait salle comble au théâtre Loma.

Un programme bien conçu et la merveilleuse interprétation des artistes ont soulevé l'admiration de l'auditoire.

M. Noël a adressé la parole au cours du spectacle de grande classe qui a offert la Garde musicale de Windsor, lors de la soirée.

Dernière réunion du club Aramis, le 16

ASBESTOS — La dernière assemblée générale du club Aramis aura lieu vendredi soir le 16 juin.

Il y aura rapport des comités pour les activités de la saison.

La ville de Warwick compte une population urbaine de 4,000

WARWICK (DNC) — Le recensement officiel de la ville de Warwick donne une population de 2,468 habitants urbains. La population totale s'élève à 4,000 âmes tenant compte des localités rurales environnantes.

Ces soumissions devront être remises au secrétaire municipal, avant 7 h. 30, le 16 juin, alors qu'il y aura assemblée au cours de laquelle on procédera à l'ouverture des soumissions et à l'attribution du contrat.

La pose de 2,000 pieds de trottoirs débutera sous peu. Bien que le trottoir de béton présente un meilleur aspect, il a été conclu que présentement avec le calcium, aucun ciment ne peut résister et que le travail était à recommencer tous les deux ans.

Plans disponibles. Le projet de la bâtisse des pompes à la Warwick Wolven Mills, près du pont, est maintenant en voie de se concrétiser.

L'ingénieur municipal de Pl'ville remet sa démission au conseil

PLESSISVILLE, (DNC) — L'ingénieur et secrétaire municipal de la ville de Plessisville, M. Gilles Chabot, i.p., a remis sa démission au conseil municipal. Celui-ci quitte la ville pour remplir un emploi à Boucheville.

M. Marcel Collin, maire, a adressé quelques mots d'éloges à l'égard de M. Chabot après avoir accepté sa démission.

"M. Chabot, a-t-il dit, a rendu de précieux services à la ville lors de la construction de l'aqueduc et de l'usine de filtration. Je lui souhaite beaucoup de succès et l'invite à revenir le plus souvent possible".

M. Chabot faisait partie de l'exécutif du Festival de l'Erable de la Chambre de commerce des jeunes et du Club Riche-

lieu. Plusieurs demandes ont été reçues au conseil pour ce qui est du poste d'ingénieur et de secrétaire qui seront désormais séparés. Pour sa part, M. J. M. Lair, ingénieur conseil, de Plessisville, qui possède un dossier complet du cadastre, a offert à la ville de préparer les plans et devis pour les travaux d'égoûts.

Il a également suggéré de surveiller l'entretien, en dehors du travail de développement, et de mettre un de ses employés au service de la ville pour les renseignements devant être obtenus à l'aide d'instruments. Le tout pour la somme annuelle de \$4,000.

Une autre demande pour le poste d'ingénieur et deux pour la fonction de secrétaire a également été reçue.

Les policiers de la ville bénéficieront d'une augmentation moyenne annuelle de 320.



Transfert de pouvoirs. — Au terme de son mandat comme président du JC de Princeville pour 1960-61, M. Fernand Duboué, à gauche sur la photo, remet au nouveau président, M. Gaston Boucher, à droite, tous les documents concernant les activités du mouvement.

Construction d'une voûte pour l'entreposage des documents

PRINCEVILLE, (DNC) — La construction d'une voûte pour l'entreposage des documents paroissiaux, est sur les listes des réalisations accomplies depuis le début de l'année.

Cette voûte, sur base de béton, a été aménagée au presbytère, à l'endroit même où se trouvait le local affecté à la conservation de ces papiers précieux.

Un autre projet important d'entretien de quelques guilliers. Il s'agit de remplacer les fenêtres de l'église. Après un examen, il a été constaté que

Cérémonie religieuse au local des Filles d'Isabelle

PRINCEVILLE, (DNC) — Une impressionnante cérémonie religieuse s'est déroulée au local des Filles d'Isabelle de Princeville à l'occasion de la dernière réunion mensuelle de la saison. Sous la direction de M. l'abbé Claude Baril, aumônier du Cercle, et de Mme Eugène St-Pierre, régente, les membres ont procédé à l'introduction du Sacre-Coeur et de la Vierge.

Mme Eugène St-Pierre a prononcé un discours où elle a remercié les membres de l'assemblée et a annoncé que l'année prochaine sera l'année de la Vierge.

Princeville se prononce en faveur de la vente des boissons alcooliques

PRINCEVILLE, (DNC) — Les contribuables de la municipalité de Princeville ont approuvé, par référendum, le règlement autorisant la vente des boissons alcooliques selon les lois provinciales.

Les résultats du vote indiquent que 154 étaient en faveur du règlement, alors que 19 se sont prononcés contre et que cinq bulletins ont été rejetés.

Relevés topographiques effectués à Princeville

PRINCEVILLE, (DNC) — Des relevés topographiques effectués par les ingénieurs autorisés ont permis de dresser un plan complet du système d'aqueduc et d'égoûts, à Princeville. Ils feront aussi un relevé de la topographie des lieux. Ces renseignements seront conservés pour consultation au besoin. Une demande sera adressée aux autorités concernées pour le déplacement de poteaux à l'extrémité sud de la rue Mgr Poirier. Ceci permettra de compléter, sur sa largeur, l'aménagement de cette importante artère qui donne accès au centre de la ville par la route provinciale no 5. Le système d'éclairage sera aussi complété à la suite de la nouvelle disposition des poteaux utilisés à cet effet.

L'évaluation de Nicolet sera faite par une firme de Dr'ville

NICOLET, (DNC) — Dorénavant l'évaluation de la ville de Nicolet sera effectuée par le bureau d'Évaluations et d'Immeubles de Drummondville. C'est ce qui ressort d'une proposition déposée par Fernand Talbot sur le sujet.

Ce dernier a mentionné que la ville y trouvera économiques et qu'en même temps, elle encouragera les gens de la région. De plus, a-t-il dit, la maison par qui l'évaluation sera faite pourra venir sur place faire des vérifications si nécessaires, ayant un représentant à Nicolet.

Manifestation civique le 15 à Princeville

PRINCEVILLE, (DNC) — Une manifestation civique aura lieu à Princeville le 15 courant, à l'occasion du passage de la Ligue de Sécurité Nautique de Québec.

Les visiteurs seront reçus à l'hôtel de ville, par S. H. le maire J.-André Mailhot et les membres du conseil municipal, ainsi que par les personnalités locales.

Un certificat. Un certificat sera présenté à la même occasion à M. J. Antonio Lacroix, chef de police. Les représentants de l'organisme donneront des conseils sur les moyens à prendre pour éviter tout accident nautique.

- List of regional office addresses: Coaticook, p. 15; Dr'ville, p. 15; Granby, p. 15; Lac-Mégantic, p. 9; Rock Island, p. 7; Thetford, p. 11.

Berlin en proie à la "tempête"?

Par **BORIS MISKEW** de la Presse Canadienne
On s'attend à ce qu'un vent de l'est souffle sur l'Allemagne au cours des prochains six mois et déclenche une autre tempête sur Berlin.
Le premier ministre Khrouchchev montre de l'impatience au sujet de l'absence d'un traité de paix avec l'Allemagne. Cependant, il a laissé entendre qu'il est prêt à attendre l'issue des prochaines élections de l'Allemagne de l'Ouest avant de passer à l'action.
Les positions de l'Est et de l'Ouest au sujet de Berlin et de l'unité de l'Allemagne sont restées inchangées depuis la conférence des ministres des Affaires étrangères de Genève en 1959.
Les puissances de l'Ouest sont heureuses de laisser la question allemande à l'arrière-plan, tandis que Khrouchchev songe à une action non militaire qui laisserait l'Ouest dans un dilemme: l'intervention militaire ou la perte de Berlin.
Après mûre réflexion, il aurait adopté comme stratégie de signer un traité de paix avec l'Allemagne de l'Est communiste, ce qui aurait pour effet de menacer la position de l'Ouest à Berlin-Ouest.
Mais avant d'inviter les pays du bloc communiste à signer un traité de paix séparé, les communistes se servent de moyens pacifiques pour tenter d'affaiblir la position de Berlin-Ouest. Jusqu'ici l'Ouest a rejeté la



A Genève. — L'ex-premier ministre neutraliste du Laos, le prince Souvanna Phouma, à droite, et le leader des rebelles pro-communistes du Pathet Laos, le prince Souphannouvong, à gauche, ont donné leur première conférence de presse, lors de leur arrivée à Genève, pour participer à la conférence des 14 nations, pour le règlement de la crise du Laos. (Telephoto UPI)

projet de loi en deuxième lecture, approbation en principe, ont révisé l'ensemble du projet et l'ont finalement approuvé en troisième et dernière lecture. Le

Remaniement de la loi sur les pénitenciers

OTTAWA (PC) — La Chambre des communes a approuvé par unanimité hier soir un projet de loi gouvernemental qui remanie la Loi des pénitenciers pour la première fois depuis l'époque de sir John A. Macdonald. En moins d'une heure et de

URANIUM

Ils veulent une solution de compromis à un contrat de 12,000 tonnes

Par **JOHN E. BIRD** de la Presse Canadienne
OTTAWA (PC) — Trois ministres du gouvernement fédéral ont commencé de s'entretenir avec le chef de la Commission d'énergie atomique du Royaume-Uni afin de trouver une solution de compromis à l'engagement qu'a pris le Parlement britannique, en 1947, au sujet de l'achat de 12,000 tonnes d'uranium canadien entre 1963 et 1966.
On s'attend que cette première réunion inaugure une série d'entretiens relatifs à l'étude de cet engagement portant sur la vente d'une quantité de minerai radioactif évaluée à \$192,000,000.
La délégation canadienne était composée du ministre du Commerce, M. George Hees, du ministre aux Affaires des Anciens combattants, M. Gordon Churchill, et du président de l'Elldorado Mining and Refining Limited, M. W. M. Gilchrist; l'Elldorado est une entreprise de la Couronne.
Le ministre de la Justice, M. Davie Fulton, notant que la réforme de la Loi donne une "forme et une substance" aux réformes pénales en cours, a ajouté que la première loi date de 1868 et qu'elle avait été amendée pour la dernière fois en 1953. Elle n'avait jamais été révisée depuis.

Sir Roger Makins, chef de l'organisme britannique, dirige la délégation du Royaume-Uni. Avant le début des entretiens d'hier, un porte-parole du gouvernement fédéral a précisé que la révision des engagements n'a rien d'une sinécure et qu'elle ne pourrait certes être complétée avant aujourd'hui.
Trains peu efficaces au Canada
Par **ALEXANDER FARELL** de la Presse Canadienne
MONTREAL (PC) — Selon le professeur J. L. McDougall, de l'Université Queen's, de Kingston, Ont., les chemins de fer canadiens sont probablement moins efficaces que ceux des Etats-Unis.
Parlant devant la Conférence des sociétés savantes, M. McDougall a dit que les Canadiens hésitent à abandonner les lignes de chemins de fer devenues improductives. De plus, ils veulent que les trains continuent à circuler même lorsqu'il n'y a pas assez d'achalandage pour justifier le service.

EXTRA Spécial

LAVEUSES — POELES — REFRIGERATEURS

U-S-A-G-E-S

25 POELES \$10. et plus
10 LAVEUSES \$19. et plus
10 REFRIGERATEURS \$59. et plus

NOTRE SATISFACTION — NOTRE BUT
"YOUR SATISFACTION — OUR AIM"

Seresque Limitée

MEUBLES — FURNITURE

38, sud, rue Wellington, — Sherbrooke, — LO 9-7411

QUINCAILLERIE **RO-NA**
RO-NA HARDWARE

FETE DES PERES

Sunbeam convient à papa à cause de l'excellence par la qualité

MAINTENANT PLUS FACILE PLUS VITE ET MEILLEUR MOUVEMENT
L'IDEAL POUR LE PAPA

UNE AUTRE PRIMEUR par

Sunbeam

SENSATIONNELLE NOUVELLE
TONDEUSE ELECTRIQUE ROTATIVE
A LAMES JUMEEES

LA PLUS PUISSANTE TONDEUSE A GAZON ELECTRIQUE FABRIQUEE
Moteur 1 c.v. (fonctionne sur du courant résidentiel 110 volts)

Sunbeam se classe encore premier avec cette grande nouveauté — la tondeuse à gazon électrique à lames jumées — complètement nouvelle et différente. Voici pour la première fois une tondeuse électrique si COMPACTE et si LEGERE et si RAPIDE qu'elle rend la coupe plus facile que jamais. Et quel travail merveilleux elle accomplit — elle surpasse toutes les autres. Vous serez émerveillés lorsque vous y mettez le courant et que cette merveilleuse tondeuse se mettra à "faire le tour" de votre gazon.

ACCESSOIRES POUR COUPER LES FEUILLES

LE TRAVAIL SERA PLUS FACILE AVEC UN
CISEAU ELECTRIQUE POUR COUPER
LES HAIES

SUNBEAM MESSAGE

Un cadeau idéal pour PAPA soit pour le gazon, soit pour l'atelier

Les magasins RO-NA présentent à tous les papas leurs hommages et leurs vœux de BONNE FETE

AVANT D'ACHETER UN CADEAU VOYEZ VOTRE MARCHAND RO-NA UN PRIX SPECIAL POUR PAPA

UNE MERVEILLE POUR PAPA

LA NOUVELLE PERFOREUSE ELECTRIQUE "SUNBEAM"

150% plus de force, peut utiliser une mèche de 3/8", moteur de 1/2 c.v.

PERFORMANCE HORS PAIR

LE CADEAU IDEAL POUR PAPA

AUTRES OUTILS ELECTRIQUES

SCIE A MAIN ELECTRIQUE
SABLEUSE ELECTRIQUE
SABLEUSE RAPIDE

Fend, coupe en travers, chantourne un morceau de bois préparé de 2".
Eparpnez du temps. Changement facile et rapide du papier sablé.
Rapide, légère. Abrévié au carbure de Tungstène.

SCIE ELECTRIQUE
MEULE SABLEUSE, AIGUISEUSE
FOREUSE

Lame de 6 1/2". Coupe un morceau de bois préparé de 2" à 4 1/2".
3 outils en un! Développement jusqu'à 1/2 c.v.

Extra puissante! Facile à manoeuvrer. Tuyau de la poignée et bout amovibles.

ARROSOIR OSCILLANT CONTROLE AUTOMATIQUE

LE CADEAU DU JOUR

UNE SCIE ELECTRIQUE PORTATIVE

Elle coupe une planche de 2 pouces à 45 degrés

- PLUS DE POUVOIR
- GRANDE EFFICACITE
- UN AUTRE PRODUIT DE QUALITE "SUNBEAM"

ALLEGEZ LE TRAVAIL DE PAPA EN LUI DONNANT EN CADEAU CETTE FAMEUSE SCIE PORTATIVE

LES "QUINCAILLERS RO-NA"

FERRONNERIE BERNIER
820, Belvédère Sud (coin Galt)
SHERBROOKE — Tél LO 9-5578

FERRONNERIE BLAIS INC.
95, rue Laval
LAC-MEGANTIC — Tél. 88

F. A. DION ENR.
333 O. Principale
MAGOG — Tél VI 3-3393

ALCIDE TRUDEAU
402, rue Alexandre
SHERBROOKE — Tél LO 2-4715

JOS. DION LTEE
12, rue Frontenac
LAC-MEGANTIC — Tél. 33

LEON TETREAU & FILS
406, rue Principale
GRANBY — Tél. FR 2-2261

J. R. BLANCHARD & CIE LTEE
306, Heriot
DRUMMONDVILLE — Tél. GR 2-3349

FERRONNERIE COWANSVILLE INC.
608, rue Sud
COWANSVILLE — Tél 789

J. N. CAMPEAU INC.
268, rue Bourbeau
ASBESTOS — Tél. 879-2464

R. O. BLANCHARD LTEE
ST-GERMAIN GRANTHAM — Tél. 14-15

Ferronnerie BENOIT & Frère Enr.
85, 10e Avenue St-Jean-Baptiste
de DRUMMONDVILLE — Tél GR 2-5897

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHARTIER



La saison de golf a débuté pour de bon avec les trois derniers jours qui nous ont permis de voir le soleil et d'apprécier ses rayons. Il est devenu coutume, maintenant, pour la majorité des associations ou groupements de tous genres, de présenter son tournoi annuel de golf. C'est ainsi que nous avons, cette semaine, le tournoi de la Chambre de commerce senior au Sherbrooke Country Club, mercredi; le tournoi de l'Institut de Technologie au Mont Orford, jeudi ainsi que le tournoi de l'Association des voyageurs de commerce au club d'East Angus samedi. Au tour début de la saison on a eu le tournoi des journalistes à Trois-Rivières ainsi que le tournoi "Pro-Press" au club Rosemere. Au Mont Orford on a eu le tournoi des libéraux. A Drummondville on a présenté le tournoi de la Légion et, plus tard, au cours de la saison, il y aura le tournoi des hommes d'affaires à Victoriaville, le tournoi des hôteliers à Sherbrooke ainsi qu'un nouveau tournoi organisé par M. Roger Bourgault, le tournoi hôtel Wellington pour les voyageurs qui sont des habitués de cette entreprise commerciale.

Nous oublions certainement de ces compétitions car il faut mentionner également le tournoi des ingénieurs au Sherbrooke Country Club. Il est question d'un tournoi des employés d'hôtels et nous en verrons naître certainement d'autres au cours des prochaines semaines.

Le golf est devenu tellement populaire que les clubs regorgent de membres et plusieurs doivent placer leur nom sur une liste de réserve dans l'espoir d'être acceptés l'année suivante.

C'est dire que malgré leur nombre considérable, les clubs de golf ne sont pas encore assez nombreux, notamment dans l'environnement d'une ville comme Sherbrooke qui grandit sans cesse.

Il existe un projet de golf municipal et il est à souhaiter qu'il soit mis à exécution le plus vite possible. Tous les clubs environnants, tels que Lennoxville, East Angus et Mont Orford comptent plusieurs membres de Sherbrooke.

De plus, ils sont en nombre considérable les golfeurs qui, sans appartenir à un club en particulier jouent quand même au golf, mais en payant à chaque occasion qu'ils éprouvent le besoin de pratiquer un sport qu'ils aiment. Ces golfeurs souffrent toutefois d'un handicap réel. Ils ne peuvent participer à un tournoi puisqu'ils ne font partie d'aucun club et que par conséquent ils ne sont pas en règle pour la carte du handicap.

Nous ne pouvons blâmer les exécutifs des clubs mentionnés ici de refuser de nouveaux membres car ils en comptent déjà trop.

Ce temps est révolu ou le sport du golf était réservé à un groupe de gens plus à l'aise qui pouvaient se permettre ce qu'on considérait alors comme un luxe.

Devant les progrès réalisés par la propagande en faveur de la vie au grand air, le sport du golf est maintenant considéré sous un angle tout à fait différent. Il est considéré comme un sport qui aide son adepte à oublier les tracés de la vie quotidienne, à pratiquer la marche, à respirer l'air pur, à rencontrer ses amis, à exercer une activité qui sort de la routine de la vie quotidienne.

Nous ne voyons pas pourquoi les employés d'usine, les commis de bureau, les commis de magasin, les employés de restaurant, enfin tous ceux qui sont retenus par un travail à l'intérieur, ne pourraient pas profiter de ce sport en plein air.

Pour ce faire, ils doivent en avoir la possibilité physique, soit un golf situé à une distance normale et où ils pourraient se rendre sans être obligés de posséder une voiture.

La seule solution qui se présente est l'érection d'un golf municipal, non seulement inscrit dans des projets d'avenir, mais qui devrait devenir une réalité très prochaine.

Il est donc à souhaiter que le projet du golf municipal à Sherbrooke soit mis de l'avant afin que la population en bénéficie un peu.

Au golf

On attend l'inscription des voyageurs de commerce

SHERBROOKE — Le tournoi de golf de l'Association des voyageurs de commerce aura lieu samedi au club de golf d'East Angus. Ce tournoi qui sera présenté par la quatrième année consécutive mettra en lice, cette saison, quatre trophées, soit deux trophées Labatt de Jean Mayenhoelder et deux trophées offerts par la bijouterie Jean-Paul Perreault. Tous les voyageurs de commerce sont admis à ce tournoi. Les dames peuvent également y participer, mais il ne s'agit pas d'un tournoi mixte. Prix et trophées seront également distribués entre les participants masculins et les participants féminins. M. Hertel Beaulieu V. A., président de l'Association, invite les voyageurs désirant participer à ce tournoi à s'inscrire immédiatement afin qu'on ait le temps de leur nombre. Ils pourront le faire en communiquant avec M. Hertel Beaulieu au numéro 648, rue Argyle, et chez le secrétaire de l'association, M. Roland Hébert, V. A., 1453, rue Tétréault. Si le nombre des inscrits est assez élevé on pourra diviser les golfeurs selon leur handicap respectif, soit dans les classes A, B et C. Pour ce qui est des débutants, même s'ils n'ont pas de handicap ils pourront participer au prix car on pourra baser leur joute d'après l'Atlantic Handicap. En plus des quatre trophées, il y aura plus de \$250 en prix. Un buffet et une soirée récréative suivront le tournoi.

Tournoi annuel de golf de l'Institut de Technologie

SHERBROOKE — Jeudi matin, le 15 juin, sera disputé le tournoi annuel de golf du personnel enseignant de l'Institut de Technologie de Sherbrooke. Cette année, cet événement sera tenu au Club de Golf du Mont Orford, dont plusieurs professeurs font partie. A cette occasion, les professeurs et leurs épouses se disputent les trophées perpétuels suivants, soit le trophée Jean-Paul Perreault pour la meilleure équipe de quatre, le trophée Clovis Masson pour le meilleur compte masculin, le trophée Eastern Township Machinery pour le meilleur comp-

te féminin. Cette année, d'autres trophées et récompenses s'ajoutent à ceux-ci, dont un trophée des professeurs de la section Automobile-Diesel et un autre des professeurs de la Section Electricité, et plusieurs cadeaux des amis du personnel. Le premier départ est annoncé pour 8h. 30 a.m. et environ une trentaine d'inscriptions sont enregistrées à date. Cette compétition sportive sera suivie d'un buffet et d'une remise officielle des prix, au Chalet du Club de Golf du Mont Orford. Voir TOURNOI — P. 20, col. 1

COURSES sous HARNAIS
Mardi soir, 8h.15 — Samedi soir, 8h.15 — Dimanche après-midi, 2h.15
TERRAIN DE L'EXPOSITION DE SHERBROOKE

CHRONIQUE DES COURSES
T.V. et RADIO
Lundi, mercredi, jeudi, samedi
CHLT-CKTS radio: 5 h. 25
CHLT-TV canal 7: 6 h. 50

ADMISSION GEN. \$1.00 LE MERCREDI, SOIRÉE DES DAMES Dames admises gratuitement



Waterloo visite le Sherbrooke, ce soir Drummondville reçoit Coaticook

SHERBROOKE — Les Alouettes de Sherbrooke recevront le Seven Up de Waterloo dans l'une des deux joutes au programme de la ligue Provinciale de baseball des Cantons de l'Est, ce soir à 8 h. 30. Dans l'autre rencontre les Canadiens de Coaticook rendront visite aux Royaux de Drummondville. Les équipes de Granby et d'Acton Vale seront inactives ce soir. Demain soir toutefois le Seven Up de Waterloo recevra le club Acton Vale. Il s'agit de la remise de la joute qui devait avoir lieu la semaine dernière mais qui fut contremandée à cause de la pluie.

Waterloo-Sherbrooke Les Alouettes et le Seven Up se rencontreront pour la troisième fois, cette saison. Dans les deux joutes précédentes, les Alouettes avaient subi une défaite de 11-5 à domicile pour aller vaincre Waterloo par 3-2, alors que Claude Ruel et Nor-



Jacques Monette Pilote, ce soir

mand Jacques avaient cogné un circuit chacun.

Les Alouettes détiennent la cave du classement mais ils ne sont séparés de la cinquième position que par une demi-partie.

D'autre part l'équipe du pilote Roland Morin au titre actuellement avec les Chevaliers de Granby pour la deuxième position. Un gain, ce soir, leur permettrait de rejoindre les Chevaliers et de s'approcher à une demi-partie de la première position toujours détenue par Acton Vale depuis les débuts de la saison.

Le pilote Waterloo a laissé

entendre que le lanceur John Merenicé serait au monticule pour le Waterloo. Les visiteurs ont remporté une série de succès dans leurs dernières joutes, disposant des Canadiens de Coaticook et pour effectuer une poussée vers les premières positions. Les St-Vincent, Peak, Morin, Croke Bayeur, Mentis sont autant de dangereux coéquipiers.

Les Alouettes seront dirigées, ce soir, par le vétéran Jacques Monette en l'absence de Claude Ruel qui doit assister aux séances de repêchage de la ligue Nationale avec l'organisation des Canadiens.

La victoire de 10-7 remportée dimanche sur les meneurs du circuit, les porte-couleurs de Gaby Meunier a redonné confiance aux joueurs du Sherbrooke. Les nouvelles acquisitions ont, semble-t-il, donné un plus grand équilibre à l'équipe et Henri Corbell et il sera l'élément offensif. Personne n'a été officiellement désigné pour officier, ce soir, au monticule, mais il se pourrait que Bert Cottrell soit appelé à affronter ses anciens coéquipiers. En effet, Cottrell a porté les couleurs du Waterloo avant de rejoindre les Alouettes.

Il est probable que Paul-Emile Ruel ne pourra s'aligner, ce soir, au troisième-but. Il a été durement atteint à l'avant-bras, dimanche, par un lancer de Henri Corbell et il sera probablement absent pour une période indéfinie.

Les Alouettes tenteront de remporter leur quatrième victoire de la saison et ainsi d'améliorer leur moyenne.

A Drummondville Les Royaux tenteront, ce soir, de mettre fin à une série de trois défaites consécutives alors qu'ils recevront les Canadiens de Coaticook. Ces deux équipes, tout comme les Alouettes d'ici, ont besoin de victoires pour reprendre la lutte au championnat. Les Canadiens après avoir connu des débuts de saison réels, ont dû se contenter de perdre leurs quatre dernières joutes pour finir la saison en dernière position.

Les deux rencontres de ce soir sont donc importantes pour les quatre équipes qui en viendront aux prises dans le circuit du président J.-D. Loignon.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

Les deux rencontres de ce soir sont donc importantes pour les quatre équipes qui en viendront aux prises dans le circuit du président J.-D. Loignon.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

Les deux rencontres de ce soir sont donc importantes pour les quatre équipes qui en viendront aux prises dans le circuit du président J.-D. Loignon.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

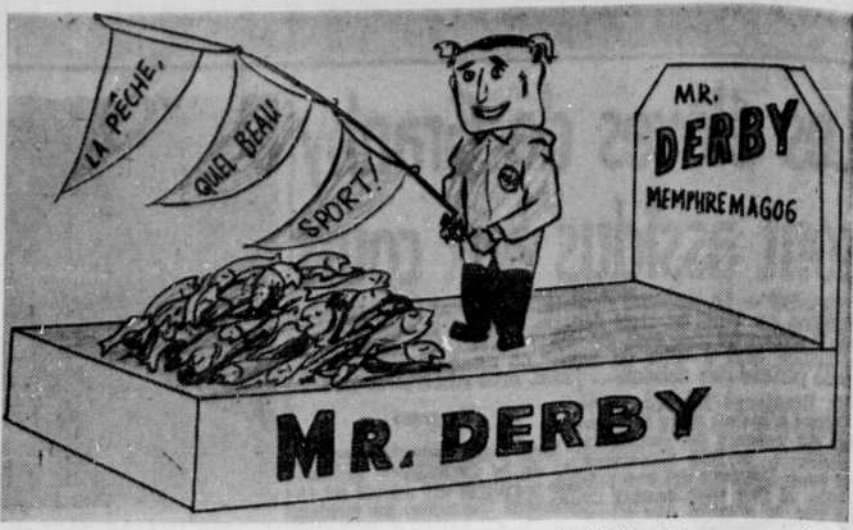
menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.

menacés par les Alouettes et c'est pourquoi une victoire serait importante pour l'équipe de Léo Dupont. Un gain permettrait d'ailleurs au Drummondville de s'approcher à une partie de la quatrième position détenue par Coaticook. Une victoire pour l'équipe de Paul Molloy lui donnerait une avance de trois parties en quatrième place et lui permettrait de s'approcher à une partie de la troisième place advenant une défaite du Waterloo à Sherbrooke.



Char allégorique. — Ce char allégorique fera partie du défilé qui marquera l'ouverture du derby de pêche qui aura lieu au lac Memphrémagog, les 1er et 2 juillet. Sur ce char, on voit M. Derby.

Derby de pêche en préparation au lac Memphrémagog

MAGOG — Le grand derby de pêche provincial du Memphrémagog aura lieu les 1er et 2 juillet à Magog. Encore une fois, le défi est lancé par le Club de Conservation du Memphrémagog, à tous les clubs et associations de la province de Québec, pour faire compétition au club local et essayer de lui ravir le trophée qu'il s'est mérité l'an dernier lors du dernier derby, déjà plusieurs pêcheurs de l'extérieur ont signifié leur intention de prendre part à ce derby et remporter pour leur association le fameux trophée.

M. Gerry Tremblay, président du club local est très anxieux de faire de cet événement, une réussite complète le premier but de ce derby est d'accumuler des fonds en vue de construire un étang d'élevage pour le saumon, projet très nécessaire et très intéressant pour aider à l'ensemencement du lac Memphrémagog de ce fameux spécimen apprécié des amateurs de pêche. Les membres de la direction travaillent ferme actuellement pour offrir à la population de Magog, et ses visiteurs une parade grandiose dans les rues de la ville qui marquera l'ouverture officielle du derby de pêche.

Comme on le sait déjà M. Derby, a déjà fait son apparition parmi le public, ce personnage typique fait maintenant partie de l'histoire du lac Memphrémagog la direction demande à tous les amateurs de pêche d'encourager ce mouvement en aidant le club en achetant des cartes de membres.

TORONTO (PC) — Les Argonauts de Toronto de la ligue de football du Big Four ont annoncé hier qu'ils avaient engagé un quatrième allier américain. Il s'agit de Bob Gusbar, autrefois de l'Université Kent.

Gusbar est âgé de 22 ans, pèse 200 livres et mesure six pieds et deux pouces.

Le club de pêche Forestville Inc., Société des Chasseurs et Pêcheurs de Hull Inc., Kilkenny Bay Association Inc., Lake Massawippi Fish and Game Protection Club Inc., Club de conservation du Memphrémagog, Association des Pêcheurs et Chasseurs de la Métis Inc., Association Chasse et Pêche Montmagny-L'Islet Inc., Club Nautique du Lac Nicolet.

Les présidents et secrétaires de clubs ou d'associations qui ont été récemment élus à ces postes sont priés d'en aviser le Club de Pêche Moisson afin de s'assurer que les communiqués publiés leur seront envoyés.

Nombreux sont les "Derby" de pêche organisés ou en voie de l'être qui, nous sommes heureux de le constater, accorderont une attention toute spéciale à la pêche des poissons nuisibles. Comme par les années passées, on offre des prix pour la prise de ces poissons indésirables, aux organisations qui en feront la demande. Voici la liste des prochains tournois de fin de semaine: 17 et 18 juin: Association de Chasse et Pêche de Lac Mégantic au Lac Mégantic; 25 juin: Association de Chasse et Pêche de Labelle au Lac Labelle; 1er juillet: Club de Conservation du Memphrémagog au Lac Memphrémagog.

3 lbs 4 oz.: M. Origène Lambert, Club Nautique de Shawinigan.

Brochet Maillé — 4 lbs 6 oz.: M. Gédéon Piché, Club Cartier Inc.

Doré — 7 lbs 4 oz.: M. Gilles Simard, Club de Chasse et pêche East Branch Pond.

Maskinongé — 17 lbs 4 oz.: M. André Carrette, Club de Chasse et pêche Ste-Marie de Beauce.

Ouananiche — 5 lbs 7 oz.: M. Marc Mercier, Association de Chasse et Pêche Lac St-Jean-Roberval.

Perchaude — 2 lbs: M. Georges Ferland, Association Chasse et Pêche Lac Mégantic.

Saumon des Eaux Intérieures — 8 lbs 5 oz.: M. Gérard Grenier, Association Chasse et Pêche Lac Mégantic.

Truite Grise — 16 lbs 1 oz.: M. William Hoffman, Club de Chasse et Pêche du Lac Massawippi.

Truite mouchetée — 5 lbs 1 oz.: M. Pierre Lafrenière, Club Sportif D.A.O.Q., (J.-H. Fortier et Fils) Outfitter.

Continuant la liste des associations et clubs de pêche enregistrés à date à notre tournoi, nous mentionnons: Bromont Lake Fish and Game Club, Club de Chasse et Pêche des Chevaliers de Colomb Inc. district de Montréal, Association de Chasse et Pêche du Haut St-François (East Angus),

vous pouvez vous procurer chez

SAVIEZ-VOUS QUE POUR AUSSI PEU QUE \$1,745.00

Roger Beaudoin Automobile Inc.

La 3e dans l'industrie de l'auto, la 1ère dans les petites voitures.

VOLKSWAGEN Vente - Service Echange

2335 ouest, rue King — LO. 9-4613 Vendeur: 9-3333.

TRUMP CIGARS

un gagnant dans votre main

Sans "bluff", sans "frime", sans "blague". Tout simplement un bon cigare, d'un bout à l'autre. On garantit que chaque cigare Trump contient du tabac de la Havane. Chaque cigare Trump est un gagnant, honnête et satisfaisant.

LE MEILLEUR CIGARE À 5c AU CANADA

5 pour 25

Coursiers de M. Ivan Dugré en vedette à Richelieu

MONTREAL, (Spéciale) — Trois coursiers de l'écurie de M. Ivan Dugré, de Sherbrooke, ont été en vedette, hier soir, à la piste Richelieu en remportant trois victoires.

Bobo, un trotteur, a abaissé son record en trottant un mille en 2.05 dans la classe principale pour une bourse de \$2,000. Partant de la huitième position, Bobo a causé une surprise dans sa victoire.

Music Man, l'un des favoris, a classé dernier. Bobo rapportait \$26.80, \$10.00 et \$6.00 au mutuel. C'était sa troisième victoire en autant de départs.

Ensign Volo gagnait la deuxième course de la soirée en 2.07 pour une bourse de \$700 tandis que Lord Richelieu, un ambieur de 3 ans, remportait la cinquième course en un temps de 2.08.

Jacques Larente a conduit les trois coursiers à la victoire. Quelques amateurs de courses de Sherbrooke assistaient à ce programme dont le propriétaire de l'écurie M. Ivan Dugré.

Voici les résultats des épreuves disputées hier soir à la piste Richelieu.

1e course, C-3 trot — \$700

4-Miss Pepet 13.30 3.90 4.20
1-Capital B 2.90 3.40
3-Kent Bohemia 5.40

TEMPS: 2:08 3/4 Ont aussi couru: Claire, Luella Genesee et Peggy P. Prologue.

2e course, C-3 amble — \$700

6-Ensign Volo 4.40 3.70 2.90
3-Hi Windower 6.30 3.80
5-Music Man 3.50

TEMPS: 2:07 Ont aussi couru: Lone Elm Reedy, Tough Luck, Dave Herzman, Nipper Johnson, et Gos Hanover.

3e course, C-1 amble — \$1,000

Shadysdale Payoff 7.10 4.10 2.90

Voir COURSIERS — P. 20, c. 2

Au Sherbrooke Country Club

Tournoi de golf de la Chambre de commerce

SHERBROOKE — Les membres de la Chambre de commerce de Sherbrooke senior tiendront leur tournoi annuel de golf demain après-midi au Sherbrooke Country Club à compter de midi. Les organisateurs de ce tournoi sont MM. Aimé Bergeron, Hugues Morin et André Hamel.

Il y aura deux trophées offerts pour le meilleur compte net et pour le meilleur compte brut. On se basera sur l'Atlantic Handicap pour déterminer le pointage net des participants. Il s'agit d'un tournoi de 18 trous.

Améliorez votre golf Par Cary Middlecoff

Plainte du golfeur: Les pots ne restent pas dans le trou. Cause: roulement de côté de la balle. Remède: Pour faire rouler un pote en ligne droite et faire tomber la balle dans le trou, la balle doit être frappée solidement et directement pour éviter le roulement vers l'extérieur ou l'intérieur. Placez la tête du "pote" directement derrière la balle, très près du sol et frappez directement la balle. Vous noterez une amélioration.

La capt...
rivière M...
d'un pêche...
quer. Ce...
qui sembla...
de M. Yve...
brooke, s'...
de nouve...
quo me fa...
ville Daig...
la populai...
"La Vie...
"Voici...
Bous cer...
loudon et...
Lachine...
gés la p...
tence de...
remencem...
ont été fa...
Maurice...
prouvé p...
station pis...
"M. Cot...
eore que...
de maskin...
impratic...
ou vivent...
que les l...
tôt le prin...
le tum...
nongé, les...
assez gran...
cousins su...
"Il sera...
sant pour...
de chasse...
Lac Mago...
autorisés...
de Lachin...
du sujet...
finir un...
ment des...
rapporter...
tous les p...
Nous re...
l'ami Ruy...
qui n'ont...
dant l'hyg...
gés mêlés...
Nord qu'o...
lac en 195...
ment n'ont...
Le point...
london et...
semencem...
dans les e...
brochet ne...
laisser un...
chets et m...
à côté de...
rent et da...
de l'ontar...

Chasse et Pêche

Le mystère éclairci

Par J.-B.S. Huard

La capture d'un magnifique maskinongé de 25 livres dans la rivière Magog a surpris plus d'un pêcheur, dont votre chroniqueur. Cependant, le mystère qui semblait planer sur la prise de M. Yvon Raymond, de Sherbrooke, s'éclaircit à la lumière de nouveaux renseignements que me fait parvenir l'ami Rouville Daigneault, animateur de la population piscicole de la "Vie Dans Nos Forêts".

"Voici ce que j'ai appris", nous écrit-il, "du biologiste Couillard de la station piscicole de Lachine où l'étude du maskinongé est la spécialité. Des ensemencements de maskinongés ont été faits dans le Petit Lac Magog depuis 1954. Ceci est prouvé par les minutes de la station piscicole de Lachine".

M. Couillard rapporte encore que les ensemencements de maskinongés sont toujours impraticables dans les endroits où vivent les brochets parce que les brochets fraient très tôt le printemps et lorsque arrivent les alevins brochets sont assez grands pour voler leurs cousins sur le champ".

"Il serait donc très intéressant pour la direction du club de chasse et de pêche du Petit Lac Magog de rencontrer les autorités de la station piscicole de Lachine et de faire une étude de ce sujet, afin de pouvoir continuer un travail de repeuplement des espèces qui peuvent rapporter beaucoup de plaisir à tous les pêcheurs de la région".

Nous remercions grandement l'ami Rouville pour ces précieuses informations qui nous éclairent sur l'hypothèse de maskinongés mêlés au lot de brochets du Nord qu'on a déversés dans le lac en 1953 et qui malheureusement n'ont pas été étiquetés.

Le point que soulève M. Couillard en ce qui concerne les ensemencements de maskinongés dans les endroits habités par le brochet ne manque pas de mériter un peu scepticisme. Brochets et maskinongés vivent côte à côte dans le fleuve St-Laurent et dans de nombreux lacs de l'Ontario et du Wisconsin,

Les Yankees suivent les Indiens de près

CLEVELAND (PA)—Leo Posada, qui agissait comme frappeur d'urgence, a cogné un circuit bon pour deux points à la 10e manche hier soir et a ainsi permis aux Athletics de Kansas City de remporter une victoire de 7-5 sur les meneurs de l'Américaine, les Indiens de Cleveland.

Frank Funk a été débauché de la défaite. De plus, à la suite de cet échec, les Indiens ne retiennent plus que la faible avance d'une partie sur les Yankees de New York.

A deux reprises, les Indiens ont pris les devants mais ils n'ont su la conserver principalement à cause de la piètre tenue de ses lanceurs.

Kansas C. 010 000 202-7 12 1 Cleveland 000 012 020 0-5 8 4

Shaw, Kunkel 7; Nuxhall 8; Staley 8; Archer 9; Daley 10; Walker 10 et Sullivan; Hawkins, Allen 8, Funk 9 et Thomas. G. Posada 4. P. Funk 7-4. Cir: C.



Lorne Worsley ("bedaine de bière")

Liston, le boxeur-bandit, de nouveau au "travail"

PHILADELPHIE (PA)—Sonny Liston, 1er aspirant à la couronne de Floyd Patterson, a encaissé un dur coup hier, coup qui a probablement ruiné les chances qu'il détenait d'obtenir un match de championnat. En effet, Liston a été écroué sous l'accusation d'avoir personnellement frappé un policier.

Il s'agit du plus récent des nombreux déboires de Liston avec la loi. Liston, âgé de 28 ans et originaire de Lansdowne, à stopper sa voiture alors qu'elle se trouvait dans les allées désertes du parc Fairmount peu avant l'aube.

Mme Ellis a déclaré que Liston et Isaac Cooper, âgé de 26 ans, la suivaient dans une autre voiture depuis quelque temps lorsqu'ils l'ont finalement rejoint et ordonné de stopper.

L'un des deux accusés, s-t-elle ajoutée, lui a ordonné de descendre de sa voiture, mais avant qu'elle eût répondu, l'arrivé John Waburton est arrivé sur les lieux.

Les gueulards sont séparés!

Par MEL SUFRIN

Maintenant que les Bruins de Boston ont obtenu les services de Phil Watson comme instructeur, ils devraient s'empreser d'engager celui qui, avec Watson, forme le couple de gueulards les plus comiques de la ligue nationale de Hockey.

L'autre est évidemment Lorne Worsley.

Durant les quatre années qu'il a passées avec les Rangers de New York, Watson a toujours été à couteaux tirés avec son gamin de gardien de buts.

Un peu comme Laurel et Hardy au cinéma, ou peut-être plus exactement comme Jack Benny et Fred Allen, Watson et Worsley s'échangeaient des insultes presque continuellement. Leurs querelles et leurs bouffonneries faisaient la joie des chroniqueurs sportifs.

Pour déclencher une controverse, il suffisait, lors du passage des Rangers à Montréal, de demander à Watson ce qu'il pensait de Worsley et d'aller voir ensuite le gardien de but tenter de lui soutirer quelques réflexions sur son instructeur.

Il est vrai que la pire insulte peut le laisser indifférent si elle vient de Worsley; mais sa réaction ne serait peut-être pas la même si elle venait d'un autre joueur.

On peut comprendre encore un peu mieux la façon de penser de Watson en se rappelant que du temps qu'il était instructeur des Rangers, il détestait les Bruins et il savait que les Bruins le haïssaient.

"J'ai donné, dit-il, le meilleur de moi-même comme joueur et comme instructeur; maintenant que je suis à Boston, je fera naturelle dans la bouche. Il a la même chose pour le bavou l'autre jour: "J'aime la Bruins."

Batailleur inlassable

Il est évident que même après avoir souffert d'ulcères, il ne s'est pas encore adouci. Du temps qu'il était avec les Rangers, il avait un jour exprimé l'opinion qu'un joueur ne pouvait se dire un véritable professionnel tant qu'il lui restait une dent qui se servait en parlant de son patron.

Pendant toutes les années qu'ils ont passées ensemble, Watson et Worsley ont toujours manifesté une hostilité mutuelle dans toutes leurs déclarations. Même s'il est possible qu'ils s'en veuillent l'un l'autre, il se peut fort bien qu'ils aient l'un envers l'autre beaucoup de respect.

Watson dû céder son poste d'instructeur des Rangers durant la saison 1960-61 parce qu'il souffrait d'ulcères attribuables, pouvez-vous penser, aux frustrations auxquelles le soumettait son gardien de but. Il est toutefois plus probable que Watson aurait eu des ulcères beaucoup plus tôt s'il n'avait pas eu Worsley sur qui il pouvait soulager sa colère. Il ne faudrait pas se surprendre s'il se choisit un autre objet de ressentiment.

Roulez vos cigarettes avec

MACDONALD'S

British Consols



Tabac de Virginie doux et suave

Yankees 3; Angels 1

NEW YORK (PA)—Les Yankees de New York se sont rattrapés pour trois points à la sixième manche hier soir et ont remporté une victoire de 3-1 sur les Angels de Los Angeles.

Bill Stafford a espacé seule-

Les White Sox sont hors de contrôle!

CHICAGO (PA)—L'avenir des White Sox de Chicago a été plongé dans l'incertitude, hier, lorsque Charley Comiskey, propriétaire des Sox, a donné à entendre qu'il tentera de prendre possession des rênes que tenait Bill Veeck dans l'organisation des Sox. On sait que Veeck a rendu les actions qu'il détenait dans cette équipe en fin de semaine.

Veeck, présentement en convalescence, a remis sa démission au poste de président et de directeur des Sox et a vendu ses actions à Arthur C. Allan. Ce dernier, avec Veeck et Hank Greenberg, détenait 54 pour cent des parts de l'organisation des White Sox.

De plus, Greenberg a égale-

ment vendu ses parts, mais il demeure au sein de l'organisation en titre de vice-président exécutif et de directeur.

Allyn, qui a rendu visite aux Sox à Baltimore dimanche, a déclaré aux journalistes qu'une réunion des directeurs se tiendra le 20 juin. On prévoit qu'Allyn sera élu à la présidence et que son frère, John W. Allyn, sera comme membre du bureau des directeurs.

Entre-temps, Comiskey a fait état de son intention de s'entendre avec Allyn afin de rétablir une proposition relative à l'achat de parts, transaction qui lui permettrait de reprendre le contrôle de l'équipe.

Coups de ligne

On nous rapporte que le gouvernement provincial aurait de grands projets en ce qui concerne le développement de sites de camping le long des grandes routes de la province.

Il est à espérer que les inondations survenues dans la région de Gaspé auront d'heureux résultats sur la montée du saumon dans les rivières Restigouche et Matane. La sécheresse qui a prévalu en ces dernières années n'a pas favorisé ni les pêcheurs, ni les saumons.

Dans la Junior de l'OTJ

Les White Sox de Chicago a été plongé dans l'incertitude, hier, lorsque Charley Comiskey, propriétaire des Sox, a donné à entendre qu'il tentera de prendre possession des rênes que tenait Bill Veeck dans l'organisation des Sox. On sait que Veeck a rendu les actions qu'il détenait dans cette équipe en fin de semaine.

Veeck, présentement en convalescence, a remis sa démission au poste de président et de directeur des Sox et a vendu ses actions à Arthur C. Allan. Ce dernier, avec Veeck et Hank Greenberg, détenait 54 pour cent des parts de l'organisation des White Sox.

De plus, Greenberg a égale-

Les Royaux de Clément Williams ont raison des Cardinaux 8-4

SHERBROOKE — Un double-jeu a mis fin hier à une tentative de ralliement des Cardinaux et a permis aux Royaux de Clément Williams de remporter une victoire de 8-4 dans une joute régulière de la ligue Junior de l'OTJ.

Les Royaux, qui n'ont pas eu jusqu'ici l'opportunité de s'affirmer pour la simple raison qu'ils n'ont disputé que deux parties, avaient antérieurement encaissé un revers de 8-6 aux mains de ses mêmes Cardinaux.

André Garand a été le lanceur gagnant. Il n'a pas donné trop de chance aux Cardinaux en espacant bien ses 7 coups sûrs. Il a été relevé à la 7e manche par Billy Robinson. Le pilote Williams, sûr de son avance de 4 points, a surtout voulu donner l'occasion à Robinson de lancer à son tour.

Robert Bourque, qui a cédé sa place à Clément Boulanger à la 4e, a encaissé la défaite. Il a accordé 10 coups sûrs. Les Royaux ont croisé le marbre à 6 reprises dans les trois premières manches.

Défensivement, les Cardinaux que pilotent conjointement Aurèle Bergeron et Laurier Cusseau, ont encore une fois été erratiques à la défensive en

commentant 5 erreurs contre seulement 2 pour les Royaux.

La joute a pris fin d'une façon assez spectaculaire. Alors qu'un homme avait été retiré, le lanceur Billy Robinson intercepta une balle frappée dans sa direction pour la relayer ensuite au 3e but Guy Desrochers. Celui-ci lança ensuite au premier but Bob Desrochers, qui compléta le double-jeu.

Pour les Royaux, les meilleurs au bâton ont été Bob Coates et Gordie Robinson (un double et un simple chacun), André Garand (2 simples) et Gilles Grenier (un double).

Pour les perdants, Richard McFarland a fait produire deux points avec deux simples.

Sommaire

Royaux	411 001 1-8 10 2
Cardinaux	021 001 1-4 7 5
Lanceur gagnant:	André Garand.
Lanceur perdant:	Robert Bourque.

Activités dans la ligue Massawippi

ROCK ISLAND, (DNC) — Tous les clubs de la ligue de baseball de la Vallée de la Massawippi ont disputé au moins une joute en fin de semaine.

Le club Orleans a remporté une victoire de 5-4 sur North Troy, après avoir subi une défaite de 5-2 aux mains du Beebe. Dans l'autre joute au programme, Bolton a défait Ayer's Cliff au compte de 11-6.

Orleans-North Troy: le lanceur gagnant fut Ben Goyette, qui retira 7 frappeurs sur des prises. La défaite est allée à Roland Denton. Ce dernier ne fut pas chanceux, puisqu'il retira 14 frappeurs.

Beebe-Orleans: Douglas Wing

Le classement

Bolton domine le classement avec 4 victoires. Viennent ensuite Ayer's Cliff (1/2), Beebe (2 1/2), Orleans (2 1/2), et North Troy (3/2).

Dans la petite ligue

Sherbrooke - Lennoxville

SHERBROOKE — Les frappeurs de la petite ligue Sherbrooke-Lennoxville n'y sont pas allés de main morte, hier, et ont croisé le marbre à 55 reprises dans le programme double disputé au Champ de Mars.

Les Senators l'ont emporté 15-14 sur les Red Sox, à Sherbrooke, tandis qu'à Lennoxville, les Indiens ont disposé des Yankees de l'endroit au compte de 15-11.

G. Fortier, des Indiens, et Garand, des Yankees, ont frappé chacun 3 c. s.

Victoires des clubs PVM et Albert dans la ligue Senior

SHERBROOKE — Le club de l'hôtel Albert s'est emparé de la première position de la ligue de balle molle Senior en remportant une victoire de 6-5 sur le Manoir de l'Estrie, hier au parc Dufresne.

Dans l'autre joute du programme double, le Pour Vous Messieurs l'a emporté 14-7 sur la Lamontagne.

Jean-Paul Pépin s'est de nouveau mis en évidence en espacant 7 c. s. Il a retiré 2 frappeurs sur des prises et alloué 3 buts sur balles. Gérard Gagné a subi la défaite. Il a accordé 10 c. s., retiré 1 frappeur et donné 2 buts sur balles.

Pour l'hôtel Albert, Jean-Paul Pépin, J.-G. Rodrigue et Emilien Hamel ont excellé à l'offensive en frappant chacun un circuit. Pépin, Rodrigue et Hamel ont respectivement cogné pour 3 en 3, 2 à 3 et 2 en 2.

Pour le Manoir de l'Estrie, les meilleurs ont été Guy Dubé (3 en 4) et M. Grégoire (2 en 4).

Le classement

SHERBROOKE — Voici le premier classement compilé dans la ligue de balle molle Senior de la cité. Les clubs ont joué jusqu'ici quatre joutes ou plus.

PVM	4 3 1 0 6
Albert	5 4 1 0 8
M. de l'Estrie	6 1 4 1 3
Lamontagne S.	5 1 3 1 3

Joutes de mercredi

Mercredi, le club Albert rencontrera la Lamontagne Shell Service à 7 heures. A 9 h., le Manoir de l'Estrie sera opposé au Pour Vous Messieurs.

Baseball

LIGUE AMERICAINE

Classements	G.	P.	Moy.	Dif.
Cincinnati	37	20	649	1
New York	35	20	636	1
Detroit	26	28	508	8
Baltimore	26	24	520	5
Washington	26	29	491	9
Boston	24	29	453	11
Kansas City	22	35	375	18
Chicago	21	33	389	14
Minnesota	21	36	367	16
Los Angeles	21	36	367	16

Lanceurs probables pour aujourd'hui:

Washington, Burnside 1-4 à Baltimore; Fisher 7-2 à Cleveland; New York, Coates 6-2 à Cleveland; Perry 4-4 à Detroit; Moss 6-1 à St. Louis.

Los Angeles, Mottler 2-4 et Duren 2-4 à Chicago; Melich 2-6 et Herbert 3-6 à St. Louis.

LIGUE NATIONALE

Classements	G.	P.	Moy.	Dif.
Cincinnati	33	21	611	1
Los Angeles	34	23	596	1/2
San Francisco	31	23	574	1
Pittsburgh	26	24	520	5
St. Louis	24	27	471	7 1/2
Milwaukee	21	32	386	11 1/2
Chicago	21	32	386	11 1/2
Philadelphia	17	33	340	14

Lanceurs probables pour aujourd'hui:

St. Louis, Jackson 2-5 à Philadelphia; Bushard 2-6 à St. Louis; Cincinnati, Maloney 4-2 à Pittsburgh; Gibson 4-2 à St. Louis; Los Angeles, Williams 4-5 à San Francisco; Jones 5-5 à St. Louis.

LIGUE PROVINCIALE

Classements	G.	P.	Moy.	Dif.
Acton Vale	7	2	778	5
Granby	6	4	967	16
Waterloo	5	8	636	1
Coaticook	5	8	453	3
Dorville	3	8	270	5
Sherbrooke	3	8	253	5 1/2

Quand tous les gris se sont tus

Quand toute la réclame s'est fait entendre sur le millage, la sécurité, la résistance, le rendement, un fait unique s'impose à la considération de l'automobiliste:

Plus de gens roulent sur Goodyear que sur des pneus de toute autre marque.

C'est le cas en 1961, comme ça l'a été pendant 46 années consécutives. Et pourquoi tous ces gens choisissent-ils les pneus Goodyear? Parce que d'une année à l'autre, Goodyear n'a jamais oublié la signification du mot "valeur".

Le rang de Goodyear est celui du plus grand producteur de pneus, et se fonde sur une philosophie de simple bon sens: donner au public pleine valeur pour son argent — et davantage!

Cela n'est possible que grâce à un programme continu d'essais et d'amélioration. A l'usage sur des voitures de la police, des voitures d'essai et des taxis comme à l'analyse en laboratoire, les pneus Goodyear sont invariablement au premier rang pour le millage, la résistance et la sécurité.

Par exemple, dans une récente épreuve de résistance (millage jusqu'à défaillance) effectuée entre un pneu Goodyear et trois autres marques de la même classe de prix, le pneu Good-

RÉFLÉCHIR

... c'est acheter

Important! Tous les pneus neufs Goodyear pour autos sont désormais garantis jusqu'à 36 mois contre les hazards routiers

Les annonces classées de "La Tribune" coûtent peu et rapportent beaucoup et vite! Profitez-en!

HEURES DE BUREAU
Lundi au vendredi
8.30 h. a.m. à 5 h. p.m.
Samedi
8.30 h. a.m. à midi

INDEX POUR LA CLASSIFICATION
DES ANNONCES CLASSIFIEES

Table with 3 columns: A, B, C. Lists various categories like Appareils de surdité, Appartements à louer, etc.

TARIFS DES ANNONCES CLASSIFIEES DE LA TRIBUNE

En vigueur le 15 juillet 1960

Table with 2 columns: Annonces classées, Annonces "Classified Display". Lists rates for different types of ads.

NOUVELLETES

1 Appareils de surdité à vendre
CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD
2 Appartements à louer

CHATELAINE
APPARTEMENTS
1-12 pièce, salle de bain complète, meuble, réfrigérateur, poêle, service de la vaisselle, etc.

ENTREPOT DEMBALLAGE
EMBALLAGE
RAOUL MARTINEAU
LO 2-4589

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, service d'ascenseur, etc.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, réfrigérateur, poêle, etc.

5 CHAMBRE à louer, située 85, rue par mois, s'adresser à 1391, Galt Ouest, Sherbrooke.



© 1961, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

Logements à louer
LOGEMENT 5 1/2 pièces, rue Perry, moderne, avec douche, au deuxième étage, premier ad. Signalé: LO 2-5225.

Maisons à vendre
BROMPTONVILLE: bungalow récent 5 pièces, bien situé, cour asphalté. Comptant: \$3,000 et plus. Signalé: LO 2-9144.

Logements à louer
RUE OLIVIER: logement 5 pièces, dans un bas, non chauffé, salle de bain complète. Occupation premier juillet. Informations, signalé: LO 2-5273.

Maisons à vendre
BROMPTONVILLE: bungalow récent 5 pièces, bien situé, cour asphalté. Comptant: \$3,000 et plus. Signalé: LO 2-9144.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
CHEMIN Ste-Catherine, bungalow briques, non fini. Prix: \$7,500. Comptant: \$1,000.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
SUPERBE résidence moderne, vis-à-vis Sherbrooke Golf. Extrêmement attrayante. Foyer, salle de jeux, garage, etc.

Chalets à louer
15 CHALETS à 5 et 6 pièces, plage privée, près Hôtel Lake Park, Deauville, Saison estivale. - J.A. Duranseau, LO 9-827.

Maisons à vendre
CHALET "Le Rivé" bien connu, bien situé, chemin Galt Ouest, près rivière Magog, pouvant couvrir 6 personnes; bien équipé, grand terrain, belle vue, eau courante, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

CARTES PROFESSIONNELLES
AVOCATS
LEBLANC, DELORME, BARNARD, LE BLANC et FRETTETTI. - Albert Leblanc, C.R. Maurice Delorme, C.R. Edmond Barnard, Charles Leblanc, Jean Guy Frette, - 56 nord, Wellington, Sherbrooke. Tél.: LO 7-528.

AVIS
BOIS DE CONSTRUCTION
Grand spécial lire ou 2e classe, bois neuf et plané sur 4 faces. WILFRID GREGOIRE
La Patrie - Qué.
ATTENTION! Transport gratuit sur une distance de 100 milles sur toute commande payée comptant.

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

Logements à louer
LOGEMENT 5 1/2 pièces, rue Perry, moderne, avec douche, au deuxième étage, premier ad. Signalé: LO 2-5225.

Maisons à vendre
BROMPTONVILLE: bungalow récent 5 pièces, bien situé, cour asphalté. Comptant: \$3,000 et plus. Signalé: LO 2-9144.

Logements à louer
RUE OLIVIER: logement 5 pièces, dans un bas, non chauffé, salle de bain complète. Occupation premier juillet. Informations, signalé: LO 2-5273.

Maisons à vendre
BROMPTONVILLE: bungalow récent 5 pièces, bien situé, cour asphalté. Comptant: \$3,000 et plus. Signalé: LO 2-9144.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
CHEMIN Ste-Catherine, bungalow briques, non fini. Prix: \$7,500. Comptant: \$1,000.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
CHALET "Le Rivé" bien connu, bien situé, chemin Galt Ouest, près rivière Magog, pouvant couvrir 6 personnes; bien équipé, grand terrain, belle vue, eau courante, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

Maisons à vendre
BUNGALOWS 5 pièces, briques, plâtre, tuiles et tapis mur à mur, chauffage air chaud, etc.

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

MEUBLES USAGES POUR CHALET
Achat - Vente - Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordeur et Réparation.
Robert Blouin
PIANOS

LOTS A VENDRE
dans tous les quartiers de la ville, grand terrain, Devé, pépinière, etc.

H. M. MORIN
COURTIER EN IMMOBILIERES
LO 7-7995

PLENIDES grands terrains, avoisant magnifique Sherbrooke Golf, Rues: Vermont, Jacques - Cartier, Grime, Desrosiers, etc.

DEAUVILLE: quelques grands terrains, près église, école, magasins, lac, etc.

NOUVELLE paroière Marie - Médatrice de Tous les Grands, à prix avantageux.

Lennoxville Used Cars & Parts Reg'd
Donat Chartier, prop.
(autrefois garage Lamontagne)

SPECIALITE: Parties d'autos usagées pour toutes marques d'autos et camions; aussi d'occasion pour camion. Achetons autos et camions usagés ou accidentés. S'adresser: LENNOXVILLE, CHEMIN COOKSHIRE, Route 28 - Tél.: LO 2-6268

ACHETONS - VENDONS - ECHANGEONS - LOUONS
AUTOS ET CAMIONS USAGES
Distributeurs de Chevrolet, Cadillac, Oldsmobile et Camions Chevrolet - Ligne complète de la manufacture, approuvée par G.M. sur toutes les voitures et camions General Motors.

FOXBROOKE MOTORS LTD.
354, Sud, Wellington - Sherbrooke - Tél.: LO 9-3606

Autos à vendre
CADILLAC 1960, coupé de ville, deux portes, hard top.

Autos à vendre
VRAIE AUBAINE: Beau petit Chevrolet 1959, sedan, automatique, 4 pneus neufs, mécanique et carrosserie en parfait état.

Autos à vendre
PLYMOUTH 1958, deux portes, 4 cylindres, automatique, carrosserie et mécanique en parfait état.

MACHINERIES
complètes pour moulin à scie, tables, planers, bancs de scie, moulins, etc.

EASTERN MACHINERY & EQUIPMENT LTD.
5100, Hochelaga, Montréal. Tél.: CL 5-3621.

Camions à vendre
CAMION Chevrolet 3 tonnes, tout équipé, bas milage, avec "démopump", à vendre ou à échanger contre plus petit 1-2 tonnes. - Tél.: VI 6-2015, St-Denis.

Machineries à vendre
10% D'ESCOMPTE SUR MACHINES NEUVES "DION"
Silo, fourrageuse, souffleur, wagon, bol automatique, batardeau, installation d'étable, nettoyeur d'étable "DION".

OMER BELANGER, agent
133, Grandes-Fourches
(Voisin Coopérative)
TEL: LO 2-0048

Tracteurs à vendre
Ford TRACTEUR
Ligne complète de TRACTEURS FORD

JULES HUARD ENR.
111, Dépot - LO 7-5233
Sherbrooke

Spécial pour le mois de juin
15% D'ESCOMPTE
Sur tous nos tracteurs et instruments agricoles "Massey-Ferguson", ainsi que la ligne industrielle.

THIBAUT & FRERE
Vendeur des tracteurs "Massey-Ferguson"
10, VERSAILLES
LO 9-1155 - Sherbrooke

ARGENT A PRETER
sur hypothèque
construction, achat et financements de tous genres de propriétés.

LARKIN REALTY CORP
nouvelle adresse
215 N. Queen - Sherbrooke
Tél.: LO 9-4241

PRETS HYPOTHECAIRES
PLANS ORIGINAUX
LOTS A VENDRE
Vous projetez de construire une maison? Nous avons ce que vous voulez.

EDIFICE CAISSE POPULAIRE SOCIALE
230, KING OUEST, SUITE 203
LO 7-6835

ARGENT A PRETER
1ère et 2e hypothèque, taux raisonnable. Exemple: prêt classé A, \$3,000, contre \$30,000, soit 77%, etc.

SOCIETE DE PRETS HYPOTHECAIRES
C. P. 95 - PL. 2-4848
4, Boul. Jutras E. Victoriaville.

Argent à prêter
ARGENT disponible, 1er ou 2ème hypothèque, pour les Cantons de l'Est. Plus bas intérêt, service rapide. Téléphones: pour le détail, voir les annonces de la page 13. Canada Enterprises Ltd., 260, Ball, Sherbrooke. 81-27

A échanger
MAISON 7 logements rapportant \$250 par mois, à échanger contre terre avec route. S'adresser: P. Blanchette, R. No 1, Bromontville. Tél.: LO 9-7358.

A vendre ou à échanger
CHALET meublé, électricité, eau toilette, à vendre ou à échanger. Qu'avez-vous à offrir? Tél.: LO 7-9321.

A vendre ou à louer
CHALET meublé, chemin Galt, près Rock Forest, eau courante, grand terrain, etc.

Représentants demandés
COMPAGNIE nationale de produits alimentaires demande un jeune homme désireux de faire une carrière.

Agents demandés
QUI VEULENT LE SUCCES
Le département des ventes d'une grande compagnie, International, offre:

Femmes demandées
DES vacances de rêve, pour l'été qui vient? Tout est possible. Quelques heures suffisent chaque jour.

Femmes demandées
ATTENTION! Nous avons à Granby une école de coiffure féminine qui offre des cours l'année durant.

NE MANQUEZ PAS CETTE AUBAINE!
ACHETEZ VOTRE BATEAU DE SUITE, AVEC UN PRET PEU COÛTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE.

BEAUTY SEAL
PRODUITS révolutionnaires. Beauté et maigreur des artilles, est à la recherche de représentants.

Bonne demandée avec expérience, pour ouvrage général de maison. Famille 3 enfants. Avez sa chambre. Signalez: LO 9-7289.

Bonne demandée pour ouvrage général de maison, de 8 a.m. à 7 p.m. Fin de semaines libres. \$20. par semaine. S'adresser: 127, Conseil. 95-3

Servante demandée et femme de table. S'adresser: Luxor Grill, entre 2 et 5 p.m. Tél.: LO 9-2917.

Femmes demandées
SECRETAIRE BILINGUE D'EXPERIENCE
Pour travailler pour le Directeur des Relations Industrielles, à Sept-Îles, Québec.

Représentants demandés, commission permettant revenus illimités. Informations: La Loterie Provinciale Enr., Bureau Central, La Baie 7, Co. Yamaska, Qué.

Agents demandés
FAITES \$75 ET PLUS
DETAILLANTS sérieux demandés pour distribuer nos produits de haute qualité.

Divers
DEZIEL AUTO
Faites vérifier vos ressorts par des experts... Ouvrage garanti sur toutes marques d'autos, camions, autobus, etc.

Divers
LA MAISON DU CLIENT
Satisfait Enr.
Immobilier général. Achat, Vente, Échange. Prêts sur hypothèques.

Divers
L. A. MARTEL LEE
Electricien - Réparations d'accessoires électriques de toutes marques.

Divers
LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE
ACHETEZ VOTRE BATEAU DE SUITE, AVEC UN PRET PEU COÛTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE.

Divers
GABRIEL DUBREUIL
1151 Est, King - Tél. LO. 2-3892

Divers
DEPOT de SERVICE
Pièces et réparations pour toutes les marques de lavesses.

Divers
TAILLEUR
Pour dames et messieurs. Réparations générales.

Divers
REPARATIONS DE TV et RADIOS
O'BOYLE & PEARCE

Divers
REPARATIONS DE TV et RADIOS
O'BOYLE & PEARCE

Divers
RENE LAPLANTE
392, rue Minto - LO. 2-5360

Divers
SYSTEMES de PROTECTION CONTRE L'INCENDIE
Réduisez le coût de vos primes d'assurances en faisant installer un système de gicleurs automatiques.

Divers
FRÉCHETTE T.V. RADIO SERVICE
Réparations de tous genres d'appareils électro-ménagers.

Divers
DONAHUE ELECTRIC LEE
Réparation de grille-pain, fers à repasser, etc.

Divers
DEMANDE A ACHETER
Vieux fer, alliage tôle, cuivre, laiton (brass), aluminium, radiateurs, vieilles batteries, sacs de jute, automobiles, plombs.

Divers
REPARATION
Vente - Pièces de rechange: toutes marques, Lessiveuses, Sécheuses, Réfrigérateurs, Froides, Électro-Appareils de toutes marques.

Divers
20 MOTS (minimum)
12 jours \$8.76
6 jours \$4.50
3 jours \$2.40
1 jour85

Divers
25 MOTS
12 jours \$11.04
6 jours \$5.64
3 jours \$3.00
1 jour \$1.06

Divers
30 MOTS
12 jours \$13.08
6 jours \$6.72
3 jours \$3.60
1 jour \$1.27

Divers
35 MOTS
12 jours \$15.36
6 jours \$7.86
3 jours \$4.20
1 jour \$1.49

Divers
DEPARTEMENT DES ANNONCES CLASSEES
LA TRIBUNE
215, rue Dufferin SHERBROOKE

PAVAGE D'ASPHALTE
CIMENT PRÉPARÉ (READY MIX CONCRETE)
EXCAVATION
Nos prix défient toute compétition, estimés gratuits sur demande.

UN CHARMANT VAURIEN
Par Marianne ANDRAU
Nathalie court jusqu'à sa chambre. Elle appela aussitôt la chambre de Philippa Martinez.

à l'aéroport? s'étonna Jacques.
- Oui, je pars pour les Canaries avec Philippa Martinez. Elle a besoin de moi.

résidence, les maîtres d'hôtel en livrée blanche ne servaient le déjeuner qu'à une heure.
- Ne vous boudez pas. Profitez à votre gré de cette promenade. Nathalie. Je suis désolée de ne pouvoir des maintenant vous accompagner.

CHANGEMENT

(Suite de la page 16)
Refus de la LNH

Le refus d'adopter une modification suggérée par l'ACHA a soulevé une vive discussion. L'organisateur amateur avait demandé que le déblaiement interdît soit décrété dès que la rondelle franchit la ligne rouge. Selon le règlement actuel, le déblaiement interdit n'est décrété qu'une fois qu'un membre de l'équipe adverse a touché la rondelle. L'ACHA a soutenu que cette modification rendrait une toute plus rapide tandis que la LNH a affirmé qu'elle permettrait à un jeu de forcer maintes mises au jeu de n'interceptant pas la rondelle.

Cependant, la LNH a offert à l'ACHA d'adopter cette modification dans les rangs séniors et intermédiaires, exception faite des rangs juniors et juvéniles, là où se développent les futurs joueurs de la ligue Nationale.

Quelque 175 dirigeants du hockey du Canada et des Etats-Unis sont présentement à Montréal pour le congrès de trois jours. Toutefois, les sessions les plus importantes se dérouleront aujourd'hui et demain alors que se tiendront la séance annuelle du repêchage et la réunion des propriétaires de la LNH.

Mercredi, on prévoit que les magnats de la LNH se prononceront sur une mesure visant à réduire à 16, en plus d'un gardien de but, l'alignement de 8 équipes après le 1er décembre de chaque saison.

A l'heure actuelle, 17 joueurs, en plus du cerbère, peuvent être en uniforme pour chaque partie. Le comité des règlements a déjà accordé son approbation à la mesure.

Au nombre des modifications de moindre importance adoptées par le comité, il en est une qui tend à réduire le nombre des arrêts de jeu, alors que le gardien entre en possession de la rondelle et à forcer ce dernier à remettre la rondelle au jeu.

Le comité s'est dit d'avis que les arbitres devraient le jeu trop rapidement et a décidé de clarifier la situation.

Mises au jeu
Il a également adopté une motion visant à obliger les joueurs à se tenir à sept pieds de distance lors d'une mise au jeu. Apparaissant, il n'y avait aucune distance minimum. Le comité a également décidé que des lignes devaient être tracées sur la glace aux points de mises au jeu à cet effet.

Le comité a par ailleurs rejeté une suggestion voulant qu'un joueur qui se voit imposer une punition de mauvaise conduite soit simplement mis à l'amende et ne soit pas forcé de purger cette punition au pénitencier. Il a cependant accepté la proposition d'utiliser, à volonté, un dispositif de sécurité pouvant être placé à l'arrière de la lame d'un patin.

TOURNOI

(Suite de la page 16)
grâce à l'obligeance du président du club, M. Romain Biron. Une grande rivalité existe actuellement entre les golfeurs de l'Institut et leurs épouses et chacun des membres du personnel y compris son directeur, M. Ricard.

Cet événement annuel est une des activités sportives les plus goûtées de l'Association des Professeurs de l'Institut de Technologie de Sherbrooke et les organisateurs entretiennent encore cette année, une autre belle réussite.

YANKEES

(Suite de la page 17)
A la troisième manche, les Orioles ont marqué quatre points pour prendre une avance de 5-1 mais les Sox sont venus de l'arrière comptant cinq points à la quatrième et ont ainsi pris les devants 6-5.

Chicago 610 500 210-9 13 1
Baltimore 104 000 210-8 12 4
Kemmerer, Larsen 4 Hacker 7 Low 8 et Lollar; Hoelt, Hyde 4 Wilhelm 4 Stock 9 et Courtneir, Triandos 8, G-Larsen 2-0, P-Hyde 1-2, Cir-Sievers 2 (14), Smith 12, Bal-Williams 6.

Que c'est long!
BOSTON (PA)—Les Red Sox de Boston ont triomphé des Twins du Minnesota au compte de 10-8, hier, au cours d'une joute qui a duré trois heures et 33 minutes.

Minnesota 002 004 110-8 15 2
Boston 020 300 110-10 11 1
Arrigo, Pleis 2 Stobbs 4 Ramos 8 et Batey; Delock, Willis 6 Stallard 6 Fornieles 8 et Pagliaroni, G-Delock 4-2, P-Arrigo 0-1, Cir; Minn-Killebrew 14, Batey 4 Martin 2.

Dans la Nationale
SAN FRANCISCO (PA)—Les Giants de San Francisco ont réussi 12 coups sûrs, dont six doubles, hier aux dépens de quatre lanceurs des Dodgers de Los Angeles et ont remporté une victoire de 7-4.

Billy O'Dell, qui a succédé à Jack Sanford au monticule à la troisième manche alors qu'il y

avait trois coureurs sur les sentiers après un seul retrait, il a été crédité du gain. Il n'a accordé aucun coup sûr jusqu'à la septième manche et il a retiré 10 trappeurs au bâton.

Roger Craig a subi l'échec. Los Ang. 002 000 101-4 7 0
San Fran. 229 030 900-7 12 1
Craig, Ferrarinos 2 Farrell 5 Golden 7 et Roseboro; Sanford, O'Dell 3 Miller 9 et Bailey, G-O'Dell 2-3, P-Craig 3-4.

COURSISERS

(Suite de la page 16)

Heiferbey 5.40 4.00
Gunner Axworthy 3.30
TEMPS: 2:07 1:5 — Ont aussi couru: Henley, Purdie, Taylor, Deborah Atom, Silver Laird et Major Prim.

4e course, B-2 amble — \$1,400
6-Guy Abbey Jim 27.30 7.50 4.40
2-Hughes Hanover 3.90 2.50
3-Bus Crane 4.30
TEMPS: 2:07 1:5 — Ont aussi couru: Clayd Hanover, Virgine's Tombo, Oit Scrooge, Virgine's Jimmie.

QUINELLA: Guy Abbey Jim et Hughes Hanover ont payé \$27.50.
2e course, 2:24 amble — \$800
3-Lord Michelleu 4.40 3.30 2.50
1-Miss Eibell 5.10 4.00
5-Gypsy Brewer 5.50
TEMPS: 2:08 — Ont aussi couru: Sandy Galton, Tomm, Miss Beth Direct, Kay Harmony et Bold Counsel.

8e course, C-2 amble — \$800
8-Adios Whiskers 25.20 12.30 7.30
3-Rudy Prince 13.00 5.70
1-Janice Johnston 3.90
2-Sandy Galton, May Trust, Mighty Pal, Royal Brook, Chuck's Delivery, Bay Township, Santney et Captain Creed.

7e course, C-1 trot — \$1,000
3-The Web 6.90 4.00 3.00
2-Shadydale Mystery 13.50 5.50
1-Lord 2.06 2.5 — Ont aussi couru: Spring Front, My Hep Cat, Faye Abe Scott, May Trust, Mighty Pal, Lullwater.

QUINELLA: The Web et Shadydale Mystery ont payé \$72.80.
1e course, C-2 amble — \$800
4-Mighty Rich 4.30 3.30 2.50
3-Ping Sledge, P. 7.10 3.50
2-Foily Dream 7.10 2.30
TEMPS: 2:07 2.5 — Ont aussi couru: Vernon Lou, Widoer Von, Whisk Broom, Walter's Pride et Mountain Buter.

EXACTA: Mahlonid Diem et Ifa ont payé \$23.50.
9e course, A et B-1 trot — \$2,000
8-Bobo 24.80 10.00 6.00
5-Cotton Maid 8.70 5.00
1-Reyphel 5.60
TEMPS: 2:05 — Ont aussi couru: Song Empire Song, Pro Mac, Mous Man.

10e course, C-3 amble — \$700
3-Mahlon 6.90 3.60 2.50
2-Ifa 3.70 2.10
8-Success Bert 4.90
TEMPS: 2:01 4.5 — Ont aussi couru: Vernon Lou, Widoer Von, Whisk Broom, Walter's Pride et Mountain Buter.

EXACTA: Mahlonid Diem et Ifa ont payé \$23.50.
SOUSSIONS DEMANDEES
La Commission Scolaire de Disraeli, dans le comté de Wolfe, demande des soumissions pour la construction d'un agrandissement de 4 classes avec salles, à l'Académie Pie XII, Avenue Montcalm, Disraeli.

Les entrepreneurs peuvent se procurer les plans et devis au bureau de J. Berchman Gagnon, architecte, 97, rue Notre-Dame, Thetford Mines, sur dépôt de \$20.
Les soumissions devront être faites sur formules fournies et devront être remises au Secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire, rue St-Joseph, Disraeli, avant midi, le 23 juin 1961, et seront ouvertes à une séance qui sera tenue à 8 heures p.m. le même jour. Toute soumission pour être considérée devra être accompagnée d'un chèque accepté au montant de \$7,000.

Les commissaires ne s'engagent à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.
(Signé) J.-A. TESSIER, secrétaire-trésorier, 10-12-14 juin.

MINISTRE DES TRANSPORTS
OTTAWA, ONTARIO
SOUSSIONS
DES SOUSSIONS CACHETÉES, adressées au soussigné et portant la mention "Soumission pour éclairage d'aéroport Sherbrooke", seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'Est, le 27 juin 1961, pour la construction d'installations d'éclairage d'aéroport, y compris l'installation de feux d'intensité moyenne sur la piste 13-31 à l'aéroport de Sherbrooke (P.Q.).

On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission au bureau de l'acheteur régional, ministère des Transports, bâtiments des magasins et des expéditions septentrionales, aéroport international de Montréal (Dorval), et en obtenir des exemplaires sur dépôt d'un chèque visé de \$25 établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Les plans et devis seront également en montre aux Builders' Exchanges à Montréal et à Sherbrooke.

Le Secrétaire, F. T. COLLINS, 12-13 juin 1961.

AVIS LEGAL
Le neuvième jour de juin mil neuf cent soixante-et-un
DEVANT M. Pierre Deschênes, Dep. P.C.S.
DAME VIOLET O. GIROUX, épouse séparée de biens de Bertrand Guy Boisvert, vendeur, autrefois de la Cité de Sherbrooke, district de St-François et maintenant de place inconnue

— VS —
BERTRAND GUY BOISVERT, vendeur autrefois de la Cité de Sherbrooke, district de St-François et maintenant de place inconnue. Défendeur
ORDONNANCE DE LA COUR
IL EST ORDONNE au débiteur de comparaître dans le mois.

Pierre DESCHÊNES, Dep. P.C.S.
Joseph E. Cassar, Procureur pour la demanderesse

J.-M. CHAILLER
encanteur bilingue licencié
Tél. : LO. 7-7587
LENNOXVILLE

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC, DISTRICT DE ST-FRANÇOIS, COUR DE MAGISTRAT, NO 05,553
AVIS PUBLIC
AIME LECLEER, demandeur, VS
HERMEL DESLOGES, défendeur
Sera vendue, le 22e jour de juin 1961, à 11h. a.m., à la place d'affaires du gardien, 722 ouest, rue King, Sherbrooke, 1 automobile Ford 1949. Condition: comptant.
PATRICK GAUTHIER, H.C.S. 13 juin

ART. BENNETT
Encanteur licencié bilingue
Encans de toutes sortes.
Tél. : 100 — Sawyerville

ARGENT A PRETER
Nous prêtons sur propriété le ou 2e hypothèque. Prêts pour amélioration de votre maison. Nous prêtons aussi sur fermes. Bureau: Jour de 9h. a.m. à 5h. p.m. Soir: sur rendez-vous.
EMILE BEAURIVAGE
Ch. 5, 519 ouest, rue Galt, Sherbrooke, Qué.
Tél. : LO 9-7588

SERVICE PAR DES EXPERTS
sur SAISOIRS ELECTRIQUES
• Estimés • Travail garanti
ROSS-BIRON
LO. 2-1564 — ELECTRIQUE LTEE
183, FRONTENAC — SHERBROOKE

MAGASIN A LOUER
Très bien situé, dans le centre commercial de Sherbrooke, au numéro 28 sud, rue Wellington. 24 x 35 pieds, plus mezzanine et sous-sol. Disponible immédiatement. S'adresser au 28 sud, rue Wellington, Sherbrooke, Tél LO 7-4887.

-AUTOBUS-
SHERBROOKE-ST-GEORGES
(Comté de Boauce)
Et passant par les paroisses de: SURI, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT.
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Gare Centrale d'Autobus
20 ouest, rue King, Sherbrooke

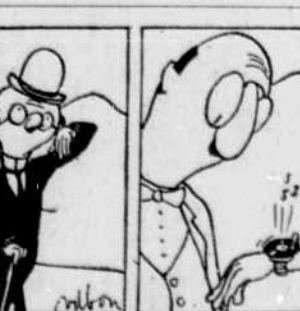
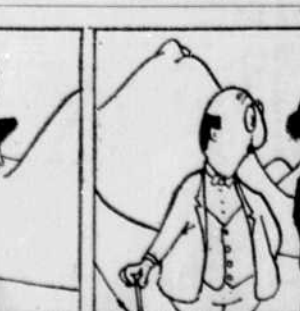
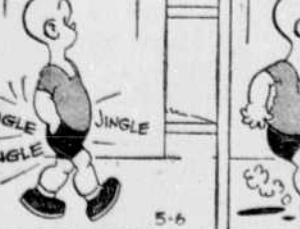
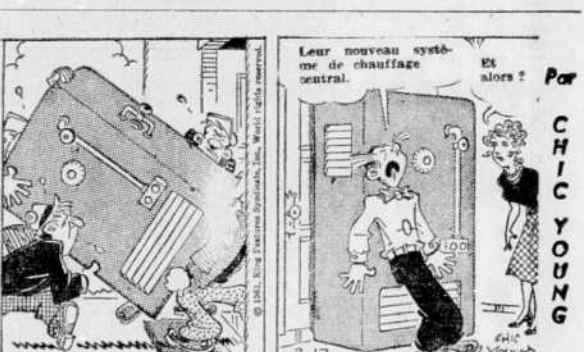
MARCHANDISES A SACRIFIER
45 POELES \$10 à \$49
Modèles au bois et gaz, combiné au bois et au gaz et autres.
35 LITS \$5 et plus
REFRIGERATEURS \$75 et plus
20 LESSIVEUSES \$15 et plus
Cette marchandise est garantie en bonne condition.
S'adresser à:
Levesque Limitée
MEUBLES...FURNITURE
38, sud, rue Wellington — LO 9-7411
SHERBROOKE

BUREAUX A LOUER
DANS LES EDIFICES CENTRAL et CASINO
Espaces de choix dans ces édifices à bureaux très bien situés, division au choix des locataires, plans de planchers. Prix raisonnable. Occupation immédiate. Espaces disponibles allant jusqu'à 1800 pi. car.
S'adresser à:

APPARTEMENTS CHAUFFES A LOUER
Logements propres 3 1/2 pièces, chauffés, avec poêle et glacière, ascenseur automatique, dans l'édifice Casino, rue Wellington sud. Situation très pratique. Libres immédiatement.
S'adresser à:
SARTO ROY
EDIFICE CENTRAL, SUITE 226
Tél. LO. 9-7855 ou LO. 2-7234 — SHERBROOKE

A VENDRE
Lots de 60 x 130', quartier Nord, Rues Des Sables; Ontario; O'Reilly; Lachance. Bonnes conditions. Pour détails supplémentaires, s'adresser au: 255, rue Parc. Tél. : LO. 2-8591.

GARAGE MAURICE VERONNEAU
Vente - Echange - Service
Service de Pièces authentiques
WILLYS-JEEP
2282 ouest, rue King, LO. 2-6026 — Sherbrooke.



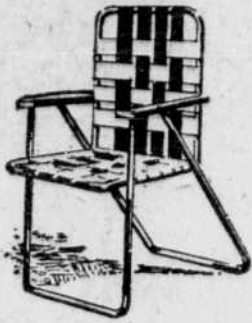
DAWSON AUTO PARTS LIMITED

92, sud, rue Wellington
Tél.: LO 2-4703

BAS PRIX SANS PRECEDENT SUR MEUBLES DE PELOUSES DE LUXE

CHAISE PLIANTE

Chaise de largeur normale, en métal tubulaire de 1" avec sangle de Poly Propylène résistant aux intempéries.



En bleu, rouge, jaune, vert
PRIX DE VENTE \$5.88

CHAISE LONGUE REGLABLE

A 5 POSITIONS

Modèle de luxe à un nouveau bas prix.
Sangles en Poly Propylène 5 fils
Armature métal tubulaire poli 1"
Fonctionnement "Easi-Fold"
16 sangles parallèles

PRIX DE LA VENTE \$9.88



APPUIE-PIEDS COMPLET REPLIABLE

FORET ÉLECTRIQUE

Foret pour tour à engrenage 1/2 pouce standard duty avec commutateur inverseur encadré, assure renversement rapide qui élimine le dangereux tournage à main et réduit le castage des mèches. Sa puissance et son rendement se conjuguent pour faire de ce foret 1/2" le plus populaire sur le marché. Des plus appréciés des mécaniciens, réparateurs, cultivateurs et bricoleurs. Construction résistante en vue d'un long usage.

No 520 — Réversible 1/2 pouce
\$35.97

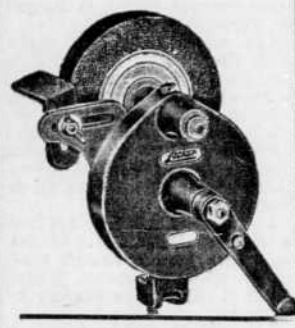


ACCESSOIRE DE SCIE A DECOUPER

S'adapte à toute perceuse de 3/4" Découpe toute forme! Scie tout matériau! Coupe le contre-plaqué, le plastique, le métal... même un 2 x 4! S'adapte à toute perceuse de 1/2". Perce même les trous! L'article parfait pour l'ouvrier et le bricoleur. Voyez-la aujourd'hui et économisez.

Meules manuelles

3" \$1.97
5" \$3.47



3 LAMES EXTRA INCLUSES
Rég. \$8.95
MOITIÉ PRIX \$4.95

PRATIQUE PERCEUSE 1/4" DE MARQUE RENOMMÉE



FOREUSE BLACK & DECKER 3/8" — DE LUXE

L'outil par excellence pour les préposés à la réparation ou à l'installation, les fermiers et les bricoleurs experts. Une foreuse de 3/8" de premier ordre, du mandrin à la poignée, à engrenage à triple réduction et possédant plus de deux fois la puissance d'une foreuse de 1/4". Rapidité et torsion appropriées pour le forage de trous de 3/8" dans l'acier, de 3/4" dans le bois, de 1 1/2" dans la pierre et trous de 1 1/2" avec scie à trous. Puissance: perce des trous jusqu'à 3/8" dans l'acier et 3/4" dans le bois dur.

Rég.: \$47.95 Au plus bas prix jamais vu \$39.95



NOUVELLE SCIE PRATIQUE BLACK & DECKER, 7/8"

59.77

Grande lame de 7/8" pouvant tailler du bois de 2" à 4". Caractéristiques de qualité comprenant ajustement facile de profondeur et de biseautage. Cache-pousière. Puissant moteur B. & D.

EPARGNEZ SUR OUTILS DE JARDINS D'EXCELLENTE QUALITE

3 EXCELLENTS OUTILS DE JARDINAGE



ILLUSTRES CI-BAS — FOURCHE A BECHER EN ACIER FORGE — RATEAU DE 14 POUCES A DENTS COURBEES GRATTE DE 7 POUCES
LES TROIS EN VENTE A \$4.88
ACHETES SEPAREMENT
FOURCHE à BECHER \$2.33
RATEAU de 14 pcs \$1.39
GRATTE de 7 pouces \$1.39



CULTIVATEUR RAPIDE Excellent pour jardins de fleurs et légumes.
3 FOURCHONS \$1.39
4 FOURCHONS \$1.79
RATEAU COURBE Acier au carbone haute qualité, dents recourbées effilées de 3". Manche 5".
14 dents 1.79
14 dents 1.39
CISAILLES D'ACTION FACILE POUR GAZON Lames tranchantes en acier trempé 97c
PELLE DE JARDIN bout rond Pointée en "D" Fabrication à dos creux \$2.33
BALAI DE PELOUSE Modèle illustré \$1.39
DISTON Modèle 18" \$3.15
Modèle 24" \$3.65



FAUCILLES

Fabriquées en Angleterre
No 37 ch. 97c
DISTON No 3 ch. \$1.45



NOUVEL ARROSOIR OSCILLANT

Un nouveau modèle d'arrosoir oscillant. Il suffit de régler le cadran pour la surface désirée. S'adapte à toutes grandeurs de gazon. Très beau fini chromé.
12" \$5.95 22" \$8.95
ARROSOIR 'MELNOR' de \$2.95 à \$12.50



50,000 TUILES DE PLAFOND ACOUSTIQUES 12" x 12"

UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE — POSEZ-LES VOUS-MEME
REVETEMENT TRU-WHITE
Couvre-joint perforé. Modèles ordinaires ou autres. 12c ch.

SIÈGES DE TOILETTE

CHOIX DE BLANC, NOIR OU COULEURS
Sièges au doux fini émail qui s'harmonisera à tout agencement de couleurs.
Vol. rég.: \$6.95 \$3.97



BARRIÈRES

Pour portes, entrées de vérandas, etc. Faites de baguettes de bois dur soigneusement choisis et sablés. Fini naturel verni.
3 pds 5 pds 7 pds 9 pds
\$1.98 \$2.59 \$3.25 \$3.95

CHAISES EN ALUMINIUM LEGER

RECOUVERTES DE SARAN Chaises en aluminium léger, dossier complet, gosses allongées en avant, coussins plaid et usés, appuis-bras en bois de choix.
\$3.95 ch. 2 pour \$7.50
Livraison de deux chaises et plus



LIT PLIANT PLEINE GRANDEUR — Couverture en épais canevass, le pied au centre est renforcé d'acier robuste.
PRIX DE VENTE \$7.95
JEUX DE BADMINTON IMPORTES DES INDES 2 raquettes, 2 volants, 1 filet A PRIX DE VENTE
LILY Coupe DAVIS \$2.95 \$3.95
le jeu le jeu



RAQUETTES DE TENNIS TYPE PROFESSIONNEL Cadre entièrement laminé, poignée de cuir en spirale. Choix de modèles en nylon ordinaire ou cordes blanches et bleues combinées. Peinture moyenne.
Tournament Model Prix de liste \$15.00. Prix de vente \$5.00
No 70 GRIL 24 POUCES Grand grill avec manivelle de réglage. Chacun dans carton de remisage.
PRIX DE VENTE \$8.27



ACCESSOIRES DE BARBECUE ACIER INOXYDABLE 3 ARTICLES VALEURS JUSQU'A \$3.95 \$2.50
Jeu d'outils B.B.Q. 5 art. de luxe. Rég. \$6.95. L'ensemble \$3.95
BRIQUETTES DE CHARBON Sac de 5 lbs Rég. 75c 59c - 5 pour \$2.70



CEINTURES DE SAUVETAGE

APPROUVES PAR LE GOUVERNEMENT Pour campeurs et ceux qui ont des embarcations. Observez les règles de la sécurité.

No 12 pour bambins Rég. 3.95	No 13 pour enfants jusqu'à 7 ans Rég. \$4.95	No 14 pour enfants jusqu'à 12 ans Rég. \$4.95	No 16 pour adultes Rég. \$6.50	No 41 pour adultes Rég. \$6.95
------------------------------	--	---	--------------------------------	--------------------------------



ARMOIRES DE SALLE DE BAIN

DE LA MEILLEURE QUALITE ET A BAS PRIX GRAND CHOIX DE MARQUES POPULAIRES QU'ON RETROUVE PARTOUT — METAL EPAIS. Email blanc cuit en permanence. Joints soudés à l'électricité. Tous les miroirs sont en verre de première qualité et entièrement entourés d'un cadre émaillé blanc ou inoxydable.

RESERVOIR GALVANISE A EAU CHAUDE STANDARD, No 30

PRIX DE VENTE \$15.97
EXTRA HEAVY \$19.97



PAR CIRCULATION
PAR IMMERSION
Du confort en été NO. 30 \$5.95
CHAUFFE-EAU PAR IMMERSION 1500 watts - 115 volts ou 3000 watts - 230 volts \$4.95
CHAUFFE-EAU PAR CIRCULATION 3000 watts. Chauffage rapide et pratique \$8.95
THERMOSTATS AUTOMATIQUES Indiquant la température requise en tournant simplement le commutateur. Arrêtent et repartent automatiquement afin de maintenir une chaleur égale \$4.45



EVIER en acier inoxydable

Qualité insusable. Dimensions: 18"x20"
PRIX DE VENTE \$10.00
Filtre et raccords pour tuyau de sortie \$1.95



Robinet chromés

LONG BEC \$6.95
INSTALLATION CHROMÉE POUR DOUCHE ET BAIN \$12.95
POUR LE BAIN SEULEMENT \$9.75



BOL DE TOILETTE ET LAVABO EN PORCELAINE

ENSEMBLE BLANC L'ENSEMBLE PRIX DE VENTE \$30.97
TOILETTE COMPLETE \$23.97
LAVABO SEULEMENT Grandeur 13" x 19" \$6.97
Grandeur 17" x 19" \$9.78
SIEGE EXTRA \$3.97
GARNITURES EXTRA ROBINET mélangeur chromé pour lavabo \$3.95

CABINES A DOUCHES



Ideales pour la maison de campagne ou pour l'installation en ville.
Le plancher tout d'une seule pièce en émail de porcelaine grise s'égoutte parfaitement. Les murs en acier à l'épreuve de la rouille, recouverts d'une épaisse couche d'émail blanc cuit à même. L'ensemble complet comprend la tête de la douche, les manettes de contrôle de l'eau, la tuyauterie nécessaire, un rideau de douche avec anneaux et savonnier, 30" x 30".
Valeur \$59.50 PRIX DE VENTE \$39.75

VALEURS A PRIX MODIQUES DANS LES GARNITURES ELECTRIQUES



PLAFONNIERS MODELES DISCONTINUES A BANDE CHROMEE
AVEC ABAT-JOUR EN CRISTAL 6 pouces Rég. \$3.95 \$2.57
8 pouces Rég. \$5.95 \$3.57
APPLIQUE DE SALLE DE BAIN Avec collier chromé, beau globe réflecteur en cristal. Fiche de contact commandée pour votre rasoir électrique.
PRIX DE LA VENTE \$2.59
Avec douille à chaîne \$2.95.
PLAFONNIERS CARRES AU COMPLET AVEC DOUILLES— NO 1113. Attractives appliques d'éclairage. Variétés de modèles et couleurs. Valeurs jusqu'à \$3.95. Blanc, rose ou bleu. Di. \$1.25 men. 12"x12". En vente No 1114. Grandeur 14"x14". \$2.25 14". — Tel qu'illustré

S'IL S'AGIT DE PARTIES D'AUTOS ET DE FERRONNERIE... C'EST DAWSON QU'IL FAUT VOIR!

Les denrées alimentaires accusaient un recul, hier

BOURSE DE MONTREAL

Fermeture hier			Titrés			Hauf			Bas			Ferm.		
Titrés	Hauf	Bas	Titrés	Hauf	Bas	Titrés	Hauf	Bas	Titrés	Hauf	Bas	Titrés	Hauf	Bas
Abitha	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Acad Atl	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Alumina	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2
Alumina Z	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2
Alum 2 pr	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2	46 1/2
Ang 2 pr	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53
Argus	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38
Asbestos	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2
Atlas Steel	31	30 1/2	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31
Bail S P	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2
Bank Mont	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
Bank NS	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2	64 1/2
Bank PC	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2
Bank P A	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2	40 1/2
Bath P B	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26
Bell Phone	53	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2	54 1/2
Bow S W	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2	48 1/2
Bowater	6 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Brace Mer P	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51
Br Oil	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2
BC Forest	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2
BC Pow	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
BC Phone	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Brookville	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Brown	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
Buck A	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Buck A	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Build Prod	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36
Can Celan	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2
Can Cem	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27
Can Cem pr	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
CI Fundra	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Can Bank	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57
Can Brew	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2	44 1/2
C Bronze	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2
C Brown	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2	20 1/2
C Cdn	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
C Fbk	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2
C Fbk pr	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2	8 1/2
C Husky	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2
CIL	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
CI Pow	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
CI Pow pr	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2	11 1/2
C Marconi	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2
CPR	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2	22 1/2
Cdn Pet pr	10 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2
C Vickers	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2

FONDS MUTUEL

	Off.	Dem.		Off.	Dem.		Off.	Dem.
All Cdn Com	8.44	9.17	FIRST Oil and Gas	4.40	4.97	Prêt et Revenu Mut.	5.77	6.31
All Cdn Div	6.30	6.85	Fond Collectif A	5.91	6.42	Radisson	4.61	5.07
American Growth	31.56	34.27	Fond Collectif B	5.57	6.07	Savings Inv. Mutual Can.	5.77	6.31
Beaumont	31.56	34.27	Fond Collectif C	5.91	6.42	Supervisé Amc. Fu.	5.86	7.04
Canadian Investment	9.50	10.50	Group Inc.	3.79	4.14	Supervisé Excc 57	6.13	6.81
Canfund	41.71	43.56	Grouped Income Acc.	6.47	6.87	Supervisé Excc 58	6.47	6.54
Champion Mutual	5.91	6.49	Growth and Gas	8.03	8.44	Supervisé Excc 59	6.47	6.54
Commonwealth Inv.	8.80	9.64	Investors Growth Pun.	6.86	7.45	Supervisé Excc 60	6.47	6.54
Commonwealth Inter Lev	8.80	9.64	Investors Mutual	12.55	13.64	Supervisé Income Fund	1.37	1.89
Corporate Investors	9.78	10.68	Keystone	16.82	18.19	TV Electronic	8.95	9.77
Diversified Ind. Sha ser.	4.35	4.75	Mutual Accum. Fund	8.71	9.52	Trned Investment Fund	6.10	6.59
Dividend Shares	16.89	17.13	Mutual Income Fund	5.48	5.99	United Accumulative	17.83	19.27
Dominion Equity	16.89	17.13	North Amc. Fund Can.	10.22	11.17	x-U.S. funds		
Federated Growth	5.15	5.63						

BOURSE CANADIENNE

Fermeture hier			Titrés			Hauf			Bas			Ferm.		
Titrés	Hauf	Bas	Titrés	Hauf	Bas	Titrés	Hauf	Bas	Titrés	Hauf	Bas	Titrés	Hauf	Bas
A-127 ope	6	6	Fundy	6	6	U Prin	130	125	130					
Anso	82	80	Gaspe	5	5	Vanguard	6 1/2	6	6 1/2					
And Mid	5 1/2	5 1/2	Grain	88	88	Ventures	43 1/2	43 1/2	43 1/2					
Anthracite	5	5	Jubilee	525	515	Wentworth	160	160	160					
Atlas Tel	64	61	Lith Corp	25	21 1/2	Alta Tnk A	33 1/2	33 1/2	33 1/2					
Avon	10 1/2	8 1/2	Lith Corp	12 1/2	12 1/2	Barrick	11	11	11					
Bouras	569	562	MR Dairies	8 1/2	8 1/2	C Pack B	19 1/2	19 1/2	19 1/2					
Bramveq	609	609	MR Rice	29 1/2	29 1/2	C Delbi	56 1/2	56 1/2	56 1/2					
Burnt Hill	11	9	N Forma	5	5	Cent Del	625	620	620					
Cal Tel	10 1/2	10 1/2	N Light	20	20	C Paper	44	43 1/2	43 1/2					
Can Vng	42 1/2	42 1/2	N Sano	2 1/2	2 1/2	Con Gas	15	15 1/2	15 1/2					
CI Inv Tr	22	22	NV Anlet	32	28	Con Gas rt	74	70	70					
C Kodak	160	155	NV Sano	7 1/2	7 1/2	Con Gas	154	154	154					
C Power	7	7	NA Rose	34	34	Hollinger	24 1/2	24 1/2	24 1/2					
C Silica	100	99	NP Pow 1 pr	49 1/2	49 1/2	MacLaren A	22	21 1/2	21 1/2					
Canorma	90	90	NP Pow 2 pr	250	249	MacLaren B	22	21 1/2	21 1/2					
Carbet	16	15	OP Exp	11 1/2	11 1/2	Moore	57 1/2	57 1/2	57 1/2					
Cartier Q	11	10	Opemiska	70	72 1/2	Murray	89	87	87					
Chemaloy	350	335	Opemiska	1	1	H. House	72	72	72					
Chib Cop	14	13 1/2	Porcupine	17	16	H. House	19 1/2	19 1/2	19 1/2					
Cleveland	63	65	Pop C 1 p	43 1/2	43 1/2	Coe Tel pr	19	19	19					
Cominta	6	6	Qua Cobalt	300	300	Russell	10 1/2	10 1/2	10 1/2					
Crusade	83	85	Qua Cobalt	300	300	Steep R	805	800	805					
Dallau	45	45	St. L. Colum	565	550	T Fin A	32 1/2	32 1/2	32 1/2					
Denault	19 1/2	19 1/2	St. L. Colum	205	205	Trac 133	26	26	26					
Dessaut w	373	373	St. L. Colum	145	144	Un Gas	18 1/2	18 1/2	18 1/2					